

**AI Roofing & Siding Ltd.**

- ROOFING
- SIDING
- SOFFIT
- STUCCO
- HARDIE
- FASCIA
- EAVESTROUGH

ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਛੱਤਾਂ ਅਤੇ ਸਾਈਡਿੰਗ, ਸਟੱਕ ਦਾ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਵਾਓ

Jaswinder Harwinder  
403-614-2094 403-402-5615

The Punjabi Newspaper

ਪੰਜਾਬੀ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਪੱਕਾ ਪੁਰਖ  
**ਪੰਜਾਬੀ ਆਖਬਾਰ** Punjabi Akhbaar

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ 403 640 2000

Edmonton : 780 599 2000 | Regina/Saskatoon : 639 999 1000 : Winnipeg 431 733 3000

Chief Editor : Harbans Buttar

Look & Find your dream home with

**MANJIT JASWAL**  
REALTOR®

THE NAME YOU CAN TRUST FOR YOUR ALL BUYING & SELLING REAL ESTATE NEEDS

CENTURY 21  
Bravo Realty

403.861.2253

Vol: 11 No: 246 Website : www.punjabiakhbaar.ca Email: editor@punjabiakhbaar.ca Friday, 21 June 2024

**ਪਾਣੀ ਦੀ ਮੁੱਖ ਪਾਈਪ ਦੀਆਂ ਨੁਕਸਾਨੀਆਂ ਗਈਆਂ 5 ਥਾਵਾਂ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ - ਮੇਅਰ**



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਆਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਮੇਅਰ ਜੇਨੀ ਗੋਡਕ ਨੇ ਪਾਣੀ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਵਾਲੀ ਮੁੱਖ ਪਾਈਪ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਸਬੰਧੀ ਅਹਿਮ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਿਸ ਜਗ੍ਹਾ ਤੋਂ ਇਹ ਪਾਈਪ ਪਹਿਲਾਂ ਪਾਣੀ ਸੀ ਉਸ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਜਿਹੜੇ ਪੰਜ ਹੋਰ ਥਾਵਾਂ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨੇ ਜਾਣ ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਸੀ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਦਾ ਕੰਮ ਵੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੁਰੰਮਤ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਮੌਕੇ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਵਰਨਣ



ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੋਂ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਪਾਣੀ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਵਾਲੀ ਮੁੱਖ ਪਾਈਪ ਪਾਟ ਗਈ ਸੀ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੋਅਨੋਨ ਖੇਤਰ ਲਈ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਸਬੰਧੀ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ 'ਚ ਸੰਕੋਚ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਲਈ ਜਾਰੀ ਐਡਵਾਇਜ਼ਰੀ ਤਾਂ ਕੁੱਝ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ ਹਟਾ ਲਈ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਜਦੋਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਪਾਣੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਸਥਾਨਕ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਕਿ ਪਾਣੀ ਦੀ ਫਜ਼ੂਲ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਜਾ ਸਕੇ।

**ਭਾਰਤ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਮਝੌਤੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਟਾਲਾ ਵੱਟਿਆ**

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਆਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਭਾਰਤ ਨੇ ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ ਦੀ ਮੈਜ਼ਬਾਨੀ ਵਾਲੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਮਝੌਤੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਟਾਲਾ ਵੱਟ ਲਿਆ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਨੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਮਝੌਤੇ ਤੋਂ ਉਭਰਨ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੰਵਾਦ ਨਾਲ ਖੁਦ ਨੂੰ ਜੋੜਨ ਤੋਂ ਗੁਰੇਜ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਯੂਕਰੇਨ ਵਿਵਾਦ ਦੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਹੱਲ ਲਈ ਸਾਰੇ ਭਾਈਵਾਲਾਂ ਨਾਲ ਰਾਬਤ ਵਿੱਚ ਰਹੇਗਾ। ਦੋ ਰੋਜ਼ਾ ਸਿਖਰ ਸੰਮੇਲਨ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਮੌਕੇ 80 ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਰੂਸ ਨਾਲ ਯੁੱਧ ਸਮਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਮਝੌਤੇ ਦਾ ਆਧਾਰ ਯੂਕਰੇਨ ਦੀ 'ਖੇਤਰੀ ਅਖੰਡਤਾ' ਹੋਵੇ। ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਹੋਏ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਸਿਖਰ ਸੰਮੇਲਨ 'ਚ ਹਾਲਾਕਿ ਕੁੱਝ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਵਿਕਾਸਸ਼ੀਲ ਦੇਸ਼ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੋਏ। ਇਹ ਦੋ ਰੋਜ਼ਾ ਸਿਖਰ ਸੰਮੇਲਨ ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ ਦੇ ਬਰਗੇਨਸਟਾਕ ਰਿਜ਼ੋਰਟ ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਰੂਸ ਨੂੰ ਸੰਮੇਲਨ ਲਈ ਸੱਦਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਸੰਮੇਲਨ ਵਿੱਚ ਸੋਜੂਦ ਕਈ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੇ ਉਮੀਦ ਜ਼ਰਾਈ ਕਿ ਰੂਸ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਰੂਪ-ਰੇਖਾ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਪੱਛਮੀ ਅਤੇ ਕੁੱਝ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਵਿਕਾਸਸ਼ੀਲ ਦੇਸ਼ਾਂ ਸਣੇ ਕਰੀਬ 100 ਵਫ਼ਦ ਅਤੇ ਮਾਹਿਰ ਇਸ ਸ਼ਾਂਤੀ ਸੰਮੇਲਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਸਿਖਰ ਸੰਮੇਲਨ ਵਿੱਚ ਹਿੰਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਭਾਰਤ, ਸਾਊਦੀ ਅਰਬ, ਦੱਖਣੀ ਅਫ਼ਰੀਕਾ ਅਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਅਰਬ ਅਮੀਰਾਤ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਵਿਦੇਸ਼

**Barinder Ubhi**  
REALTOR

(204)807-5013  
babbu\_ubhi@yahoo.com

**WIN MAX**  
REAL ESTATE LTD

10-998 Kaevalin St.  
Winnipeg, MB, R2R 2V1  
P.(204) 905-9708

**ਕਾਰਬਨ ਟੈਕਸ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਅਤੇ ਲਿਬਰਲ ਹੋਏ ਆਹਮੋ ਸਾਹਮਣੇ**

ਓਟਵਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਆਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਹਾਊਸ ਆਫ ਕਾਮਨਜ਼ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕਾਲ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਮੁੱਖ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਅਤੇ ਸੋਤਾਧਾਰੀ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਲੇ ਕਾਰਬਨ ਟੈਕਸ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਤਿੱਖੀ ਨੋਕ-ਬੋਕ ਹੋਈ ਇੱਕ ਪਾਸੇ ਜਿੱਥੇ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਮੈਂਬਰ ਕਾਇਲ ਸੀ। ਬੈਕ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਵਾਤਾਵਰਨ ਮੰਤਰੀ ਸਟੀਵਨ ਗਿਲਬੋਲਟ ਵਾਤਾਵਰਨ ਤਬਦੀਲੀ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ



ਦੇਸ਼ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗੁਮਰਾਹ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਕਾਰਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਾਂ ਤਾਂ ਇਸ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਹਟਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਇਹ ਜਾਂ ਫਿਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੁਦ ਹੀ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿੱਚ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲਿਬਰਲ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਸਦਕਾ ਹੀ ਅੱਜ ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਤਾਵਰਨ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਵਿੱਚ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਵਾਲਾ ਰੋਲ ਅਦਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ

Always Fresh Always Delicious  
OPEN 11am - Midnight

ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਬਾਈਟ ਦੀ ਤਸੱਲੀ ਦਾ ਨਾਂ ਹੀ ਪੀਜ਼ਾ ਬਾਈਟ ਐ!

**Pizza Bite**  
Perfect place for Perfect taste

Authentic Indian Curry and Sweet House

- Pizza and Indian Food
- Indian Sweets
- Tiffin Service
- Catering

Call - (306)954-0011, (306)-954-0077  
#2 606 22nd St West Saskatoon, SK.

**PANGEA IMMIGRATION** ਕਨੇਡਾ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਦਾ ਰਾਹ, ਪੈਨਜੀਆ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਸਲਾਹ  
**Contact Us For All Your Immigration Needs**

**RCIC-IRB** Regulated Canadian Immigration Consultant

Office: +1 403-401-5911  
Email: info@pangeaimmigration.ca  
Website: www.pangeaimmigration.ca

Green Plaza Unit 232, 4818 Westwinds Dr NE Calgary AB T3J 3Z5

Cell: +1 403-672-1313

Need an expert advice to find the mortgage that's right for you!

- ✓ New to Canada
- ✓ Purchase
- ✓ Refinance
- ✓ Home line of credit
- ✓ Rental
- ✓ Life insurance

**Raj Mudhar**  
Mortgage Advisor  
204.963.9481  
raj.mudhar@vinegroup.ca

**VINE GROUP**  
MORTGAGE BROKERAGE

**Amrit Singh Kang**  
Mortgage Expert

Call Me For All Your Mortgage Needs

ਮੰਨ ਗਏ ਤੁਹਾਡੀ ਘਰ ਦੀ ਪਸੰਦ ਨੂੰ ਹੁਣ ਮਾਰਗੋਜ਼ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ ਕੰਗ ਨੂੰ

204-218-3852  
Just4kang@gmail.com

**CARPET EMPIRE**  
Calgary Carpet Empire

**SALE**

CARPET, HARDWOOD, LAMINATE, TILES, VINYL PLANKS, CARPET TILES & LINO

FINANCING OPTIONS AVAILABLE

Carpet Starting at \$1.99 Sf (Berber material with installation)

Special Discount Over 2000 Sf

Kam: 403 991 0074 | 2935 19 St NE  
Office: 403 510 1515 | Calgary(AB) T2E7A2

sales@carpetempire.ca www.carpetempire.ca

**SARDAR SUPER MARKET**  
ਸਰਦਾਰ ਸੁਪਰ ਮਾਰਕੀਟ

ਸਸਤੀ ਅਤੇ ਸਿਹਤਮੰਦ ਵਰਾਇਟੀ ਵਾਲਾ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

204 416 0999

E1-55 Waterford Green Commons, Winnipeg (MB) R2R 0Z9

**Buta Singh Dhillon**  
Sales Associates

ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਾਂ

Cell: 204.880.6600  
Office: 204.987.9800

butadhillon@remax.net www.remax.ca

**Cityscape Family Dental**  
Dr. Rashmi Bajaj & Associates

Serving Individuals, Families & Communities Since 2016

403 226 2121

**SHORY LAW**

Est. 1998  
NO CLIENT IS TOO SMALL, NO MATTER TOO BIG

WWW.SHORYLAW.COM

- IMMIGRATION LAW
- CRIMINAL LAW
- FAMILY LAW
- REAL ESTATE LAW
- CIVIL LITIGATION

403-216-1199  
CONTACT@SHORYLAW.COM  
220-4851 WESTWINDS DRIVE NE CALGARY, AB T3J 4L4



ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਸਹਿਰ ਵਿਖੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪਸੰਦ Chelsea ਕਮਿਓਨਿਟੀ ਵਿੱਚ

## ਮਹਿਲਾਂ ਵਰਗੇ ਘਰ ਅੰਦਰ ਰਹਿਣ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਪੂਰਾ ਕਰੋ



ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀਆਂ ਇਸਟੇਟ ਲਾਟਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਲਾਟ ਉੱਪਰ ਬਣਿਆ ਤੁਹਾਡੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਦਾ ਘਰ ਵਿਕਾਊ ਹੈ



**ਪਰੱਫੈਸ਼ਨਲੀ ਲੈਂਡਸਕੇਪਡ**

**7 ਰੂਮ, 3300+ SQFT**

ਮੇਨ ਫਲੋਰ ਮਾਸਟਰ ਬੈੱਡਰੂਮ/ਆਫਿਸ,  
2 ਮਾਸਟਰ ਬੈੱਡਰੂਮ ਸੈਕਿੰਡ ਫਲੋਰ  
5 1/2 ਵਾਸ਼ਰੂਮ

- ਫੁੱਲੀ ਫਨਿਸ਼ਡ ਵਾਕਆਊਟ ਬੇਸਮੈਂਟ
- 3 ਗੈਰਾਜ, ਅੱਪਗਰੇਡਡ ਫਿਨਿਸ਼ਿੰਗ, ਬਿਲਟਿੰਗ, ਐਪਲਾਂਇਸਸ
- ਬੈਕਯਾਰਡ ਖੁੱਲੀਆਂ ਗਰਾਊਂਡਾਂ ਨਾਲ ਲੱਗਦਾ ਹੈ



**ਕੀਮਤ ਸਿਰਫ: \$1,430,000 ਡਾਲਰ**

ਸੰਪਰਕ:

**ਸੁਖਬੀਰ ਸੰਧੂ**

403-371-4000

**exp**  
REALTY



ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ  
ਬਿਜਨਸ ਦੀ  
ਐਡ ਇਸ ਥਾਂ  
'ਤੇ ਲਗਵਾ  
ਸਕਦੇ ਹੋ

The Punjabi Newspaper

ਪੰਜਾਬੀ



Punjabi Akhbaar

**ਆਖਬਾਰ**

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਹਰਬੰਸ ਬੁੱਟਰ 403 640 2000

Edmonton : 780 599 2000 | Regina/Saskatoon : 639 999 1000 : Winnipeg 431 733 3000

Chief Editor : Harbans Buttar

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ  
ਬਿਜਨਸ ਦੀ  
ਐਡ ਇਸ ਥਾਂ  
'ਤੇ ਲਗਵਾ  
ਸਕਦੇ ਹੋ

Vol: 11 No: 246 Website : www.punjabiakhbaar.ca Email: editor@punjabiakhbaar.ca Friday, 21 June 2024

## ਜਦੋਂ ਪੁਲਾੜ ਸਟੇਸ਼ਨ ਪੁੱਜਦਿਆਂ ਹੀ ਨੱਚਣ ਲੱਗੀ ਸੁਨੀਤਾ ਵਿਲੀਅਮਜ਼

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ ( ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਸਟਾਰਲਾਈਨਰ ਪੁਲਾੜ ਵਾਹਨ ਮੁਸਕਲਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਖਬਾਰ ਬਿਉਰੋ ) ਨਾਸਾ ਦੀ ਭਾਰਤੀ ਨੂੰ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਪੁਲਾੜ ਸਟੇਸ਼ਨ ਇਹ ਸੰਭਵ ਹੋਇਆ। ਬੋਇੰਗ ਪੁਲਾੜ ਮੂਲ ਦੀ ਪੁਲਾੜ ਯਾਤਰੀ ਸੁਨੀਤਾ ( ਆਈਐੱਸਐੱਸ ) ਨਾਲ ਯਾਨ ਵਿੱਚ ਤੀਜੀ ਵਾਰ ਪੁਲਾੜ ਯਾਤਰਾ ਵਿਲੀਅਮਜ਼ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਜੋੜ ਲਿਆ ਹੈ। 'ਤੇ ਗਈ ਭਾਰਤੀ ਮੂਲ ਦੀ ਪੁਲਾੜ ਸਹਿਯੋਗੀ ਬੁਚ ਵਿਲਮੋਰ ਨੇ ਬੋਇੰਗ ਰਾਹ ਵਿੱਚ ਆਈਆਂ ਕੁਝ ਨਵੀਆਂ ਯਾਤਰੀ ਸੁਨੀਤਾ ਵਿਲੀਅਮਜ਼ ਨੂੰ



ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੁਲਾੜ ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਜਦੋਂ ਵੀ ਕੋਈ ਨਵਾਂ ਪੁਲਾੜ ਯਾਤਰੀ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹੀ ਨੱਚਦੇ ਹੋਏ ਦੇਖਿਆ ਉਥੇ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਦੂਜੇ ਪੁਲਾੜ ਗਿਆ। ਇੱਥੇ ਉਸਨੇ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਯਾਤਰੀ ਘੰਟੀ ਵਜਾ ਕੇ ਉਸਦਾ ਪੁਲਾੜ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਗਲੇ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸੁਨੀਤਾ ਲਗਾਇਆ। ਸੁਨੀਤਾ ਦਾ ਵਿਲੀਅਮਜ਼ ਨੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੁਲਾੜ ਸਟੇਸ਼ਨ ਪੁਲਾੜ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਵੀਡੀ- ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਦੂਜਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਵਾਇਰਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਜਦੋਂ ਉਹ ਪੁਲਾੜ ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਪੁਲਾੜ ਸਟੇਸ਼ਨ ਮੇਰੇ ਲਈ ਦੂਜੇ ਘਰ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਘੰਟੀ ਵੱਜਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸਵਾਗਤ ਦਰਅਸਲ, ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਪੇਸ ਲਈ ਸਾਰੇ ਪੁਲਾੜ ਯਾਤਰੀਆਂ ਦਾ ਸੈਂਟਰ ਦੀ ਇਹ ਪਰੰਪਰਾ ਹੈ ਕਿ ਧੰਨਵਾਦ ਵੀ ਕੀਤਾ।

**HENDERSON NAVACORD**  
ਟਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵਿਚਲੇ ਰਿਸਕ ਸਬੰਧੀ ਚੰਗੀ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਟੀਮ



**Lori Gropp**  
lgropp@hhhenderson.ca  
306.566.4458



**Cherie Shook-Pelletier**  
cshook@hhhenderson.ca  
306.584.6995



**Russ Collicott**  
rcollicott@hhhenderson.ca  
306.924.3671

Leaders in Transportation Insurance, Risk and Advice

**GURDWARA SAHIB SIKH SOCIETY REGINA**  
3905, PRINCESS DR, REGINA SK

**ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਮਾਹਾਰਾਜ ਦੀ ਸ਼ਹੀਦੀ**  
ਅਤੇ  
**1984 ਦੇ ਘੱਲੂਘਾਰੇ ਦੇ ਸਮੂਹ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ**

**ਖੂਨਦਾਨ ਕੈਂਪ**  
BLOOD DONATION CAMP  
27<sup>th</sup>, 28<sup>th</sup>, 29<sup>th</sup> June, 2024

**To join the team:**

- 1 Sign in or create an account at [blood.ca/en/ways-to-done/partners-life](https://blood.ca/en/ways-to-donate/partners-life) or use the **GiveBlood** app
- 2 Select 'Partners' from the menu, then join an existing team
- 3 Search for: Sikh Society of Regina

**Time and Location**

- Thursday, June 27<sup>th</sup> 10:45AM to 11:45AM
- Friday, June 28<sup>th</sup> 10:15AM to 12:10AM
- Saturday, June 29<sup>th</sup> 9:30AM to 10:35AM

Canadian Blood Services - Regina  
4180 Albert St

Scan QR code to book your Appointment



For more information contact: Ph: (306) 541-0309, (306) 201-7447

**JBK LAW OFFICE**  
IMMIGRATION & LEGAL EXPERT TEAM

**SPECIALIZATION:**  
Family Law, Estate Planning, Corporate Commercial & Real Estate, Family Sponsorship, PNP and Federal Applications

**Habibat Larai Kasim**  
LL.B., B.L., LL.M.

Ph: 306-782-5040  
Fax: 306-782-5041  
habibat@jblawoffice.com

**Bhavan Jaggi**  
(Barrister & Solicitor)  
Ph: 306-757-7998  
Fax: 306 700 2430  
email: bjaggi@jblawoffice.com  
www.jbklawoffice.com

2-31 Broadway St. E. Yorkton, SK S3N 0K4  
2010-11th Avenue, 7th Floor, RBC Building, Regina, SK S4P 0J3

**LISTING SPECIALISTS**  
For A Stress Free Home Selling Process  
Contact Team HomeswithNav



**NAV SINGH CHAHIL**  
306 209 1635  
homeswithnav@gmail.com



**GARY SUMAN**  
306 620 2362  
garysuman@gmail.com

yourhomes.ca  
www.yourhomes.ca

**REALTY EXECUTIVES**  
DIVERSIFIED REALTY

**Sanserwal Law Office**  
LEGAL & IMMIGRATION SERVICES

**HARJINDER SINGH SANSEWRAL**  
LL.M., B.L.B.  
BARRISTER & SOLICITOR

- REFUGEE
- BUSINESS VISA
- JUDICIAL REVIEW AND APPEALS
- SINP SECONDARY REVIEWS
- CBSA DETENTION REVIEWS
- MISREPRESENTATION
- PR CASES
- FAMILY SPONSORSHIP

+1(639)-999-8552(M)  
HSS.LAW17@GMAIL.COM  
WWW.SANSERWALLAW.CA

1530, ANGUS STREET, REGINA, SASKATCHEWAN

**EVERY DAY AUTO SALES LTD**

- Cars for Newcomers
- Used cars sale & purchase.
- Many cars available around \$10,000

ਹੁਣ ਹਰ ਕੋਈ ਕਾਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ

306 988 2200  
1675 Winnipeg Street, Regina

**DA INDIA CURRY HOUSE**  
"We take food Seriously"

Dine-In | Pub | Takeout | Catering (Indoor and Outdoor)

ਦਿਖੇ ਮਸਾਲਾ ਲੱਗਿਆ ਚਿਕਨ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

**10% Discount ON ONLINE ORDERS**

www.daindiacurry.com  
Ph: 306-522-1331

# 806 Victoria Ave, Regina S4N 0R6

**GRACE OVERSEAS**  
IMMIGRATION SOLUTION LTD.

- SINP- PROGRAMS
- FOREIGN WORKER RECRUITMENT (LMIA)
- PR CASES
- FAMILY SPONSORSHIP
- CITIZENSHIP APPLICATION
- STUDY PERMIT-PGWP
- VISITOR+SUPER VISA

SUKHBIR SIDHU (RCIC)  
LL.M., B.A.L.L.B.

639-999-8552  
WWW.GRACECANADA.CA  
GRACEIMMISERVICE@GMAIL.COM

#2010, 11TH AVENUE, 7TH FLOOR RBC BUILDING, REGINA, SK

**H&H TRANSPORTS INC.**  
1575 PARK STREET, REGINA

ਕਨੇਡਾ ਅਮਰੀਕਾ ਲਈ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਅਤੇ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

**Needs Driver for Canada, Prairies and Local Runs**  
Turn Pikes Runs  
Health benefits

- Great Mile Rate
- SINP/LMIA ਲਈ ਵੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।
- Home Time on Every Weekend
- Just CAN-USA Runs
- Long and Short Haul

**HARRY**  
306-537-6403

**GARRY**  
306-201-9222

**Bullet**

**Now Hiring**  
We are hiring Company Drivers & Owner Operators for USA Open Board

**MUST HAVE:**

- Clean Driver Abstract and CVOR
- Clear Criminal Search
- Minimum 6 months verifiable experience

Steady Mileage and Home time  
Bi Week Directly deposit  
Excellent equipment Dedicated to you  
Paid Border cross and waiting time after 2 Hours!

**COMPETITIVE GREAT WAGES & REGULAR HOME TIME**  
COME INTO CHECK OUT OUR FAMILY. SEE OUR TRUCKS AND MEET OUR TEAM

BULLET EXPRESS INC, 1041 KEARNS CRES, REGINA  
info@bulletexpress.ca 306-914-7733/647-221-4700

**WE'RE IN THE PEOPLE BUSINESS, WE JUST HAPPEN TO DO MORTGAGES.**

ਰੀਜ਼ਾਇਨਾ ਅਤੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਮੌਰਗੇਜ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾਅ

**Bob Dhindsa**  
Mortgage Associate & SK Regional Team Lead  
306.596.5047  
bob.dhindsa@vinegroup.ca

200 1965 Broad Street, Regina, SK S4P 1Y1

**Nav Immigration Services**

- Student Visa - Worker Visa - Visitor Visa - Supervisa
- Permanent Residency Applications - PR Card Renewal
- Express Entry - Family Sponsorship - Refugee Applications
- Citizenship Applications - LMIA Applications - PNP

ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਭਵਿੱਖ ਲਈ ਚੰਗੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਲਾਹਕਾਰ ਦਾ ਹੋਣਾ ਸਹੂਲੀ ਹੈ

**Navjeet Kaur**  
Director, RCIC  
(Registered Canadian Immigration Consultant)  
306-201-4464  
Regina, SK navimmigrationservices@gmail.com

# ਦੂਜੇ ਪੁਸਤਕ ਮੇਲੇ ਦਾ ਉਘੇ ਰੰਗ ਕਰਮੀ ਹਰਕੇਸ਼ ਚੌਧਰੀ ਨੇ ਉਦਘਾਟਨ ਕੀਤਾ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਮਾਸਟਰ ਭਜਨ ਸਿੰਘ ਤੇ ਸਾਥੀਆਂ ਵੱਲੋਂ 'ਸ਼ਹੀਦੀ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਬੁੱਕ ਸੈਂਟਰ' ਦੇ ਬੈਨਰ ਹੇਠ ਇਸ ਸਾਲ ਦਾ ਦੂਜਾ ਇੱਕ ਰੋਜ਼ਾ ਪੁਸਤਕ ਮੇਲਾ ਗਰੀਨ ਪਲਾਜ਼ਾ ਵਿਖੇ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ। ਪੁਸਤਕ ਮੇਲੇ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ 'ਲੋਕ ਕਲਾ' ਮੋਚ, ਮੰਡੀ ਮੁੱਲਾ ਪੁਰ ਤੋਂ ਉਘੇ ਰੰਗ ਕਰਮੀ, ਲੇਖਕ ਅਤੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਹਰਕੇਸ਼ ਚੌਧਰੀ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੰਗੀਤਮਈ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪੁਸਤਕ ਮੇਲਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਗਿਆਨ ਦਾ ਛੱਟਾ ਵੰਡਣ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਲਈ 'ਪ੍ਰੋਗਰੇਸਿਵ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਕੈਲਗਰੀ', 'ਸਿੱਖ ਵਿਰਸਾ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ', 'ਅਦਾਰਾ ਸਰਕਾਰ' ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਝੰਡੇ 'ਤੇ ਪੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

ਥਾਰੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ, ਜਿਸਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖ ਕੇ ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਹਰ ਵਾਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਵਾਰ ਵੀ ਪੁਸਤਕ ਮੇਲੇ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀਆਂ ਸਾਹਿਤਕ, ਰਾਜਨੀਤਕ, ਸਮਾਜਿਕ, ਸਿਹਤ ਆਦਿ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦਤ ਵਿਸ਼ਵ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਪੁਸਤਕਾਂ ਵੀ ਰੱਖੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਪਾਠਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਦਿਖਾਏ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੇ ਹੌਲੀ ਵੀ ਬੁਲੰਦ ਹੋਏ ਹਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਹਰ ਸੰਭਵ ਯਤਨ ਕਰਕੇ ਅੱਗੇ ਤੋਂ ਸਮਾਜਿਕ ਸਰੋਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਵਿਗਿਆਨਕ ਤੇ ਅਗਾਂਹਵਧੂ ਸੋਚ ਵਾਲੀਆਂ ਹੋਰ ਕਿਤਾਬਾਂ ਵੀ ਰੱਖੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਪਾਠਕ ਮਾਸਟਰ ਭਜਨ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਨਾਲ 403-455-4220 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਮਨਪਸੰਦ ਦੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ, ਜਦੋਂ ਮਰਜ਼ੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰੋਂ ਜਾ ਕੇ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੇ ਕੋਈ ਕਿਤਾਬ ਸਟਾਕ ਵਿੱਚ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਆਰਡਰ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

## ਗੂਗਲ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਨਿਊਜ਼ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੂੰ 100 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇਵੇਗਾ

ਵਿਨੀਪੈਂਗ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਗੂਗਲ ਵੱਲੋਂ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਨਿਊਜ਼ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੂੰ 100 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਹ ਰਾਸ਼ੀ ਵੰਡਣ ਵਾਸਤੇ ਦੋ ਕਨੇਡੀਅਨ ਜਰਨਲਿਜ਼ਮ ਕਲੈਕਟਿਵ ਜਿਮੇਵਾਰ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਉਹ ਦੋਵੇਂ ਪਬਲਿਸ਼ਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਅਜੇ ਇਸ ਸਪਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਗੂਗਲ ਵੱਲੋਂ ਐਲਾਨੀ ਗਈ ਇਹ ਰਾਸ਼ੀ ਕਦੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

## ਰੂਸ ਦੀ ਨਵੀਂ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬਣ ਕਾਰਨ 4 ਭਾਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ

ਮਾਸਕੋ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਰੂਸ ਵਿੱਚ ਸੇਂਟ ਪੀਟਰਸਬਰਗ ਨੇੜੇ ਇੱਕ ਨਦੀ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬਣ ਨਾਲ ਚਾਰ ਭਾਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਇਹ ਸੰਸਥਾ 'ਚੋਂ ਕਿ ਇਸ ਮੌਤ ਵਾਸਤੇ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਸੰਸਥਾ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਬਲਿਸ਼ਰਾਂ ਤੇ ਬਰੋਡਕਾਸਟਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਇਸ ਸੰਸਥਾ ਵਿੱਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਬਰਾਡਕਾਸਟਰ ਅਤੇ ਚਾਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੇਲੀਕੀ ਨੇਵਗੋਰੋਦ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਨੇਵਗੋਰੋਦ ਸਟੇਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਮੈਡੀਕਲ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ 18 ਤੋਂ 20 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਦੋ ਲੜਕੇ ਅਤੇ ਦੋ ਲੜਕੀਆਂ ਸਨ।

## ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਜਾ ਰਹੇ 50 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ 'ਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦਾ 5 ਬਿਲੀਅਨ ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਇਟਲੀ ਦੇ ਅਪੂਲੀਆ ਵਿਖੇ ਹੋਏ ਜੀ7 ਸੰਮੇਲਨ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਪਹੁੰਚੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਨੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲੋਦੀਮੀਰ ਜਲੈਨਸਕੀ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕੀਤੀ ਤੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਦੀ ਮਦਦ ਜਾਰੀ ਰੱਖੀ ਜਾਵੇਗੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਚੱਲ ਰਹੇ ਸੰਬੰਧਾਂ ਦਾ ਵੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ। ਇੱਥੇ ਦੱਸ ਦਈਏ ਕਿ ਜੀ7 ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਆਗੂ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ 50 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਕਰਜ਼ਾ ਦੇਣ ਤੇ ਸਹਿਮਤ ਹੋਏ ਹਨ ਜੋ ਚੂਸ ਦੇ ਵ੍ਰੈਜ਼ ਕੀਤੇ ਅਸਾਮਿਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰੋਡਿਟ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਪੰਜ ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

## ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਭਰੀ ਕਿਸ਼ਤੀ ਪਲਟਣ ਕਾਰਨ 49 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ

ਵਿਨੀਪੈਂਗ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਯਮਨ ਦੇ ਅਦਨ ਦੇ ਤੱਟ 'ਤੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਨਾਲ ਭਰੀ ਕਿਸ਼ਤੀ ਪਲਟ ਗਈ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ 49 ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ 140 ਤੋਂ ਵੱਧ ਲਾਪਤਾ ਹੋ ਗਏ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਕਿਸ਼ਤੀ 'ਤੇ 260 ਲੋਕ ਸਵਾਰ ਸਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਇਥੋਪੀਆ ਅਤੇ ਸੋਮਾਲੀਆ ਦੇ ਸਨ। ਇਹ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਪੂਰਬੀ ਅਫਰੀਕਾ ਤੋਂ ਯਮਨ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਇਹ ਲੋਕ ਯਮਨ ਤੋਂ ਕਰੀਬ 600 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਪੂਰਬੀ ਅਫਰੀਕਾ ਦੇ ਸੋਮਾਲੀਆ ਤੋਂ ਰਵਾਨਾ ਹੋਏ ਸਨ। ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਸੰਸਥਾ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਆਰਗੇਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਫਾਰ ਮਾਈਗ੍ਰੇਸ਼ਨ (ਆਈ-ਐਮ) ਨੇ ਇੱਕ ਬਚਾਅ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾਈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 71 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ ਗਿਆ। ਆਈ-ਐਮ ਨੇ 31 ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ 6 ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਬਚਾਅ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। ਆਈ-ਐਮ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਡਰ ਹੈ ਕਿ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਆਈ-ਐਮ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਿਸ਼ਤੀ ਵਿੱਚ 115 ਸੋਮਾਲੀ ਅਤੇ 145 ਇਥੋਪੀਆਈ ਨਾਗਰਿਕ ਸਵਾਰ ਸਨ।

## ਸਰੀ ਦੀ ਮੇਅਰ ਨੇ ਮੰਨ ਲਿਆ ਪੁਲਿਸ ਬਾਰੇ ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਫੈਸਲਾ

ਸਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸਰੀ ਦੀ ਮੇਅਰ ਬ੍ਰੈਂਡਾ ਲੋਕ ਜੋ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਸਰੀ ਦਾ ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰੱਖਣ ਦੀ ਹਿਮਾਇਤੀ ਰਹੀ ਹੈ ਨੇ ਆਖਰਕਾਰ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਉਸ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਸਰੀ ਦੀ ਆਪਣੀ ਵੱਖਰੀ ਪੁਲਿਸ ਹੋਵੇਗੀ। ਵਰਨਣ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਲਗਭਗ ਇੱਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਉੱਪਰ ਸਰੀ ਦੀ ਮੇਅਰ ਬ੍ਰੈਂਡਾ ਲੋਕ ਜੋ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਸਰੀ ਦਾ ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰੱਖਣ ਦੀ ਹਿਮਾਇਤੀ ਰਹੀ ਹੈ ਨੇ ਆਖਰਕਾਰ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਉਸ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਸਰੀ ਦੀ ਆਪਣੀ ਵੱਖਰੀ ਪੁਲਿਸ ਹੋਵੇਗੀ। ਵਰਨਣ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਲਗਭਗ ਇੱਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਉੱਪਰ ਸਰੀ



(ਆਈ-ਐਮ) ਨੇ ਇੱਕ ਬਚਾਅ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾਈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ 71 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ ਗਿਆ। ਆਈ-ਐਮ ਨੇ 31 ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ 6 ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਬਚਾਅ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। ਆਈ-ਐਮ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਡਰ ਹੈ ਕਿ ਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਆਈ-ਐਮ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਿਸ਼ਤੀ ਵਿੱਚ 115 ਸੋਮਾਲੀ ਅਤੇ 145 ਇਥੋਪੀਆਈ ਨਾਗਰਿਕ ਸਵਾਰ ਸਨ।

## ਸਰੀ ਦੀ ਮੇਅਰ ਨੇ ਮੰਨ ਲਿਆ ਪੁਲਿਸ ਬਾਰੇ ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਫੈਸਲਾ

ਸਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸਰੀ ਦੀ ਮੇਅਰ ਬ੍ਰੈਂਡਾ ਲੋਕ ਜੋ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਸਰੀ ਦਾ ਪੁਲਿਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰੱਖਣ ਦੀ ਹਿਮਾਇਤੀ ਰਹੀ ਹੈ ਨੇ ਆਖਰਕਾਰ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਉਸ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਸਰੀ ਦੀ ਆਪਣੀ ਵੱਖਰੀ ਪੁਲਿਸ ਹੋਵੇਗੀ। ਵਰਨਣ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਲਗਭਗ ਇੱਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਉੱਪਰ ਸਰੀ



# ਨਾਰਥ ਕੈਲਗਰੀ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਮੀਟਿੰਗ ਰਿਪੋਰਟ

“ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੋਰਾ ਵੀ ਖੁਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਮੇਰੀ ਹਯਾਤੀ ਦਾ ਮਕਸਦ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦੇ” - ਜਨਾਬ ਮੁੱਠਵਰ ਅਹਿਮਦ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬੀਤੀ ਦਸ ਜੂਨ ਨੂੰ ਨਾਰਥ ਕੈਲਗਰੀ ਕਲਚਰਲ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵੀਵੋ ਹਾਲ ਵਿਖੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਪੁੰਜ, ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੇ ਸਰਤਾਜ, ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ਹਾਦਤ ਦੇ ਅਕੀਦੇ ਵਜੋਂ ਸ਼ਬਦ ਗਾਇਨ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ - ਐਸੀ ਮਰਨੀ ਜੋ ਮੇਰੇ ਬਹੁਰਿ ਨ ਮਰਨਾ ਹੋਇ । ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਸਨਮਾਨਯੋਗ ਮੈਂਬਰ ਜਸਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਦੁੱਖਦਾਈ ਮੌਤ ਉੱਪਰ ਗਹਿਰੇ ਸ਼ੋਕ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਰਿੰਦਰਜੀਤ ਪਲਾਹਾ ਨੇ ਨਰੋਈ ਸਿਹਤ ਲਈ ਸਾਵੀਂ ਖੁਰਾਕ ਅਤੇ ਵਰਜਿਸ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਇਸ ਸਭਾ ਦਾ ਮੁੱਖ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇੱਕ ਕੁਟੋਸ਼ਨ ਦਾ ਵਰਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਚੋਣਵੇਂ ਸ਼ੋਅ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਇਹ ਸੀ - ਗਮ ਨ ਕਰੋ ਮੌਤ ਕਾ ਜੋ ਹਰ ਕਿਸੀ ਸੇ ਆਤੀ ਹੈ। ਸਰਦਾਰ ਤਾਰਿਕ ਮਲਿਕ ਨੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਸਚਾਈ ਸ਼ੋਅ ਸੁਣਾ ਕੇ ਬਿਆਨ ਕੀਤਾ - ਆਬਦ ਰਹੇਗੀ ਦੁਨੀਆਂ, ਹਮ ਨਹੀਂ ਹੋਗੇ, ਹਮਸਾ ਕੋਈ ਹੋਗਾ। ਸੁਰਿੰਦਰ ਅਤੇ ਸੁਰਜੀਤ ਕੰਮੇਰ ਦੀ ਜੋੜੀ ਨੇ ਅਤੇ ਵਿਜੇ ਸਚਦੇਵਾ ਨੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਨਾਲ ਸਭ ਨੂੰ ਮੋਹ ਲਿਆ। ਨਾਲ ਹੀ ਵਿਜੇ ਸਚਦੇਵਾ ਨੇ ਸਾਹ ਲੈਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਨੇ ਵਸਦੀ ਰਹਿਣਾ ਹੈ ਸਾਡੇ

ਪਾਇਆ। ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ ਬਾਜਵਾ ਨੇ ਪੀੜ ਤੋਰੇ ਜਾਣ ਦੀ, ਕਿੱਦਾਂ ਜਰਾਗਾ ਮੈਂ - ਸੁਰੀਲੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਗਾ ਕੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਖੂਬਸੂਰਤੀ ਨੂੰ ਇਸ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਚੁਰ ਟੁੰਬੀ ਗਈ। ਡਾ: ਰਾਜਵੰਤ ਕੌਰ ਮਾਨ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਬਾਰੇ ਤਜਰਬੇ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ। ਡਾ: ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਅਟਵਾਲ ਨੇ ਲੱਤਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਰੱਖਣ ਦੇ ਨੁਸ਼ਖੇ ਬਿਆਨ ਕੀਤੇ। ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਮੁੰਡੀ ਨੇ ਇਸ ਸੰਕਟ ਸਮੇਂ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਲਈ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਦੀਆਂ ਬੋਤਲਾਂ ਦਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਹਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਮੁੰਡੀ ਨੇ ਘਰੇਲੂ ਕੰਮਕਾਜੀ ਔਰਤਾਂ ਦੀ ਸਾਰੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਸ਼ਯਾਰਬਕ , ਤਰਸਯੋਗ ਅਤੇ ਸਲਾਘ ਵਾਲੀ ਤਸਵੀਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਜੋ ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਤਰਕਪੂਰਨ ਤਰੀਕੇ ਅਤੇ ਪਰਤੱਭ ਤੱਥਾਂ ਰਾਹੀਂ ਮੁਕੰਮਲ ਦਸਾ ਬਿਆਨ ਕਰ ਗਈ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਔਰਤਾਂ ਬਾਰੇ ਨਰੋਆ ਤੇ ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਛੱਡ ਗਈ। ਜਾਣੀ ਪਛਾਣੀ ਹਸਤੀ ਰਿਸ਼ੀ ਨਾਗਰ ਤਰੰਮਨ ਵਿੱਚ ਗੀਤ ਗਾ ਕੇ ਨਵੇਂ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਆਏ - ਤੋਰੇ ਦੀਵਾਨੇ ਨੂੰ ਸੱਜਣਾ, ਕੋਈ ਸਹਾਰਾ ਨਾ ਮਿਲਿਆ। ਲਹਿੰਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਅਦੀਬ ਜਨਾਬ

## ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀਬਾਰੀ -9 ਜ਼ਖਮੀ, ਹਮਲਾਵਰ ਨੇ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕੀਤੀ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਮਿਸਿਗਨ ਦੇ ਡੇਟ੍ਰੋਇਟ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪਾਰਕ 'ਚ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਘਟਨਾ 'ਚ ਦੋ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਸਣੇ ਨੌਂ ਜਦੋਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਹਾਲਤ ਗੰਭੀਰ ਦੱਸੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਨੌ ਪੈਂਸ ਕਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਿਰ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀ ਲੱਗੀ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਹਾਲਤ ਗੰਭੀਰ ਹੈ। ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਇਹ ਘਟਨਾ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਇੱਕ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰੀ, ਜਿੱਥੇ ਗਰਮੀ ਤੋਂ ਰਾਹਤ ਪਾਉਣ ਲਈ ਲੋਕ ਪਾਣੀ ਦੇ ਫੁਹਾਰਿਆਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਰਹੇ ਸਨ।

### ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ

## ਨਵੇਂ ਫੇਸ ਵਿੱਚ ਘਰ ਹੁਣ ਵੇਚੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ

Ambleton  
A Qualico Community

## ਕੈਲਗਰੀ ਦਾ ਨਵਾਂ ਨਾਰਥ

ਇਸਦੀ ਵਧੀ ਹੋਈ ਕੁਦਰਤੀ ਸੈਟਿੰਗ, ਵਿਲੱਖਣ ਥਾਂ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਐਂਬਲਟਨ ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਸਥਾਨਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਖੇਡ ਖੇਤਰ, ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਅਤੇ ਖੇਤਰੀ ਮਾਰਗ ਨੈੱਟਵਰਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀ ਖੋਜਕਰਨਾ ਆਸਾਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਕਾਫ਼ੀ ਪ੍ਰਚੁਨ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨ ਸਕੂਲਾਂ, ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਸਾਈਟ ਦੇ ਨਾਲ, ਐਂਬਲਟਨ ਕੋਲ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ, ਜਿਸਦੀ ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

- ਟਾਊਨ ਹੋਮ
- ਲੇਨਡ ਹੋਮ
- ਫੁਰੰਟ ਗੈਰਜ

ਇਹਨਾਂ ਐਵਾਰਡ ਜੇਤੂ ਬਿਲਡਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਦਾ ਘਰ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਕਰੋ

- Shane Homes
- Broadview Homes
- Sterling Homes
- Jayman BUILT
- Trico Homes
- StreetSide Developments

7.3 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਲੰਮਾ ਪਥਵੇਅ  
5 ਪਾਰਕ  
ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਸਾਈਟ ਭਵਿੱਖੀ ਯੋਜਨਾ

ਨਵੀਆਂ ਲਾਟਾਂ ਇੱਥੇ ਦੇਖੋ  
[liveinambleton.com](https://liveinambleton.com)

WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE.

QUALICO communities

# ਹੁਣ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਯੂਕਰੇਨ ਵਾਲਿਆਂ ਤੋਂ ਮਾਫ਼ੀ ਮੰਗੀ ਜਾਂਦੇ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋ ਬਾਇਡਨ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਲੋਸਕੀ ਤੋਂ ਜਨਤਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੁਆਫ਼ੀ ਮੰਗੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਫੌਜੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਕਾਰਨ ਇਹ ਮੁਆਫ਼ੀ ਮੰਗੀ। ਬਾਇਡਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਕਾਰਨ ਰੂਸ ਯੁੱਧ ਦੇ ਮੈਦਾਨ 'ਚ ਯੂਕਰੇਨ 'ਤੇ ਹਾਵੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਇੱਕ ਨਿਊਯੋਰਕ ਟਾਈਮਜ਼ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਯੂਕਰੇਨ ਨਾਲ 61 ਬਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇ ਮਿਲਟਰੀ ਪੈਕੇਜ ਸਮਝੌਤੇ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਰਿਪਬਲਿਕਨ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਵਿਰੋਧ

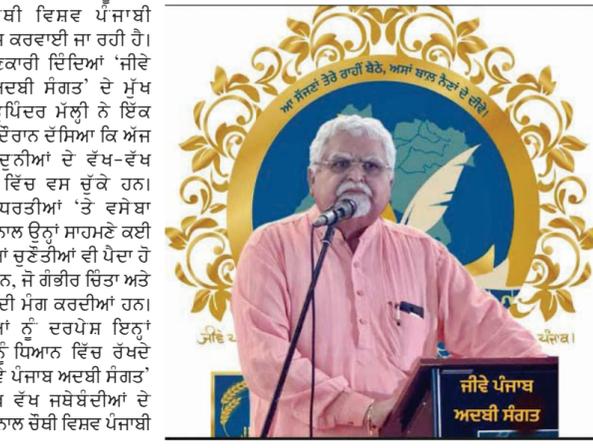
ਕਾਰਨ ਅਮਰੀਕੀ ਸੰਸਦ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਫੌ ਮਹੀਨਿਆਂ ਲਈ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਦੇਰੀ ਬਾਰੇ ਬਾਇਡਨ ਨੇ ਜੋਲੋਸਕੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ - ਮੈਂ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦੀ ਦੇਰੀ ਲਈ ਮੁਆਫ਼ੀ ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਕਾਰਨ ਕੀ ਨੁਕਸਾਨ ਚੱਲਣਾ ਪਿਆ ਹੈ। ਬਾਇਡਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਮਰੀਕੀ ਲੋਕ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਨਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਖੁਦ ਯੂਕਰੇਨ ਦੇ ਨਾਲ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖੜ੍ਹਾ ਹਾਂ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਬਾਇਡਨ ਨੇ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਯੂਕਰੇਨ ਨੂੰ 225 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਦੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪੈਕੇਜ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

# ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਗਿਰੋਹ ਦਾ ਪਰਦਾਫਾਸ਼

ਟੋਰਾਂਟੋ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਓਨਟਾਰੀਓ ਦੇ ਕਾਰਨਵਾਲ ਦੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇੱਕ ਗਿਰੋਹ ਦਾ ਪਰਦਾਫਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਗਰੋਹ ਵੱਲੋਂ ਨਾ ਸਿਰਫ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਬਲਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਜਣਿਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਚਾਰ ਹੋਰ ਜਣਿਆਂ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਯਾਦ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਮਾਰਚ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡਾ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਅੱਠ ਜਣਿਆਂ ਦੀ ਡੁੱਬ ਕੇ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਭਾਰਤੀ ਸਨ ਤੇ ਚਾਰ ਰੋਮਾਨੀਆ ਦੇ ਸਨ। ਇਸ ਗਰੋਹ ਦਾ ਸਬੰਧ ਉਸ ਹਾਦਸੇ ਨਾਲ ਵੀ ਜੋੜਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਲੋਕਾਂ ਉਪਰ 80 ਤੋਂ ਵੱਧ ਚਾਰਜਜ਼ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ

# 'ਜੀਵੇ ਪੰਜਾਬ ਅਦਬੀ ਸੰਗਤ' ਵੱਲੋਂ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਵਿਸ਼ਵ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ 2, 3, 4 ਅਗਸਤ 2024 ਨੂੰ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇਗੀ

**'ਅਜੋਕੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਕੌਮ ਸਾਹਮਣੇ ਚੁਣੌਤੀਆਂ' ਉਪਰ ਹੋਵੇਗੀ ਵਿੱਚਾਰ ਚਰਚਾ**



ਸਰੀ, (ਹਰਦਮ ਮਾਨ) 'ਜੀਵੇ ਪੰਜਾਬ ਅਦਬੀ ਸੰਗਤ' ਵੱਲੋਂ 2, 3 ਅਤੇ 4 ਅਗਸਤ 2024 ਨੂੰ ਸਰੀ ਵਿਖੇ ਚੌਥੀ ਵਿਸ਼ਵ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਕਰਵਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ 'ਜੀਵੇ ਪੰਜਾਬ ਅਦਬੀ ਸੰਗਤ' ਦੇ ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰੇ ਭੁਪਿੰਦਰ ਮੱਲੂ ਨੇ ਇੱਕ ਸਮਾਗਮ ਦੌਰਾਨ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅੱਜ ਪੰਜਾਬੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਸ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਨਵੀਆਂ ਧਰਤੀਆਂ 'ਤੇ ਵਸੋ ਬਾ ਕਰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਵੀ ਪੈਦਾ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਗੰਭੀਰ ਚਿੰਤਾ ਅਤੇ ਵਿੱਚਾਰ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁੱਦਿਆਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ 'ਜੀਵੇ ਪੰਜਾਬ ਅਦਬੀ ਸੰਗਤ' ਵੱਲੋਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਚੌਥੀ ਵਿਸ਼ਵ ਪੰਜਾਬੀ

ਕਾਨਫਰੰਸ ਕਰਵਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸ. ਮੱਲੂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ 'ਅਜੋਕੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਕੌਮ ਸਾਹਮਣੇ ਚੁਣੌਤੀਆਂ' ਉਪਰ ਗੱਲਬਾਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਵਾਸਤੇ ਵਿਸ਼ਵ ਭਰ ਵਿੱਚ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਪੱਤਰ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਿਦਵਾਨ ਆਪਣੇ ਖੇਤਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਉਪਰ ਖੋਜ ਪੱਤਰ ਪੜ੍ਹਨਗੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਵਿੱਚਾਰ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸੰਸਥਾ ਵੱਲੋਂ ਤਿੰਨ ਵਿਸ਼ਵ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸਾਂ ਸਫਲਤਾ ਪੂਰਵਕ ਕਰਵਾਉਣ ਦਾ ਮਾਣ ਹਾਸਲ ਹੈ, ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਦੋ ਕਾਨਫਰੰਸਾਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਨਾਰਦਰਨ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ (ਕੈਨੇਡਾ), ਪ੍ਰਿੰਸ ਜਾਰਜ (ਕੈਨੇਡਾ) ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਤੀਜੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੇਸ਼ ਭਗਤ ਯਾਦਗਾਰ ਹਾਲ ਜਲੰਧਰ (ਪੰਜਾਬ) ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਾਨਫਰੰਸਾਂ ਲਈ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹਿਯੋਗ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਲਈ ਸਮੂਹ ਪੰਜਾਬੀ ਪਿਆਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਮੀਦ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤੀ ਕਿ ਇਹ ਉੱਦਮ, ਪੰਜਾਬੀ ਕੌਮ ਦੇ ਉੱਜਲੇ ਭਵਿੱਖ ਲਈ ਖਾਕਾ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਈ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਨਵਰੂਪ ਸਿੰਘ, ਡਾ: ਸਈਅਦ ਫ਼ਰੀਦ, ਰਾਜਵੰਤ ਰਾਜ, ਗੀਤਕਾਰ ਰਾਜ ਕਾਕੜਾ, ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ, ਹਰਦਮ ਮਾਨ, ਚਰਨਜੀਤ ਸੈਣੀ, ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਨੱਤ, ਪਰਮਜੀਤ ਜਵੰਦਾ ਮੌਜੂਦ ਸਨ।

# ਸਰੀ 'ਚ ਨਹੀਂ ਰੁਕਦੀ ਗੋਲੀਬਾਰੀ

ਸਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸਰੀ ਵਿੱਚ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਜਾਰੀ ਹੈ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੀ ਤਾਜ਼ਾ ਵਾਰਦਾਤ 164 ਸਟਰੀਟ ਤੇ 10 ਐਵਨਿਊ ਤੇ ਵਾਪਰੀ। ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੇ ਇਸ ਵਾਰਦਾਤ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸ਼ੋਕ ਤੋਂ ਪਹੁੰਚੀ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਮਿਲਿਆ ਜਦੋਂ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੇ ਟਰੱਕ ਤੇ ਉਥੋਂ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਿਆ, ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਇਹ ਵਾਹਨ ਮੈਕਮਿਲਨ ਰੋਡ ਉੱਪਰ ਸੜਦਾ ਹੋਇਆ ਬਰਾਮਦ ਹੋਇਆ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਤਾਂ ਆਰੰਭ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਪਰ ਪੀੜਤ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਹਨ ਨੂੰ ਲੱਗੀ ਅੱਗ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਗਿਰੋਹ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ।

# ਹੁਣ ਲਹਿੰਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਅਸੈਂਬਲੀ 'ਚ ਵੀ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਜਾਊਗੀ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਅਸੈਂਬਲੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹੁਣ ਸਦਨ ਵਿੱਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪੰਜਾਬੀ ਸਮੇਤ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਚਾਰ ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਬੋਲ ਸਕਣਗੇ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਸੋਧ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਅਸੈਂਬਲੀ ਦੇ ਸਪੀਕਰ ਮਲਿਕ ਮੁਹੰਮਦ ਅਹਿਮਦ ਖਾਨ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਸਦਨ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੋਧਾਂ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਮੈਂਬਰ ਸਦਨ ਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ, ਸਰਾਇਕੀ, ਪੋਠੋਹਾਰੀ ਅਤੇ ਮੇਵਾਤੀ ਵਿੱਚ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰ ਸਕਣਗੇ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਉਰਦੂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾ 'ਚ ਬੋਲਣ ਲਈ ਸਪੀਕਰ ਦੀ ਆਗਿਆ ਲੈਣੀ ਪੈਂਦੀ ਸੀ।

## CUSTOM CABINETS

SPECIALIST IN  
CUSTOM KITCHEN,  
BARS, WASHROOM VANITY,  
CLOSET & ALL  
COMMERCIAL MIL WORK

**BUILT GARAGE,  
GARAGE DOOR INSTALL,  
NEW HOUSES FARMING,  
OLD HOUSE EXTENSION  
& ANY OTHER  
ADD ON CONSTRUCTION WORK,  
BASEMENT DEVELOPMENT**

**HMP**  
PROFESSIONAL  
CONSTRUCTION LTD.

**PAUL SEKHON**

403 701 4947, 403 829 5000  
www.hmphone.com

## SSSS

IMMIGRATION SERVICES

www.ssssimmigration.com

**SERVICES**  
LMIA APPROVALS, EXPRESS ENTRY  
INVESTOR & BUSINESS CLASS  
SKILLED WORKER & FAMILY CLASS  
STUDENT VISA & WORK PERMIT  
PNP (ALL PROVINCES)  
PR CARD & CITIZENSHIP

**GREAT OPPORTUNITY  
FOR STUDENTS  
& POST GRADUATE  
WORK PERMIT HOLDERS**

**HEAD OFFICE**  
Ph: 403 351 5355  
Fax: 403 789 8222  
116, 3770 Westwinds Dr NE Calgary AB T3J 5H3  
info@sssimmigration.com

## SUPERVISA Medical Insurance

ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ

**SERVICES**

- Life Insurance
- Mortgage Insurance
- Critical Illness Insurance
- Disability Insurance

## Punjab Insurance Inc

ਜਿਹੜੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਕਰਨ ਵੇਲੇ ਦੱਸਣਗੇ ਲੋੜ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹੀ ਮਿਲਣਗੀਆਂ

**403 404 3500**  
sidhu.harpinder@gmail.com

**Harpinder Sidhu**  
REGIONAL MANAGER

**Lovepreet Sidhu**  
REGIONAL MANAGER

## ਗੱਲ ਤਾਂ ਪਰਦੇ ਦੀ ਹੀ ਹੈ!

ਘਰ ਨਵਾਂ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਉਹਦੀ ਦਿੱਖ ਤਾਂ ਪਰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਹੀ ਬਣਦੀ ਐ!

ਕਾਲ: 403 953 1000

E Mail: Info@twcoverings.com  
Web: www.twcoverings.com  
@ Timelesswindowcoverings

## TWC

TIMELESS WINDOW COVERINGS

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਵਿੰਡੋ ਬਲਾਈਂਡ ਦੀ ਬੇ-ਸੁਮਾਰ ਵਰਾਇਟੀ ਹੈ

ਸਾਡੀ ਟੀਮ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਆਕੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਿਜ਼ਾਈਨ ਦਿਖਾਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਪਸੰਦ ਦੇ ਬਲਾਈਂਡ ਬਣਾਕੇ ਦੇਣਗੇ।

**LAKESIDE MEAT MASALA**

ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਮੀਟ ਖਾਣ ਦੇ ਸ਼ੌਕੀਨਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਹੋਰ ਕਿਧਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਚੈਸਟਰਮੇਅਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਲੈਕਸਾਈਡ ਮੀਟ ਮਸਾਲਾ ਵਾਲੇ ਆ ਗਏ ਹਨ। ਕੁੱਕ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਮੀਟ, ਮੱਛੀ, ਮੁਰਗਾ, ਬੱਕਰਾ ਘਰ ਲੈਜਾ ਕੇ ਖਾਣ ਲਈ 20 ਕੁ ਮਿੰਟ ਪਹਿਲਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ

**Wings Special**  
Every Tuesday and Wednesday

**10% OFF** ਬੱਕਰੇ ਅਤੇ ਮੁਰਗੇ ਦਾ ਅਚਾਰ ਹਰ ਵੇਲੇ ਤਿਆਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ

**On 3 Labs**

Special Discount for Birthdays & Parties

Uber Eats

**LAKESIDE MEAT MASALA**  
Now Serving Cooked Marinated Meat, Fish and Chicken

**587.470.4000**

202, 175 Chestermere Station Way Chestermere, AB T1X 1V2

# ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਮੁਖੀ ਨੇ ਦੋ ਵਾਰ ਕੀਤਾ ਭਾਰਤ ਦਾ ਗੁਪਤ ਦੌਰਾ

ਐਡਮਿੰਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) - ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀ CSIS ਦੇ ਮੁਖੀ ਡੇਵਿਡ ਵਿਗਨੋਲਟ ਨੇ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨਿੰਬਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਾਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਲਈ ਫਰਵਰੀ ਅਤੇ ਮਾਰਚ 'ਚ ਦੋ ਵਾਰ ਭਾਰਤ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਘਟਨਾਕ੍ਰਮ ਤੋਂ ਜਾਣ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਨੇ ਟਰੂਡੋ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਅਜਿਹਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਖੁਫੀਆ ਸੇਵਾ (ਸੀਐਸਆਈਐੱਸ) ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ

ਵਿਗਨੋਲਟ ਨੇ ਹੱਤਿਆ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ -ਟਾਵਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਸਤੰਬਰ 'ਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਵੱਲੋਂ ਨਿੰਬਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ 'ਚ ਭਾਰਤੀ ਏਜੰਸੀ ਦੀ ਸੰਭਾਵੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਏ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚਲੇ ਸਬੰਧਾਂ 'ਚ ਤਣਾਅ ਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਨੇ ਟਰੂਡੋ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬੇਬੁਨਿਆਦ ਦਸਦਿਆਂ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਵਿਗਨੋਲਟ ਦੀ ਆਣਐਲਾਨੀ ਭਾਰਤ ਯਾਤਰਾ ਕੈਨੇਡਾ

ਵੱਲੋਂ ਤਿੰਨ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਕਰਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ (28), ਕਮਲਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ (22) ਅਤੇ ਕਰਨ ਬਰਾੜ (22) ਨੂੰ ਨਿੰਬਰ ਦੀ ਹੱਤਿਆ 'ਚ ਕਬਿਤ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਹੇਠ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਕੁੱਝ ਹਫ਼ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਈ ਸੀ। ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, 'ਅਸੀਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸੀਐਸਆਈਐੱਸ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਡੇਵਿਡ ਵਿਗਨੋਲਟ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕੀਤਾ ਪਰ ਅਸੀਂ ਬੰਦ ਕਮਰਾ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।'

# ਬੀਸੀ ਵਾਲੇ ਸੂਬਾ ਛੱਡਣ ਦੀਆਂ ਵਿਚਾਰਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ

ਵੈਨਕੂਵਰ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਮਹਿੰਗੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀਣ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਔਰਤ ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਰੇਕ ਤਿੰਨ ਜਣਿਆਂ 'ਚੋਂ ਇੱਕ ਸੂਬਾ ਛੱਡਣ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਖੁਲਾਸਾ ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਤਾਜ਼ਾ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਹਿਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ 36 ਫੀਸਦੀ ਲੋਕਾਂ ਨੇ

ਆਖਿਆ ਕਿ ਉਹ ਬੜੀ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਸੂਬੇ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਇੱਥੇ ਰਹਿਣਾ ਬਹੁਤ ਮਹਿੰਗਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 1200 ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸਿਰਫ਼ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਇਹ ਸਰਵੇਖਣ 24 ਤੋਂ 30 ਮਈ ਵਿੱਚ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਫਰੇਜ਼ਰ ਵੈਲੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸੂਬਾ ਛੱਡਣ ਬਾਰੇ ਭਾਵਨਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਫਰੇਜ਼ਰ ਵੈਲੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ 42 ਫੀਸਦੀ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਆਖਿਆ

ਕਿ ਉਹ ਸੂਬਾ ਛੱਡ ਕੇ ਹੋਰਨਾਂ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵੈਨਕੂਵਰ ਆਈਲੈਂਡ ਖੇਤਰ ਦੇ 22 ਫੀਸਦੀ ਲੋਕ ਸੂਬਾ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਐਗਰੀਕਲਚਰ ਵੱਲੋਂ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਸਰਵੇਖਣ ਵਿੱਚ ਹਿਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ 66 ਫੀਸਦੀ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਅਫੋਰਡੇਬਲ ਹਾਊਸਿੰਗ ਅਤੇ ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਮਹਿੰਗਾਈ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਮੁੱਦਾ ਹੈ।



**AERO**  
SIGN & PRINT INC.  
RELIABLE AND AFFORDABLE  
www.aerosign.ca

**WHOLESALE CHANNEL LETTERS, LAWN SIGNS & PRINTING**

**403.764.7000**

Email: sales@aerosign.ca 4852 50 Ave NE, Calgary, AB T3J 4L8

## Sidhu Accounting & Financial Services



**IQBAL SIDHU**  
(403) 568-2667

**Accounting Services**

- Personal Tax Returns
- Corporate Tax Returns
- Computerized Bookkeeping
- T4's
- Record of Employment

**Financial Services**

- RRSP
- Life Insurance
- Term Life
- Universal Life
- Critical Illness Insurance
- Segregated Funds

**ਛੋਟੇ ਵੱਡੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਜ਼ਨਸ ਲਈ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਦੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਇਕਬਾਲ ਸਿੱਧੂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।**

**#202, 4656 Weswinds Drive NE. Calgary AB T3J 3Z5**



**PEEL FINANCIAL**

**Experts in Commercial & Industrial Finance Heavy Equipment Transportation**

**LEASING & FINANCE**

ਪੀਲ ਫਾਇਨਾਂਸੀਅਲ ਵਾਲੇ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਨੇ ਹੈਵੀ ਡਿਊਟੀ ਟਰੱਕ ਟ੍ਰੈਲਰ, ਟਰੱਕ ਦੇ ਮਾਲਕ

**Jatinder Gill**  
Jay@peelfinancial.ca  
306 880 3869  
(Winnipeg)

ਘੱਟ ਰੇਟ ਉੱਪਰ ਕੁਝ ਹੀ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਟਰੱਕ ਲੋਨ ਦੀ ਅਪਰੂਵਲ ਲਵੋ।

**Davinder Gill**  
Lease Account Manager  
dave@peelfinancial.ca  
306 490 2205

## SUPERVISA INSURANCE

**RESP & RRSP CRITICAL ILLNESS INSURANCE LIFE INSURANCE MORTGAGE INSURANCE TRAVEL INSURANCE**



**Punjab Insurance Inc**  
"Your Local Insurance Advisor"

**VISITOR INSURANCE**

ਘਰ ਬੈਠੇ ਹੀ ਆਨ ਲਾਈਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

**90 DAYS NEW IMMIGRANT INSURANCE**



**NAVDEEP JASWAL**  
Financial Advisor  
403 909 4141

# ਵਾਲੀਬਾਲ ਦੇ ਸਾਈਜ਼ ਦਾ ਪੱਥਰ ਕਾਰ 'ਚ ਵੱਜਾ - ਮਹਿਲਾ ਦੀ ਮੌਤ

ਵੈਨਕੂਵਰ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) - ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਬਰਨਬੀ ਵਿੱਚ ਹਾਈਵੇ ਵਨ ਉੱਪਰ ਇੱਕ ਮਹਿਲਾ ਦੀ ਕਾਰ ਵਿੱਚ ਵਾਲੀਬਾਲ ਦੇ ਸਾਈਜ਼ ਦਾ ਇੱਕ ਪੱਥਰ ਆ ਕੇ ਵਿੱਡ ਸਕਰੀਨ ਨੂੰ ਤੋੜਦਾ ਹੋਇਆ ਮਹਿਲਾ ਨੂੰ ਜਾ ਵੱਜਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਮਹਿਲਾ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਹੁਣ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਮਹਿਲਾ ਦੀ ਜ਼ਖਮਾਂ ਦੀ ਤਾਬ ਨਾ ਸਹਾਰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਬੀਸੀ ਹਾਈਵੇ ਪੈਟਰੋਲ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮਾਰੀ ਗਈ ਮਹਿਲਾ ਦੀ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ ਹੈ। ਵਰਨਨ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਹਾਦਸਾ

6 ਜੂਨ ਨੂੰ ਬਰਨਬੀ ਦੇ ਬਲਿੰਗਡਨ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹਾਈਵੇ ਵਨ ਉੱਪਰ ਵਾਪਰਿਆ ਸੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਾਦਸੇ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਲਗਾਤਾਰ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਾਦਸਿਆਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮਾਰਚ ਅਤੇ ਵੀ ਇਹ ਪਤਾ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਕਿੱਦਾਂ ਵਾਪਰਿਆ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪੱਥਰ ਉੱਥੋਂ ਲੱਘ ਰਹੇ ਕਿਸੇ ਵਾਹਨ ਵਿੱਚੋਂ ਡਿੱਗਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤੇ ਜੇਕਰ ਇਸ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਗਲਤੀ ਫਤੀ ਗਈ ਤਾਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਅਪਰਾਧਕ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

# ਕੁਵੈਤ ਵਿੱਚ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਕਾਰਨ 42 ਭਾਰਤੀਆਂ ਸਣੇ 49 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ



ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) - ਕੁਵੈਤ ਵਿੱਚ 6 ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ ਲਿਊਨੋਵੇ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਕਾਰਨ 42 ਭਾਰਤੀਆਂ ਸਣੇ 49 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਜਦੋਂਕਿ 50 ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਅਕਤੀ ਜ਼ਖਮੀ ਦੱਸੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਬਹੁਤੀਆਂ ਮੌਤਾਂ ਘੁੰਦੇ ਕਰਕੇ ਆਂਧਰ ਵਿੱਚ ਹੋਈਆਂ। ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਫਿਲੀਪੀਨਜ਼, ਮਿਸਰ ਤੇ ਨੇਪਾਲ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਦੱਸੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਜਦੋਂ ਅੱਗ ਲੱਗੀ ਉਦੋਂ ਇਸ ਵਿੱਚ

ਮੌਜੂਦ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਵਿਅਕਤੀ ਸੌ ਰਹੇ ਸਨ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੁਵੈਤ ਦੇ ਦੱਖਣੀ ਅਹਿਮਦੀ ਗਵਰਨਰੇਟ ਦੇ ਮੰਗਵ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਡੇ ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਇਮਾਰਤ ਦੀ ਰਸੋਈ ਵਿੱਚ ਅੱਗ ਲੱਗ ਗਈ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਫੈਲ ਗਈ। ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਲਗਪਗ 160 ਲੋਕ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ, ਜੋ ਇੱਕੋ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਭਾਰਤੀ ਹਨ। ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ

ਕਿ ਰਾਹਤ ਕਾਰਜਾਂ ਦੌਰਾਨ ਅੱਗ ਬੁਝਾਉ ਦਸਤੇ ਦੇ ਪੰਜ ਮੈਂਬਰ ਵੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੀਆਂ ਹਦਾਇਤਾਂ 'ਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਕੀਰਤੀ ਵਰਧਨ ਸਿੰਘ ਵੀ ਕੁਵੈਤ ਪਹੁੰਚੇ ਜੋ ਜ਼ਖਮੀ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਮਾਰੇ ਗਏ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦੀ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੇਹਾਂ ਵਾਪਸ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਐੱਸ. ਜੈਸ਼ੰਕਰ ਨੇ ਵੀ ਘਟਨਾ 'ਤੇ ਦੁੱਖ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤਾ ਹੈ।

# ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ 'ਚ ਛਿੜੀ ਚਰਚਾ ਸੁਖਬੀਰ ਬਾਦਲ ਦੇ ਹੱਥ ਹੀ ਰਹੇਗੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਕਮਾਨ !

ਲੁਧਿਆਣਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) - ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਦੇ ਕਾਰਜ ਕਾਲ ਦੇ ਚੱਲਦਿਆਂ 2017 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 2024 ਤਕ 6 ਚੋਣਾਂ 'ਚ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਾਰ ਦਾ ਮੂੰਹ ਦੇਖ ਕੇ ਦਿਨੋ-ਦਿਨ ਪਿੱਛੜਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਿੱਚ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਰੋਲਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਵਿੱਚ ਤਦਬੀਲੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਪਾਰਟੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਕੋਈ ਕਮੇਟੀ ਬਣਾ ਕੇ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਆਪਣੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਦੇ ਕੇ ਲਾਂਭੇ ਹੋਣ ਜਾਣ ਤਾਂ ਜੋ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦਾ ਡਿੱਗਿਆ ਹੋਇਆ ਗ੍ਰਾਫ਼ ਮੁੜ ਉੱਪਰ ਉੱਠ ਸਕੇ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਭਾਂਵੇ ਲੰਬੇ ਦਿਨਾਂ ਕੋਰ ਕਮੇਟੀ 'ਚ ਵੀ ਮੁੱਦਾ ਕਾਫ਼ੀ ਜ਼ੋਰ-ਸ਼ੋਰ ਨਾਲ ਉੱਠਿਆ ਅਤੇ ਲੋਕ

ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ 'ਚ 10 ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਜ਼ਮਾਨਤ ਜ਼ਬਤ ਹੋਣ ਅਤੇ ਵੋਟ



ਉਹ ਆਪਣੇ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਨਾ ਤਾਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇਣਗੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਕਮੇਟੀ ਬਣਾਉਣਗੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀਆਂ ਦਾ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੂੰ ਤਰਕ ਹੈ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਾਰ ਗਈ ਤੇ ਜਾਖੜ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਨਹੀਂ ਮੰਗਿਆ ਗਿਆ। ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ 13 ਸੀਟਾਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦੀ ਸੀ 3 'ਤੇ ਰਹਿ ਗਈ। ਉਸ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਨਹੀਂ ਮੰਗਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ। ਫਿਰ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਕਿਉਂ ? ਇਸ ਲਈ ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਬਾਦਲ ਹੁਣ ਅੱਗੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮਤੀ ਚੋਣਾਂ ਦੀ ਤਿਆਰੀ 'ਚ ਜੁਟ ਗਏ ਹਨ ਕੋਈ ਕੁੱਝ ਆਖੀ ਜਾਵੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਅਹੁਦੇ 'ਤੇ ਟਿਕੇ ਰਹਿਣਗੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਿਨਾਂ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਸਰਕਾਰੀ ਖੇਤਰ 'ਚ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ 'ਚ ਵੀ ਪਕੜ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਲੁਕੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

# ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਮੋਦੀ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਮਜ਼ਬੂਰੀ 'ਚ ਦਿੱਤੀ ਸੀ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਦੇ ਲਗਾਤਾਰ ਤੀਜੀ ਵਾਰ ਭਾਰਤ ਦੀ ਵਾਗਡੋਰ ਸੰਭਾਲਣ 'ਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਹੋਰਨਾਂ ਆਗੂਆਂ ਵਾਂਗ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸਾਹਬਾਜ਼ ਸਰੀਫ਼ ਨੇ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਹੁਣ ਇਸ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦਾ ਨਵਾਂ ਬਿਆਨ ਕੋਈ ਮੁਹੱਬਤ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਸਗੋਂ ਸਾਡੇ ਪੀਐਮ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਰੀ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ। ਖ਼ਾਸਾ ਆਸਿਫ਼ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਾਹਬਾਜ਼ ਦਾ ਪੀਐਮ ਮੋਦੀ ਲਈ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਮਜ਼ਬੂਰੀ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚਾਲੇ

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਅਕਾਲੀ

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਅਕਾਲੀ

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਅਕਾਲੀ



**NORTHEAST AUTOMOTIVE**

Bring your vehicle into NorthEast Automotive and be on smoother, stress free roads

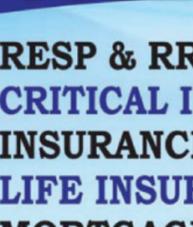
**First Choice for Engine Repair**

ਆਪਣੀ ਕਾਰ ਦੀ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਇੰਜਣ ਦੇ ਨੰਬਰ 1 ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Contact: **DEEP**  
4205-17 Ave SE  
Calgary (AB)

www.neauto.ca Ph. 403-263-1000, 403-250-7038

## Asia Pacific Immigration Consulting Ltd.



**Maninder S. Dhillon**  
Regulated Immigration Consultant of Canada  
Member ICCRC #R 409807  
Member CAPIC  
Commissioner for Oaths (Alberta)  
Fax: 1-877-557-2001

ਏਸ਼ੀਆ ਪੈਸੇਫਿਕ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੰਸਲਟਿੰਗ ਲਿਮਟਡ

**ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ**

- ਮਾਪਿਆਂ ਲਈ ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ
- ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ
- ਐਲ ਐਮ ਓ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ
- ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ
- ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਕੇਸਾਂ ਵਾਸਤੇ ਅਪੀਲ

Call for an appointment  
**403-225-1111**  
Toll Free 1-855-723-0001

Unit 144, 3670, 63rd Ave, NE, Calgary, AB (Behind ATB Head Office)  
Email: info@apacimmigration.ca Website: www.apacimmigration.ca



# ਰੋਡੇ ਕਾਲਜ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਨਾਲ ਹੋ ਰਹੀ ਸਿਆਸਤ

6 ਜੂਨ ਨੂੰ ਰੋਡੇ ਕਾਲਜ ਵਿਲਮ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਈ ਹੈ। ਚੋਣਾਂ ਦੀ ਆਸਮਾਨ ਚੜ੍ਹੀ ਗਰਦ ਬਣ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਥਕੇ ਦੇਰ ਤੋਂ ਇਸ ਵਿਲਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਸੀ। ਇਹ ਵਿਲਮ ਦੇਖਣੀ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਰੋਡੇ ਕਾਲਜ ਮੇਰੇ ਲਈ ਔਦਰ ਡੂਪਾ ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ। ਇਹ ਮੇਰੇ ਲਈ ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਜਿੰਨੇ ਜਿਉਣ ਲਈ ਸਾਹ ਲੈਣੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨੇ। ਰੋਡੇ ਕਾਲਜ ਵਿਲਮ ਦੇਖਣੀ ਇਸ ਲਈ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਬੀਏਟਰ ਵਾਲੇ ਦੋਸਤ ਨੇ। ਰੰਗ ਹਰਜਿੰਦਰ, ਤੀਰਥ ਚੜਿੱਕ, ਹੋਪੀ ਪ੍ਰਿੰਸ, ਸੁਖਦੇਵ ਲੱਧੜ ਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਮਿੱਤਰ ਜਿਨਾਂ ਕਰਕੇ ਇਹ ਵਿਲਮ ਦੇਖਣੀ ਸੀ। ਫੇਰ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਵਿਲਮ ਨਾਲ ਸਿਆਸਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਵਿਲਮ ਨੂੰ ਸਕਰੀਨਿੰਗ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ। ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲ ਸੁਣਿਆ ਕਰਦੇ ਸੀ ਕਿ ਬਾਲੀਵੁਡ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਾਬਜ਼ ਪਿਰਾਂ ਨਵੇਂ ਐਕਟਰਾਂ / ਡਾਇਰੈਕਟਰਾਂ ਦੇ ਪੈਰ ਨਹੀਂ ਲੱਗਣ ਦਿੰਦੀਆਂ। ਕਈ ਵਾਰ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਡੱਬਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਬੰਦ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀਆਂ ਨੇ। ਡਿਸਟਰੀਬਿਊਟਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੇ ਤੇ। ਜੇ ਕੋਈ ਟੀਮ ਚਾਰਾਜੋਈ ਕਰਕੇ ਆਪ ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਜ਼ੁਰਾਬ ਕਰਨ ਲੈਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੇ ਸ਼ੋਅ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੇ। ਪੈਰ ਪੈਰ @ਤੇ ਅੜਚਨ। ਕਾਨੂੰਨੀ ਵਲਗਣਾਂ @ਚ ਵੀ ਘੇਰ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਹੋਰ ਵੱਡੀਆਂ ਸਿਆਸਤਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਨੇ ਤੇ ਇਉਂ ਨਵੇਂ ਐਕਟਰਾਂ ਡਾਇਰੈਕਟਰਾਂ, ਲੇਖਕਾਂ ਵਾਲੀ ਨਵੀਂ ਟੀਮ ਆਪਣਾ ਹੁਨਰ ਦਿਖਾਏ ਤੇ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਬਾਲੀਵੁਡ ਦੀ ਇਹ ਸਿਆਸਤ ਪਾਲੀਵੁਡ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਚੱਲਦੀ ਹੈ—ਇਹ ਵੀ ਕਨਸੇਅ ਸੁਣੀ ਸੀ। ਕਈ ਵਾਰ ਤਾਂ ਖਾਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਤੰਤਰ ਵਿਲਮ ਦੇ ਰਲੀਜ਼ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਮਾੜਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਸਿਰਜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਵਿਲਮ ਚੰਗੇ ਹੋ ਜਾਂ ਮਾੜੀ ਇਸ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇਹ ਮਾਫੀਆ ਭਲਾ ਕੌਣ ਹੁੰਦੇ ? ਇਸ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਤਾਂ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਕਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਵਿਲਮ ਬੀਏਟਰਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਲੱਗੇ ਤਾਂ ਨਾ। ਸਿਨੇਮਾ ਸਿਆਸਤ @ਤੇ ਕਾਬਜ਼ ਪਿਰਾਂ ਔਦਰ ਪਰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਡਰ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਹੀ ਹੀ ਖੀ ਤੇ ਫੁਹੜ ਕਮੇਡੀ ਵਾਲੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਔਕੇ ਲੋਕ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਕਾਰ ਦੇਣਗੇ।

ਵਿਲਮ ਰੋਡੇ ਕਾਲਜ ਦੇਖਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਵਿਲਮ ਕਾਲਜਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਪਰਧਾਨਗੀਆਂ ਲਈ ਤੇ ਫੁਕਰੇਬਾਜ਼ੀ ਲਈ ਚੱਲਦੀਆਂ ਲੜਾਈਆਂ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਪੜ੍ਹਾਈ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਅਵਾਰਗਰਦੀ ਕਰਨ ਆਉਂਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਹੀਰੋ ਵਜੋਂ ਪੇਸ਼ ਕਰੇਗੀ। ਮਾਰਧਾੜ ਹੋਵੇਗੀ। ਲਾਲ ਲਾਲ ਅੱਖਾਂ ਵਾਲੇ ਅਦਾਕਾਰ ਮੁੰਡੇ ਅਮਿਤਾਭ ਮਾਰਕਾ ਔਗਰੀਯੋਗਮੇਨ ਬਨਣ ਦਾ ਭਰਮ ਪਾਲਣਗੇ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਖਣਾ ਪਾਉਣ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਵਿਲਮ ਦੇਖੀ ਤਾਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇਹ ਵਿਲਮ ਰੋਡੇ ਕਾਲਜ ਦੀ ਵਿਲਮ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਉਹਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਵਿਦਿਅਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਹੈ ਜਿਨਾਂ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਸਿਆਸਤਾਂ ਨੇ ਕਿਤਾਬਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਕਰਕੇ ਸਿਆਸਤ ਦੇ ਮੋਹਰੇ ਕਰਦੇ ਸੀ ਕਿ ਬਾਲੀਵੁਡ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਾਬਜ਼ ਪਿਰਾਂ ਨਵੇਂ ਐਕਟਰਾਂ / ਡਾਇਰੈਕਟਰਾਂ ਦੇ ਪੈਰ ਨਹੀਂ ਲੱਗਣ ਦਿੰਦੀਆਂ। ਕਈ ਵਾਰ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਡੱਬਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਬੰਦ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀਆਂ ਨੇ। ਡਿਸਟਰੀਬਿਊਟਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੇ ਤੇ। ਜੇ ਕੋਈ ਟੀਮ ਚਾਰਾਜੋਈ ਕਰਕੇ ਆਪ ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਜ਼ੁਰਾਬ ਕਰਨ ਲੈਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੇ ਸ਼ੋਅ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੇ। ਪੈਰ ਪੈਰ @ਤੇ ਅੜਚਨ। ਕਾਨੂੰਨੀ ਵਲਗਣਾਂ @ਚ ਵੀ ਘੇਰ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਹੋਰ ਵੱਡੀਆਂ ਸਿਆਸਤਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਨੇ ਤੇ ਇਉਂ ਨਵੇਂ ਐਕਟਰਾਂ ਡਾਇਰੈਕਟਰਾਂ, ਲੇਖਕਾਂ ਵਾਲੀ ਨਵੀਂ ਟੀਮ ਆਪਣਾ ਹੁਨਰ ਦਿਖਾਏ ਤੇ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਬਾਲੀਵੁਡ ਦੀ ਇਹ ਸਿਆਸਤ ਪਾਲੀਵੁਡ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਚੱਲਦੀ ਹੈ—ਇਹ ਵੀ ਕਨਸੇਅ ਸੁਣੀ ਸੀ। ਕਈ ਵਾਰ ਤਾਂ ਖਾਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਤੰਤਰ ਵਿਲਮ ਦੇ ਰਲੀਜ਼ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਮਾੜਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਸਿਰਜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਵਿਲਮ ਚੰਗੇ ਹੋ ਜਾਂ ਮਾੜੀ ਇਸ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇਹ ਮਾਫੀਆ ਭਲਾ ਕੌਣ ਹੁੰਦੇ ? ਇਸ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਤਾਂ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਕਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਵਿਲਮ ਬੀਏਟਰਾਂ ਦੇ ਵਿੱਚ ਲੱਗੇ ਤਾਂ ਨਾ। ਸਿਨੇਮਾ ਸਿਆਸਤ @ਤੇ ਕਾਬਜ਼ ਪਿਰਾਂ ਔਦਰ ਪਰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਡਰ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਹੀ ਹੀ ਖੀ ਤੇ ਫੁਹੜ ਕਮੇਡੀ ਵਾਲੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਔਕੇ ਲੋਕ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਕਾਰ ਦੇਣਗੇ।



ਸੀ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਮੈਂ ਸਾਰੀਆਂ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾਵਾਂ ਦੇ ਮੁੰਡਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਸਾਂ। ਸਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਯਾਰੀ ਸੀ। ਕਾਲਜ ਦੇ ਹੋਸਟਲ ਵਿੱਚ ਅਕਸਰ ਅਸੀਂ ਗਰਮ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਵਾਲੇ ਮੁੰਡਿਆਂ ਦੇ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦੇ। ਆਪਣਾ ਸਮਾਨ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕਮਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ। ਅਜੇ ਵੀ @ਅੰਗਰੇਜ਼ ਵਰਗੇ ਉਹ ਬੜੇ ਪਿਆਰੇ ਤੇ ਮਾਸੂਮ ਚਿਹਰੇ ਅੱਖਾਂ ਅੱਗੇ ਵਿਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਿਸੇ ਨਹਿਰ ਕੱਸੀ ਦੇ ਪੁੱਲ ਤੇ ਲਾਜ਼ ਬਣ ਕੇ ਰਹਿੰਦੇ। ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਦੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿੰਨੇ ਜਦੋਂ ਰਾਗਾਂ ਵਿੱਚ ਗਵਾਚ ਗਏ। ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਧਰਤੀ ਖਾ ਗਈ ਜਾਂ ਅਸਮਾਨ ਨਿਗਲ ਗਿਆ। ਫਿਰ ਇੱਕ ਪਲ ਉਹ ਵੀ ਯਾਦ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਾਲਜ ਦੀਆਂ ਦੋ ਧਿਰਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਗਰਮ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਵਾਲੇ ਸਨ ਤੇ ਦੂਸਰੇ ਪਾਸੇ ਖੱਬੀਆਂ ਧਿਰਾਂ ਵਾਲੇ ਬੰਟਿਆਂ ਦਾ ਚਰਨਜੀਤ ਪੀ ਐਸ ਯੂ ਦਾ ਆਗੂ ਸੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਸਟੂਡੈਂਟ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਵਾਲੇ ਕੁਝ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਕੁੱਟ ਦਿੱਤਾ। ਫੇਰ ਸਮਝੋ ਤੇ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਵੀ ਹੋਣ ਲੱਗੀਆਂ। ਸਾਨੂੰ ਲੱਗਾ ਗੱਲਬਾਤ ਆਈ ਗਈ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਤੀਸਰੇ ਦਿਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀਆਂ ਪੰਜ ਬੱਸਾਂ ਭਰ ਕੇ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਧਰੋਂ ਆਈਆਂ। ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਰਾੜਾ, ਹਾਕੀਆਂ, ਡੰਡੇ, ਬੇਸਬਾਲ, ਕਿਰਪਾਨਾਂ ਤੇ ਹੋਰ ਮਾਰੂ ਕਿਸਮ ਦੇ ਹਥਿਆਰ। ਦੋਵਾਂ ਧਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਜੰਮ ਕੇ ਲੜਾਈ ਹੋਈ। ਵੇਹਦਿਆਂ ਵੇਹਦਿਆਂ ਦੋਵੇਂ ਧਿਰਾਂ ਕੁੱਟ ਮਾਰ ਕਰਕੇ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਈਆਂ। ਅਸੀਂ ਗਰਾਊਂਡ @ਚ ਬੈਠੇ ਵੇਖਦੇ ਰਹਿ ਗਏ। ਉਸ ਦਿਨ ਦਿਨ ਬਾਘਾ ਪੁਰਾਣਾ ਥਾਣੇ ਦੀ ਪੁਲਸ ਚੜ੍ਹ

ਕੇ ਆ ਗਈ। ਲੜਨ ਭੜਨ ਵਾਲੇ ਤਾਂ ਪੱਤਰਾ ਵਾਚ ਗਏ ਸਨ ਪਰ ਮੇਰੇ ਵਰਗੇ ਅਨੇਕਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਵਰਲਾਂ ਵਿੱਚ ਭਰ ਕੇ ਥਾਣੇ ਲੈ ਗਈ। ਕੱਥਾ ਥਾਣੇਦਾਰ ਮਿੱਤ ਸਿੱਖ ਦਬਕੇ ਮਾਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਲੰਮੇ ਪਾਲੇ ਦੀਆਂ ਧਮਕੀਆਂ ਦਿੰਦਾ। ਅਸੀਂ ਕੁੰਗੜੇ ਪਏ ਸਾਂ। ਥਾਣੇ ਦੀਆਂ ਕੱਥਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਭੈਅ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਕੁੱਟ ਤੋਂ ਬਚ ਗਏ। ਹੁਨਰੇ ਹੋਏ ਸਾਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਇਉਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਨਹੀਂ ਕਈ ਵਾਰ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਆਏ ਦਿਨ ਕਾਲਜ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰਦੀਆਂ। ਕਦੇ ਹੜਤਾਲ-ਕਦੇ ਧਰਨਾ। ਕਦੇ ਬੱਸਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ ਲੜਾਈ। ਕਦੇ ਬੱਸਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਰੋੜੇ ਮਾਰਨੇ। ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਭੰਨ ਦੇਣੇ। ਬੇਕਸੂਰ ਸਵਾਰੀਆਂ ਦਾ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਜਾਣਾ। ਤੇ ਹੋਕਾਰੇ ਹੋਏ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਕੋਡਕਟਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਨਰੋਸ਼ ਰੁਪਾਣੇ ਵਰਗੇ ਅਲੂਣੇ ਮੁੰਡੇ ਦੀ ਕੁੱਟ ਮਾਰ। ਅਜੀਬ ਹੀ ਹਾਲਾਤ ਸਨ।

ਅਜਿਹੇ ਹਾਲਾਤ ਦੇ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਲੇ ਕੰਟੀਨ @ਤੇ ਸਮੋਸੇ ਖਾਂਦੇ। ਵੇਸਟ ਤਾਂ ਕਮਾਲ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਤਾਉ ਦੀ ਕੰਟੀਨ ਦਾ ਆਪਣਾ ਹੀ ਰੰਗ ਸੀ। ਕਦੇ ਕਦੇ ਬਸ ਚੜ ਕੇ ਸਮਾਲਸਰ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ। ਕਦੇ ਕੋਟ ਕਪੂਰੇ ਤੇ ਕਦੇ ਮਦਾਰੀ ਦੇ ਹੋਟਲ ਤੋਂ ਸਮੋਸੇ ਖਾਣ ਬਾਘਾ ਪੁਰਾਣੇ ਆ ਜਾਂਦੇ। ਹੜਤਾਲ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਬੱਸ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਮੇਰੇ ਆਉਂਦੇ। ਗੀਤਾ ਭਾਗ ਮੈਜਸਟਿਕ ਜਾਂ ਰਤਨ ਸਿਨੇਮੇ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵਿਲਮ ਵੇਖ ਲੈਂਦੇ। ਜਾਂ ਕੋਈ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਵੇਖਦੇ ਤੇ ਜਾਂ ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ, ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ, ਗਮਲ, ਚਮਕੀਲੇ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਕਲਾਕਾਰ ਦਾ ਅਖੜਾ

ਦੀ ਜਿੰਦ ਜਾਨ ਹਨ। ਸ਼ਾਇਦ ਇਹਨਾਂ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਵਿਲਮ ਨਗਰੀ @ਤੇ ਕਾਬਜ਼ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭੇਅ ਆਇਆ ਹੈ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਰੋਡੇ ਵਿਲਮ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਨਾਲ ਵੀ ਸਿਆਸਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।

ਸਾਰੀ ਟੀਮ ਨੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਦੀਪ ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਾਲ ਬਹਾੜ ਬੜਾ ਸਹਿਜ ਹੈ। ਪ੍ਰੀਤ ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਵਿੱਚ ਮੋਝੇ ਹੋਏ ਅਦਾਕਾਰ ਧਨਵੀਰ ਦੀ ਚੁੱਪ ਬੋਲਦੀ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਚਿਹਰੇ @ਤੇ ਤਣਾਅ ਨਹੀਂ ਪਰ ਅੰਦਰਲਾ ਗੱਸਾ ਸਾਫ਼ ਝਲਕਦਾ ਹੈ। ਕਮਾਲ ਦੀ ਅਦਾਕਾਰੀ ਹੈ ਉਸਦੀ। ਨੂਰ ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਵਿੱਚ ਬਾਈ ਲੱਖ ਲਹਿਰੀ ਦੀ ਟੀਮ ਦੀ ਮੋਬਰ ਅਗਵਿਦਰ ਕੌਰ ਅਤੇ ਮੁਸਕਾਨ ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਵਿੱਚ ਮਨਪ੍ਰੀਤ ਡੌਲੀ ਨੇ ਵੀ ਬਾਕਮਾਲ ਅਦਾਕਾਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਕਰੰਪਣ ਥਾਣੇਦਾਰ ਜੀਤਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਰੋਲ ਵਿੱਚ ਬੀਏਟਰ ਵਾਲੇ ਪਿਆਰੇ ਮਿੱਤਰ ਤੀਰਥ ਨੇ ਦਮਦਮ ਅਦਾਕਾਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਨਾਟਕ @ਸਾਰੰਗੀ @ਤੇ ਕਾਦਰੀ ਭਾਵ ਹੋਪੀ ਪ੍ਰਿੰਸ ਨੂੰ ਭਾਵਪੂਰਣ ਰੋਲ @ਚ ਵੇਖ ਕੇ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਣੀ ਸੁਭਾਵਿਕ ਸੀ। ਉਹਦੇ ਚਿਹਰੇ ਦੇ ਗਾਢ ਭਾਵ ਵੇਖਦੇ ਬਣਦੇ ਹਨ। ਰੰਗ ਹਰਜਿੰਦਰ, ਸੁਖਦੇਵ ਲੱਧੜ, ਬਲਵਿੰਦਰ ਧਾਲੀਵਾਲ, ਰਾਜ ਜੋਧਾਂ ਇੱਕ ਤੋਂ ਇੱਕ ਨੇ। ਇਸ ਵਿਲਮ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨੇਮੇ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨਵਾਂ ਨਵੇਂ ਅਦਾਕਾਰ ਦਿੱਤੇ ਨੇ। ਜਿਨਾਂ ਨੇ ਅੱਗੇ ਚੱਲ ਕੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਲਮ ਇੰਡਸਟਰੀ ਦੀ ਵਿਸ਼ਾ ਅਤੇ ਦਮਾ ਨੂੰ ਬਦਲਦਾ ਹੈ। ਰੋਡੇ ਕਾਲਜ ਜਿਹੜੀਆਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਮੰਗ ਰਾਣਾ ਰਣਬੀਰ ਜਿਹੇ ਸੁਝਵਾਨ ਲੇਖਕਾਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕਾਂ ਦੀ ਕਤਾਰ ਵਿੱਚ ਹੈ ਪੀ ਰੋਡੇ ਦਾ ਖੜਨਾ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿਨੇਮੇ ਲਈ ਸੁਝ ਸ਼ਗਨ ਹੈ। ਵਿਲਮ ਦਾ ਗੀਤ ਸੰਗੀਤ ਰੁਹ ਨੂੰ ਤਾਜਗੀ ਬਖਸ਼ਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸੰਵਾਦ ਪਿੱਚ ਪਾਉਂਦੇ ਨੇ। ਇਹ ਵਿਲਮ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਯੂਥ ਨੂੰ ਦੇਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਬਲਕਿ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਦੇਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਵਿਲਮ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕਾਲਜ ਕੇਵਲ ਲੜਾਈਆਂ ਦਾ ਅੱਡਾ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਇੱਥੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀ ਅਜਿਹੀ ਅੱਗ ਪੈਦਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਰੋਡੇ ਕਾਲਜ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਕਾਲਜ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਇਸ ਰੋਡੇ ਕਾਲਜ ਤੇ ਮਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਬਹੁਤ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਇਸ ਕਾਲਜ

### A1 DUCT & FURNACE CLEANING LTD.

We do Cleaning & Repair

**ਹੀਟ ਸਿਸਟਮ (ਫਰਨਿਸ) ਦੀ ਸਾਫ਼ ਸਫਾਈ ਹਰ ਸਾਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਐ !**

ਜੇਕਰ ਫਰਨਿਸ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨੁਕਸ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਮਾਹਿਰ ਟੀਮ ਮੁਰੰਮਤ ਵੀ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ

ਪਰ ਇਹ ਸਾਫ਼ ਸਫਾਈ ਕਿਹੜਾ ਤੁਸੀਂ ਆਪੇ ਈ ਕਰ ਲੈਣੀ ਐ, ਇਹਦੇ ਲਈ ਮਾਹਿਰ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

**ਕਾਲ : 403 613 0642 ਜਾਂ 403 966 8514**  
Email: a1ductandfurnacecleaning@gmail.com

### ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਇੱਕ ਹੀ ਫੋਨ ਕਾਲ ਨਾਲ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰੋ

**Study Visa • Start-up Visa**  
**Visitor Visa • Citizenship Application**  
**LMIA, PNP • PR Card Renewal**  
**Express Entry**

**R2 Immigration Services Inc.**  
**Rahul Sharma 403-439-0007**  
RCIC info@r2immi.ca 403-434-5555

4310 104 Ave NE #3266 Unit 2 Calgary AB T3J 1W5

### Punjab MONEY EXCHANGE

Pick Up & Delivery NO EXTRA CHARGES

ਬਿੱਕਰ ਗਿੱਲ 780 993 1463

2603-Hewes way, Unit-208, Edmonton T6L 6W6

Contact for Sending & Receiving MONEY TO INDIA

ਇੰਡੀਆ 'ਚ ਜਲਦੀ ਪੈਸੇ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਮਨੀ ਐਕਸਚੇਂਜ ਦੀ ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ।

### Punjab Land Documents Writer (Regd.)

ਐਨ.ਆਰ.ਆਈ. ਵੀਰ ਅਤੇ ਭੈਣਾਂ ਲਈ ਖਾਸ ਸੂਚਨਾ

ਇੰਡੀਆ ਦੀਆਂ ਜ਼ਮੀਨਾਂ Properties ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਡਾਕੂਮੈਂਟਸ ਤਸੱਲੀ ਬਖਸ਼ ਲਿਖਦੇ ਹਨ।

- ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮੇ (Power of Attorney's), ਵਸੀਅਤ, ਜ਼ਮੀਨ ਟਰਾਂਸਫਰ, ਬੈਅ ਕੇਸ ਪੈਰਵੀ, ਤਕਸੀਮ, ਬੈਂਕ ਲਿਮਟਾਂ, ਇੱਕਰਾਰਨਾਮੇ, (Affidavit), NRI ਥਾਣੇ, ਜ਼ਮੀਨਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਆਦਿ।
- ਇੰਤਕਾਲ ਕਰਵਾਉਣ, ਗਿਰਦਾਵਰੀ, ਫਰਦਾਂ, ਨਕਲਾਂ ਆਦਿ ਦੇ ਕੰਮ।
- ਮੋਟਰ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ, ਮੈਰਿਜ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਪੈਨਸ਼ਨ (ਲਾਈਫ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ) ਆਦਿ ਵੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ।

ਇਹ ਸਿਵਲ ਕੋਰਟਸ ਵਿੱਚ 35 ਸਾਲ ਕੀਤੇ ਕੰਮਾਂ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।

**1 587 581 1313 AVTAR S.TOOR**  
Unit #2140, 76 Westwinds Documents Writer, Calgary AB Crescent NE A Commissioner for Oaths

### COLD IRON TRUCK CENTER

SALE LEASING WARRANTY

212 - 6958 76 Ave NW, Edmonton

+1-416-560-2250, +1-780-904-0005

www.coldirontrucks.com

WE BUY, WE SELL TRUCKS & TRAILERS

ਟੋਰਾਂਟੋ ਕਬੱਡੀ ਸੀਜ਼ਨ-2024

ਓਂਟਾਰੀਓ ਕਬੱਡੀ ਕਲੱਬ ਨੇ ਖਿਤਾਬੀ ਜਿੱਤ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਵਾਪਸੀ

ਟੋਰਾਂਟੋ ਕਬੱਡੀ ਕਲੱਬ ਨੇ ਕਰਵਾਇਆ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਕੱਪ > ਰਵੀ ਦਿਉਰਾ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸੀਚੇਵਾਲ ਬਣੇ ਸਰਵੋਤਮ ਖਿਡਾਰੀ



1. ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨਾਲ।



ਕੱਪ ਜਿੱਤਣ ਵਾਲੀ ਓ. ਕੇ. ਸੀ. ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਆਪਣੇ ਕਲੱਬ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਤੇ ਕੋਚਾਂ ਨਾਲ।



ਮੁੱਖ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਇੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧੁੱਗਾ ਤੇ ਸਾਥੀ ਕੱਪ ਜੇਤੂ ਓ. ਕੇ. ਸੀ. ਕਲੱਬ ਟੀਮ ਦੇ ਖਿਡਾਰੀ ਰਵੀ ਦਿਉਰਾ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸੀਚੇਵਾਲ ਨੂੰ ਟਰਾਫੀਆਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ।

ਟੋਰਾਂਟੋ ਕਬੱਡੀ ਕਲੱਬ (ਜੀ.ਟੀ.ਏ) ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਟੋਰਾਂਟੋ ਕਬੱਡੀ ਸੀਜ਼ਨ-2024 ਦਾ ਤੀਸਰਾ ਕਬੱਡੀ ਕੱਪ ਟੋਰਾਂਟੋ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਨੇ ਜਿੱਤਣ ਦਾ ਮਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਗ੍ਰੇਟਰ ਟੋਰਾਂਟੋ ਏਰੀਆ ਕਬੱਡੀ ਕਲੱਬ (ਜੀ.ਟੀ.ਏ) ਦੀ ਟੀਮ ਉਪ ਜੇਤੂ ਰਹੀ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਜੇਤੂ ਟੀਮ ਦਾ ਖਿਡਾਰੀ ਤੇ ਹਰਿਆਣਵੀ ਫੁੱਲਰ ਰਵੀ ਦਿਉਰਾ ਸਰਵੋਤਮ ਖਿਡਾਰੀ ਬਣਿਆ ਅਤੇ ਇਸ ਸੀਜ਼ਨ 'ਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸੀਚੇਵਾਲ ਬਿਹਤਰੀਨ ਜਾਵੀ ਬਣਿਆ। ਜੂਨੀਅਰ ਟੀਮਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ 'ਚ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਦੇ ਗੱਡਰੇਟ ਲਗਾਤਾਰ ਦੂਸਰੀ ਵਾਰ ਅੱਵਲ ਰਹੇ। ਇੰਦਰਜੀਤ ਧੁੱਗਾ, ਹਰਵਿੰਦਰ ਬਾਸੀ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਮਿੱਠੂ, ਸੁੱਖਾ ਬਾਸੀ, ਰਣਧੀਰ ਸੰਧੂ ਤੇ ਮਨਜੀਤ ਘੱਤੜਾ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ 'ਚ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਇਸ ਕੱਪ ਦੀ ਜੇਤੂ ਟੀਮ ਨੂੰ ਸਾਬਕਾ ਐੱਮ.ਪੀ. ਰਾਜ ਗਰੇਵਾਲ ਵੱਲੋਂ ਅਤੇ ਉੱਪ ਜੇਤੂ ਟੀਮ ਨੂੰ ਸੇਫੈਕਸ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਦੇ ਮਾਲਕ ਰਮਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੇ ਅਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਖੁਸ਼ਗਵਾਰ ਮੌਸਮ 'ਚ ਅਨੰਦ ਮਾਣਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀ ਸਦੀਵੀ ਵਿਛੋੜਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਨਾਮਵਰ ਕਬੱਡੀ ਖਿਡਾਰੀ ਨਿਰਭੈ ਹਨੂਰ ਤੇ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੰਮਾ ਸਹਾਣਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ, ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਤੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਮੋਨ

ਜੀਗਿੰਦਰ ਬਾਜਵਾ, ਗੁਰਿੰਦਰ ਭੁੱਲਰ, ਅਮਰਜੀਤ ਗੋਰਾਇਆ, ਰੇਸ਼ਮ ਰਾਜਸਥਾਨੀ, ਰਾਜਵਿੰਦਰ ਗਿੱਲ, ਹਰਦਿਆਲ ਭੁੱਲਰ, ਪਰਮਦਰ ਜੌਹਲ, ਅਵਤਾਰ ਸਮਰਾ, ਬਲਜੀਤ ਚੌਹਾਨ, ਸੁਖਵਿੰਦਰਪਾਲ ਰਾਏ, ਕਰਨ ਘੁਮਣ, ਜਗਦੀਪ ਰਿਆੜ, ਸੁੱਖ ਤਾਤਲਾ, ਹਰਭਜਨ ਘੱਤੜਾ, ਹਰਨੇਕ ਚਾਹਲ, ਐਂਡੀ ਗਰੇਵਾਲ, ਜਰਨੈਲ ਪੁੱਰ, ਲਖਵੀਰ ਢੇਸੀ, ਮਨਜੀਤ ਪੁੱਡਰੀ, ਜੋਰਾ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਗੰਗਾ ਸਿੰਘ, ਲੱਖਾ ਚੌਡਸਾ, ਗੁਰਮੇਲ ਕੂਨਰ, ਤੇਜੀ ਦਿਉਲ, ਤੀਰਥ ਸਿੰਘ ਤੇ ਰਾਣਾ ਗਿੱਲ ਹੋਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਮਹਿਮਾਨ-ਸਨਮਾਨ:- ਇਸ ਕੱਪ ਦੌਰਾਨ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਰਾਜਨੀਤਿਕ, ਸਮਾਜਿਕ ਤੇ ਖੇਡਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਸ਼ਖਸ਼ੀਅਤਾਂ ਨੇ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸਾਬਕਾ ਮੈਂਬਰ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਰਾਜ ਗਰੇਵਾਲ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮਹਿਮਾਨ ਵਜੋਂ ਪੁੱਜੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਬੀਸੀ ਕਬੱਡੀ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਬੱਬਲ ਸੰਗਰੂਰ, ਬਲਰਾਜ ਸੰਘਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਗਿਆਨ ਬਿਨਿੰਗ, ਸਾਬਕਾ ਕਬੱਡੀ ਖਿਡਾਰੀ ਕਿੰਦਾ ਬਿਹਾਰੀਪੁਰ, ਸੰਦੀਪ ਲੱਲੀਆਂ, ਕੀਪਾ ਟਾਂਡਾ, ਦਿਲਮੇਘ ਸਿੰਘ ਖੱਟੜਾ ਆਦਿ ਪੁੱਜੇ। ਕਬੱਡੀ ਮੁਕਾਬਲੇ:- ਇਸ ਕੱਪ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਮੈਚ 'ਚ ਮੈਟਰੋ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਨੇ ਫਸਵੇਂ ਮੁਕਾਬਲੇ 'ਚ ਟੋਰਾਂਟੋ ਪੰਜਾਬੀ ਕਬੱਡੀ ਕਲੱਬ ਨੂੰ 38-35.5 ਅੰਕਾਂ ਨਾਲ ਹਰਾਇਆ। ਦੂਸਰੇ ਮੈਚ 'ਚ ਓ.ਕੇ.ਸੀ. ਕਲੱਬ ਨੇ ਜੀ.ਟੀ.ਏ. ਕਲੱਬ ਨੂੰ 43-26.5 ਅੰਕਾਂ ਨਾਲ ਪਛਾੜਕੇ, ਆਖਰੀ ਚਾਰ 'ਚ ਥਣਾਈ। ਤੀਸਰੇ ਕਾਂਟੇਦਾਰ ਮੈਚ 'ਚ ਯੂਨਾਈਟਡ ਬਰੈਂਪਟਨ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਨੇ ਟੋਰਾਂਟੋ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਨੂੰ 39.5-36 ਅੰਕਾਂ ਨਾਲ ਹਰਾਕੇ ਸੈਮੀਫਾਈਨਲ 'ਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਚੌਥੇ ਮੈਚ 'ਚ ਬਰੈਂਦਰੋਚਕ ਮੁਕਾਬਲੇ 'ਚ ਜੀ.ਟੀ.ਏ. ਕਲੱਬ ਨੇ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਨੂੰ 37-35.5 ਅੰਕਾਂ ਨਾਲ ਹਰਾਇਆ। ਪਹਿਲੇ ਸੈਮੀਫਾਈਨਲ 'ਚ ਓ.ਕੇ.ਸੀ. ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਕੱਪ ਦੀ ਜੇਤੂ ਯੂਨਾਈਟਡ ਬਰੈਂਪਟਨ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ 42-37.5 ਅੰਕਾਂ ਨਾਲ ਹਰਾਕੇ, ਲਗਾਤਾਰ ਦੂਸਰੀ ਵਾਰ ਫਾਈਨਲ 'ਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਦੂਸਰੇ ਸੈਮੀਫਾਈਨਲ 'ਚ ਜੀ.ਟੀ.ਏ. ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਮੈਟਰੋ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਦਿਲਕਸ਼ ਮੈਚ 'ਚ 40-37.5 ਅੰਕਾਂ ਨਾਲ ਹਰਾਕੇ, ਫਾਈਨਲ 'ਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕੀਤਾ। ਖਿਤਾਬੀ ਮੁਕਾਬਲੇ 'ਚ ਓ.ਕੇ.ਸੀ. ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਜੀ.ਟੀ.ਏ. ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ 49-37.5 ਅੰਕਾਂ ਨਾਲ ਹਰਾਕੇ, ਚੈਪੀਅਨ ਬਣਨ ਦਾ ਮਾਣ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ। ਸਰਵੋਤਮ ਖਿਡਾਰੀ:- ਇਸ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੌਰਾਨ ਸਰਵੋਤਮ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੇ ਖਿਤਾਬ ਵੀ ਚੈਪੀਅਨ ਟੀਮ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਆਏ। ਨਵੇਂ ਨਿਯਮ ਅਨੁਸਾਰ ਸੈਮੀ ਤੇ ਫਾਈਨਲ ਮੈਚਾਂ ਦੀ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਚੁਣੇ ਗਏ ਸਰਵੋਤਮ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਤਹਿਤ ਰਵੀ ਦਿਉਰਾ ਨੇ 32 ਘਾਵਿਆਂ ਤੋਂ 28 ਅੰਕ ਹਾਸਲ ਕਰਕੇ, ਬਿਹਤਰੀਨ ਘਾਵੀ ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਜਿੱਤਿਆ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸੀਚੇਵਾਲ ਨੇ 21 ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਤੋਂ 11 ਅੰਕ ਹਾਸਲ ਕਰਕੇ, ਸਰਵੋਤਮ ਜਾਵੀ ਬਣਨ ਦਾ ਅੱਜਾਜ਼ ਹਾਸਲ ਕੀਤਾ। ਸੰਚਾਲਕ ਦਲ:- ਇਸ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ਅੰਪਾਇਰ ਪੱਪੂ ਭਦੌੜ, ਬਲਵੀਰ ਨਿੱਝਰ, ਸਵਰਨਾ ਵੈਲੀ, ਬਿਨਾ ਮਲਿਕ, ਨੀਟੂ ਸਰਾਏ ਤੇ ਸਾਥੀ ਨੇ ਕੀਤਾ। ਟੀਵੀ ਅੰਪਾਇਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸਾਬਕਾ ਖਿਡਾਰੀ ਬੀਰਾ ਸਿੱਧਵਾਂ ਤੇ ਅਜਮੇਰ ਜਲਾਲ, ਪ੍ਰਧਾਨ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜਸ ਛੱਕਰ, ਚੇਅਰਮੈਨ ਇੰਦਰਜੀਤ ਧੁੱਗਾ, ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼ੇਰਾ ਮੰਡਰ, ਮੇਜਰ ਨੱਤ ਸਕੱਤਰ, ਰਾਣਾ ਸਿੱਧੂ ਖਜ਼ਾਨਚੀ, ਮਲਕੀਤ ਦਿਉਲ ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਸੁੱਖਾ ਰੰਧਾਵਾ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਤੇ ਸਮੂਹ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ 'ਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨਵੇਂ ਨਿਯਮ ਬਣਾਏ ਗਏ ਜਿੰਨਾਂ ਨਾਲ ਓਂਟਾਰੀਓ ਦੀ ਕਬੱਡੀ ਦਾ ਮਿਆਰ ਹੋਰ ਉੱਚਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਟੋਰਾਂਟੋ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਬਣਿਆ ਨਵਾਂ ਚੈਪੀਅਨ

ਜੀ ਟੀ ਏ ਕਬੱਡੀ ਕਲੱਬ ਨੇ ਕਰਵਾਇਆ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਕੱਪ > ਬੰਟੀ ਟਿੱਬਾ ਤੇ ਸ਼ੀਲੂ ਬਾਹੂ ਅਕਬਰਪੁਰ ਬਣੇ ਸਰਵੋਤਮ ਖਿਡਾਰੀ



ਕੱਪ ਦੀ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਜੀ ਟੀ ਏ ਕਲੱਬ ਦੇ ਅਹੁਦੇਦਾਰ ਅਤੇ ਕਬੱਡੀ ਟੀਮ



ਜੀ ਟੀ ਏ ਕਬੱਡੀ ਕੱਪ ਦੀ ਜੇਤੂ ਟੋਰਾਂਟੋ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਬੰਧਕ।

ਗ੍ਰੇਟਰ ਟੋਰਾਂਟੋ ਏਰੀਆ ਕਬੱਡੀ ਕਲੱਬ (ਜੀ.ਟੀ.ਏ) ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਟੋਰਾਂਟੋ ਕਬੱਡੀ ਸੀਜ਼ਨ-2024 ਦਾ ਤੀਸਰਾ ਕਬੱਡੀ ਕੱਪ ਟੋਰਾਂਟੋ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਨੇ ਜਿੱਤਣ ਦਾ ਮਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਪ ਜੇਤੂ ਰਹੀ ਯੂਨਾਈਟਡ ਬਰੈਂਪਟਨ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਦੇ ਖਿਡਾਰੀ ਬੰਟੀ ਟਿੱਬਾ ਨੇ ਸਰਵੋਤਮ ਘਾਵੀ ਤੇ ਸ਼ੀਲੂ ਬਾਹੂ ਅਕਬਰਪੁਰ ਨੇ ਬਿਹਤਰੀਨ ਜਾਵੀ ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਜਿੱਤਿਆ। ਜੂਨੀਅਰ ਟੀਮਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ 'ਚ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਦੇ ਗੱਡਰੇਟ ਲਗਾਤਾਰ ਤੀਸਰੀ ਵਾਰ ਅੱਵਲ ਰਹੇ। ਜੀ ਟੀ ਏ ਕਲੱਬ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਿੱਲਾ ਰੰਧਾਵਾ, ਦਲਜੀਤ ਸਹੋਤਾ, ਮੇਜਰ ਨੱਤ, ਜਿੰਦਰ ਬੁੱਟਰ, ਕਰਮਜੀਤ ਸੁੰਨੜ, ਬੰਤ ਨਿੱਝਰ ਤੇ ਸਤਨਾਮ ਸਰਾਏ ਹੋਰਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ 'ਚ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਇਸ ਕੱਪ ਦਾ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਖੁਸ਼ਗਵਾਰ ਮੌਸਮ 'ਚ ਅਨੰਦ ਮਾਣਿਆ।

ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਧਾਨ ਓਂਟਾਰੀਓ ਖਾਲਸਾ ਦਰਬਾਰ, ਬਲਜੀਤ ਪੰਡੇਰੀ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀਆਂ ਸਮੇਤ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੁੱਜੇ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸਾਬਕਾ ਕਬੱਡੀ ਖਿਡਾਰੀ ਕਿੰਦਾ ਬਿਹਾਰੀਪੁਰ, ਸੰਦੀਪ ਲੱਲੀਆਂ, ਸੰਦੀਪ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਕਬੱਡੀ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਸ਼ਖਸ਼ੀਅਤਾਂ ਪੁੱਜੀਆਂ। ਇਸ ਕੱਪ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਮੈਚ 'ਚ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਨੇ ਚੋਟੀ ਦੀ ਟੀਮ ਯੂਨਾਈਟਡ ਬਰੈਂਪਟਨ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ 44.5-35 (26.5-19) ਅੰਕਾਂ ਦੇ ਵੱਡੇ ਅੰਤਰ ਨਾਲ ਹਰਾਕੇ, ਖਿਤਾਬੀ ਦੌੜ 'ਚ ਨਾਮ ਦਰਜ ਕਰਾਇਆ। ਦੂਸਰੇ ਸੈਮੀਫਾਈਨਲ 'ਚ ਟੋਰਾਂਟੋ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਨੇ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਨੂੰ 44.5-40 (27.5-22) ਅੰਕਾਂ ਨਾਲ ਹਰਾਕੇ ਫਾਈਨਲ 'ਚ ਥਣਾਈ। ਫਾਈਨਲ ਮੈਚ 'ਚ ਟੋਰਾਂਟੋ ਪੰਜਾਬੀ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਧਾਕੜ ਟੀਮ ਯੂਨਾਈਟਡ ਬਰੈਂਪਟਨ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਨੂੰ 46-41.5 (25-23.5) ਅੰਕਾਂ ਨਾਲ ਹਰਾਕੇ, ਇਸ ਸੀਜ਼ਨ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਖਿਤਾਬ ਜਿੱਤਿਆ। ਇਸ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਦੌਰਾਨ ਸਰਵੋਤਮ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੇ ਖਿਤਾਬ ਵੀ ਉੱਪ ਜੇਤੂ ਯੂਨਾਈਟਡ ਬਰੈਂਪਟਨ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਦੀ ਟੀਮ ਦੇ ਬੰਟੀ ਟਿੱਬਾ ਨੇ 25 ਘਾਵਿਆਂ ਤੋਂ 23 ਅੰਕ ਹਾਸਲ ਕਰਕੇ, ਬਿਹਤਰੀਨ ਘਾਵੀ ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਜਿੱਤਿਆ। ਇਸ ਟੀਮ ਦੇ ਸ਼ੀਲੂ ਬਾਹੂ ਅਕਬਰਪੁਰ ਨੇ 24 ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਤੋਂ 7 ਜੰਫੇ ਲਗਾਕੇ, ਸਰਵੋਤਮ ਜਾਵੀ ਬਣਨ ਦਾ



ਸਰਵੋਤਮ ਘਾਵੀ ਸ਼ੀਲੂ ਅਕਬਰਪੁਰ ਤੇ ਬੰਟੀ ਟਿੱਬਾ



ਡਾ. ਸੁਖਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਚਹਿਲਾ +919779590575

COPPERSTONE  
AT COPPERFIELD

ਪੱਤਝੜ 2024  
ਮੌਕੇ ਨਵੇਂ  
ਘਰ ਜਾਓ



## ਬਿਨਾਂ ਮੁਕਾਬਲਾ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ਾਂ ਦੇ ਹੁਣੇ ਖਰੀਦੋ

### ADVANTAGES OF BUYING PRESALES

- **Your home, your way** - ਆਪਣਾ ਫਲੋਰ ਪਲਾਨ ਆਪ ਚੁਣੋ, ਮੇਨ ਫਲੋਰ ਉੱਪਰ ਫੁੱਲ ਵਾਸ਼ਰੂਮ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸਪਾਈਸ ਕਿਚਨ ਜਾਂ ਬੈੱਡਰੂਮ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰੋ।
- **Customization options** - ਰੰਗ, ਲਾਈਟਾਂ ਅਤੇ ਹਾਰਡਵੇਅਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ ਵੀ ਚੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ!
- **Best of all, no competing offers**

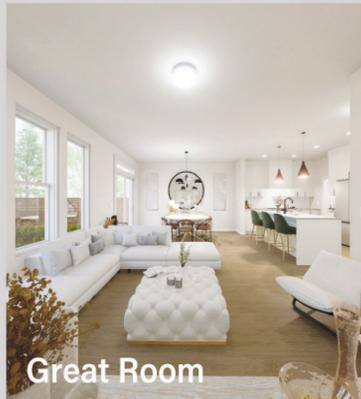
ਸਾਡੇ ਆਧੁਨਿਕ ਸਿੰਗਲ ਫੈਮਿਲੀ ਹੋਮ ਸਮਕਾਲੀ ਬਾਹਰੀ ਆਰਕੀਟੈਕਚਰ ਅਤੇ ਉੱਚ-ਅੰਤ ਦੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਹਿੱਸੇ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਘਰ ਨੌਜਵਾਨ ਅਤੇ ਬਹੁ-ਪੀੜ੍ਹੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਕਾਫੀ ਥਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮੌਰਟਗੇਜ ਸਹਾਇਕ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਬਹੁ-ਪੀੜ੍ਹੀ ਜੀਵਨ ਸ਼ੈਲੀ ਨੂੰ ਪੂਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਕਲਪਿਕ 1 ਜਾਂ 2 ਬੈੱਡ ਵਾਲੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਬੇਸਮੈਂਟ ਸੂਟ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਘਰ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਮਸਾਲੇ ਦੀ ਰਸੋਈ ਅਤੇ ਮੁੱਖ 'ਤੇ ਬੈੱਡਰੂਮ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਹਨ।

Starting from High \$600's Excl. GST.

ਹੋਰ ਜਾਣਨ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰੋ!



Den



Great Room



Kitchen



Walk-in Spice Kitchen

SHOWHOMES NOW OPEN  
1233 Copperfield Blvd SE,  
Calgary, AB T2Z 5G1

Monday to Wednesday - 2 PM to 8 PM  
Thursday & Friday - By Appointment Only  
Saturday & Sunday - 12 PM to 5 PM

587.352.4266 | COPPERSTONELIVING.COM

VESTA  
PROPERTIES

# VESTA ELEVATE COLLECTION

AT COOPER'S CROSSING

## ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਪੱਧਰ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਚੁੱਕੋ

ਵੇਸਟਾ ਐਲੀਵੇਟ 'ਤੇ ਪੁਰਸਕਾਰ ਜੇਤੂ ਘਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਲਗਜ਼ਰੀ ਰਹਿਣ ਦੇ ਸਿਖਰ ਦੀ ਅਜਿਹੀ ਖੋਜ ਕਰੋ। ਜੋ ਸੰਗ੍ਰਹਿ, ਕੂਪਰਜ਼ ਕਰਾਸਿੰਗ ਦੇ ਵੱਕਾਰੀ, ਪੁਰਸਕਾਰ ਜੇਤੂ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ 3-ਮੰਜ਼ਲਾ ਵਿਲੇਜ ਟਾਊਨਹੋਮਜ਼, 2-ਮੰਜ਼ਲਾ ਬ੍ਰੀਮਸਟੋਨ ਟਾਊਨਹੋਮਜ਼, ਅਤੇ ਮਾਸਟਰ-ਆਨਮੇਨ ਬੰਗਲੇ। ਆਲੀਸ਼ਾਨ ਇੰਟੀਰੀਅਰ ਦੇ ਨਾਲ ਆਧੁਨਿਕ ਸਮਕਾਲੀ ਮੋਨਾਰਕ ਕੰਡੋ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਵੀ ਹੈ। 4,500 ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉੱਚੀਆਂ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਮੁਕੰਮਲ ਅਤੇ ਵਿਲੱਖਣ ਬਾਹਰੀ ਆਰਕੀਟੈਕਚਰ।



### BRIMSTONE

TOWNHOMES AT COOPER'S CROSSING

#### 3-STOREY TOWNHOMES

3 Bedrooms | 2.5 Bath

1,565 – 1,602 sq. ft.

Covered deck off the kitchen and a second balcony off the master bedroom



### VILLAGE

TOWNHOMES AT COOPER'S CROSSING

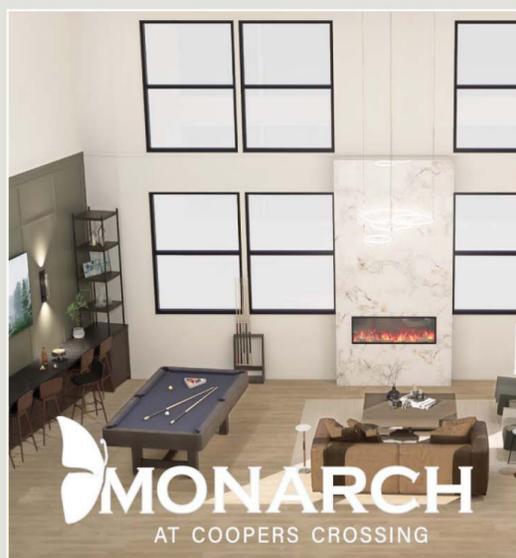
#### 2-STOREY TOWNHOMES

3 Bedrooms + Loft | 2.5 Bath

1,782 – 1,846 sq.ft.

Corner units offering master-on-main living option

Double car garage



### MONARCH

AT COOPERS CROSSING

#### LUXURY URBAN CONDOS

2 condo buildings

4 Storeys each

106 condos + 2 townhome units

670 - 1,198 SQ.FT.

More amenities to be announced



### ACADIA VILLAS

AT COOPER'S CROSSING

#### BUNGALOW VILLAS

Master-on-Main Living

1 Bedroom + Flex | 2 Bath

1,410 SQ.FT. + 1,388 SQ. FT.

Double front attached garage

SALES CENTRE

#1601 – 201 Cooperswood Green SW, Airdrie

587.317.1516 | cooperscrossing@vestaproperties.com

Monday to Wednesday - 2 PM to 8 PM

Thursday & Friday - By Appointment Only

Saturday & Sunday - 12 PM to 5 PM

**VESTA**  
PROPERTIES

Renderings are artistic concept only and subject to change without notice.

**VESTAELEVATE.COM**

# ਕਾਗਜ਼ੀ ਵਿਚੋਲਪੁਣਾ

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਬੋਰਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 43 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਉਮਰ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਜਾਂ ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 368 993 0037 ਜਾਂ 1 778 675 1313 \*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਇਟਾਲੀਅਨ ਪੀ ਆਰ.ਕਨੇਡਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਆਏ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਾਸੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 43 ਸਾਲ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ ਲਈ ਹਾਣ ਪਰਵਾਣ ਦੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜਲੰਧਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਲੜਕਾ ਇਸ ਵੇਲੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਜਾਂ ਵਿਧਵਾ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1604 719 6182 ਜਾਂ ਈ ਮੇਲ :Tajinderbassi88@icloud.com \*\*\*251\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

Hindu Punjabi khatrī boy Jan 1985 born, height 5.7 living in Vancouver upper middle class family, B.Tech/MBA, now self employed in logistics, Canadian citizen looking for a beautiful educated girl within Canada. Tourist, work permit, PR or citizen. Call:1 306 502 6789 \*\*\*250\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਰੇਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ, ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਹੋਟਲ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 992 5012 \*\*\*\*246\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ ਜਨਮ 1999, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਲਈ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ 15 ਤੋਂ 20 ਏਕੜ ਜਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ, ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੀ ਆਰ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ: 1 236 818 2368 ਜਾਂ ਵਟਸਐਪ 91 9464555475 \*\*\*\*246\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 2 ਇੰਚ, ਐਡਮਿੰਟਨ ਨਿਵਾਸੀ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੀ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ ਆਰ, ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਵੀ ਮਨਜ਼ੂਰ। ਅਲਬਰਟਾ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਇੰਡੀਆ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ। ਸੰਪਰਕ: 1 825 419 6002 \*\*\*250\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਸੈਣੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਇਸਲੈਸ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 38 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਮਕੈਨੀਕਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਹੈ। ਬਿਨਾ ਬੱਚੇ ਤੋਂ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੀ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 778 953 0024 \*\*\*\*250\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਚੰਗੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਰਾਮਦਾਸੀਆ (ਮੁੰਗਰੀਆ) ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ ਜਨਮ 1999, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਬੀ ਟੈਕ - ਪੀ ਏ ਯੂ ਲੁਇਆਣਾ ਤੋਂ ਫੂਡ ਟੈਕਨੋਲੋਜੀ, ਪੀ ਜੀ ਡਿਪਲੋਮਾ - ਫੂਡ ਸੋਕਟੀ ਐਂਡ ਕੁਆਲਿਟੀ ਐਸੈਚਰ (ਟੋਰਾਂਟੋ) ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਲੜਕੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸਦਰ ਕਾਨੂੰਗੋ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਦਾ ਬਿਜਨਿਸ ਇੰਡਿਓਨ ਗੈਸ ਏਜੰਸੀ ਹੈ। ਭਰਾ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਇਸ ਵੇਲੇ ਚੰਗੀ ਨਾਮਵਰ ਕੰਪਨੀ ਵਿੱਚ ਕੁਆਲਿਟੀ ਚੈੱਕ ਆਫੀਸਰ ਦੀ (ਯੂਨੀਅਨ ਜੋਬ) ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ 403 899 8201 \*\*\*\*246\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਮੈਰ ਰਾਜਪੁਤ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ (ਬਿਨਾਂ ਬੱਚੇ ਤੋਂ) ਵਧੀਆ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲੜਕੀ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 2 ਇੰਚ, ਉਮਰ 37 ਸਾਲ, ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਵੈਲਸੈਟਲਡ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੋਈ ਜਾਤੀ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ। ਸੰਪਰਕ : 1 825 454 1322 ਜਾਂ 403 464 1322 \*\*\*250\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਅਮਰੀਕਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਫੀਨਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ, ਉਮਰ 37 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਪਛੁਪਾਈ ਲਿਖਾਈ ਮਾਸਟਰ ਡਿਗਰੀ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜਾ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਹੀ ਕਰਨ। ਸੰਪਰਕ: 1 510 377 1180 (ਵਟਸਐਪ) ਜਾਂ ਈ ਮੇਲ: kschhina87@gmail.com \*\*\*\*250\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ, ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਐਮ ਏ ਇੰਗਲਿਸ਼, ਬੀ ਐੱਫ, ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜਾ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ। ਕਾਲ: 403 951 1954 ਜਾਂ 1825 205 3609 \*\*\*\*250\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਰਾਜਪੁਤ ਚੌਹਾਨ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਜਨਮ 1997, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, , ਸਾਫਟ ਵੇਅਰ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਦੀ ਜੋਬ (ਪੈਕੇਜ 85,000 ਕਨੇਡੀਅਨ ਡਾਲਰ ਸਾਲਾਨਾ) ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਤਿੰਨ ਘਰਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਟੇਟਸ ਉੱਪਰ ਹੋਵੇ, ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 891 9859 ਜਾਂ ਵਟਸਐਪ 91 977 951 1475 \*\*\*\*250\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ, ਬੇਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਬਰਨਾਲਾ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਰਹਿੰਦੀ, ਚੰਗੀਆਂ ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਵਾਲੀ, ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ, ਇੰਟੈਲੀਜੈਂਟ, ਲੜਕੀ ਜਨਮ 1992, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਐਮ ਐੱਸ (ਆਈ ਟੀ) ਲਈ ਕਨੇਡਾ ਅਮਰੀਕਾ ਜਾਂ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਰਹਿੰਦੇ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: ਵਟਸਐਪ 91-9393800002 ਜਾਂ 1 780 300 2000 \*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ, ਜਨਮ 1997, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਕਸਟਮਰ ਸਰਵਿਸ ਲੀਡ ਏਅਰਪੋਰਟ ਵਿਖੇ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਲਈ ਹਾਣ ਪਰਵਾਣ ਦੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ - 1 672 966 0734, ਜਾਂ 1 778 859 5322 \*\*\*\*249\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਿੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 34 ਸਾਲ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਬੀ ਐੱਸ ਸੀ ਨਰਸਿੰਗ ਲਈ ਹਾਣ ਪਰਵਾਣ ਦੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ : 403 437 3016 \*\*\*\*249\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 36 ਸਾਲ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 8 ਇੰਚ, ਹੋਲਡ ਕੇਅਰ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰਦੀ ਲਈ ਹਾਣ ਪਰਵਾਣ ਦੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ, ਵਿਜਟਰ ਵੀਜ ਵਾਲੇ ਜਾਂ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸੰਪਰਕ : 403 390 2326 \*\*\*\*249\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ, ਜਨਮ 1991, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਜੋਬ ਕਰਦੇ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤੀ, ਚੰਗੀ ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ, ਘਰੇਲੂ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੇ ਮਾਪੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਹਨ, ਇੱਕ ਭੈਣ ਜੋ ਵਿਆਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਪੀ ਵੈੱਲ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਮੈਰਿਜ ਬਿਊਰੋ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕ ਨਾ ਕਰਨ। ਸਿਰਫ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ। ਕਾਲ: 403 402 2596 WhatsApp +919914143839 or sandhukd58@gmail.com \*\*\*\*249\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਾਲੀਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਲੜਕੀ, ਜਨਮ 1990, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 2 ਇੰਚ, M.sc. (Mathemaitcs), M.ed (ਕਨੇਡੀਅਨ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ) ਲਈ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਵੈਸ਼ਨੂੰ, ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਪੀ ਆਰ/ ਸਿਟੀਜਨ/ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮੇਰਾ, ਜਗਰਾਵਾਂ, ਲੁਇਆਣਾ, ਕਨੇਡਾ ਦੇ ਅਲਬਰਟਾ ਸੂਬੇ ਅਤੇ ਬੀ ਸੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ :ਕਾਲ ਜਾਂ ਵਟਸਐਪ : 306 501 6474, +919056636305 \*\*\*\*249\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਦੇਸਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਉੱਚੇ ਲੰਮੇ ਸੋਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਗੰਭੀਰ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਨਾਨ ਸਮੇਕਰ, ਨਾਨ ਡਰਿੰਕਰ, ਬੁੱਚ ਮੈਨੇਜਰ (ਟੀ ਮੀ ਡੀ ਬੈਂਕ) ਦੀ ਜੋਬ ਕਰਦੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਆਫ ਕੈਲਗਰੀ ਤੋਂ ਐਮ ਬੀ ਏ ਡਿਗਰੀ ਕਰ ਰਹੇ ਲਈ ਹਾਣ ਪਰਵਾਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 351 1849 \*\*\*\*249\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਰਕ ਵੀਜੇ ਉੱਪਰ ਆਏ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸਿੰਘ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ, ਉਮਰ 39 ਸਾਲ, ਪਛੁਪਾਈ ਲਿਖਾਈ ਪਲੇਸ ਟੂ, ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਡਿਵੋਰਸੀ ਜਾਂ ਵਿਧਵਾ ਭਾਵੇਂ ਬੱਚੇ ਵਾਲੀ ਹੀ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 1 403 667 1042 \*\*\*\*249\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਬੋਰਨ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸੋਹਣੇ ਸੁਨੱਖੇ ਲੜਕੇ, ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ: ਕੈਲਗਰੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਤੋਂ ਸੀ ਪੀ ਏ ਐਮ ਬੀ ਏ, ਨਾਨ ਵੈਨੀਟੇਰੀਅਨ, ਨਾਨ ਸਮੇਕਰ, ਨਾਨ ਡਰਿੰਕਰ, ਸਪੋਰਟਸ ਪਰਸਨ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਬੋਰਨ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੋਕਸੇਵਾ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ 37 ਸਾਲ ਤੋਂ ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਇਸ ਵੇਲੇ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਚੰਗੀ ਤਰਖਾਰ ਵਾਲੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 368 997 6735 \*\*\*\*247\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਆਏ, ਸ਼ੀਮਾ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ, ਉਮਰ 33 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ, ਕੰਪਿਊਟਰ ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਅਤੇ ਏ ਸੀ ਮੈਕੈਨਿਕ ਡਿਪਲੋਮਾ ਹੋਲਡਰ, ਵੈਸ਼ਨੂੰ, ਨਾਨ ਡਰਿੰਕਰ ਲਈ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜਾ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ : 587 896 1625 \*\*\*\*247\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ, ਰਾਮਗੜੀਆ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਾਰਟ ਟਾਈਮ ਡਿਵੋਰਸ, ਲੜਕੇ ਉਮਰ 35 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਲਈ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਵੈਸ਼ਨੂੰ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਿਜਟਰ ਵੀਜ ਵਾਲੇ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸੰਪਰਕ: 780 655 9504 ਜਾਂ 639 329 2599 \*\*\*\*247\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਔਲਖ (ਡੀਬਾ) ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, ਬਿਜਨਿਸ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਟੈਕਨੋਲੋਜੀ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਨੇਡਾ ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਆਪਣਾ ਬਿਜਨਿਸ ਪਾਰਟਨਰਸਿੱਪ ਨਾਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਸ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਿਤਾ ਡਾਕਟਰ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 402 6001 ਜਾਂ 98724 21430 \*\*\*\*247\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ, ਜਨਮ ਦਸੰਬਰ 1993, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ: ਹੈਲਥ ਐਂਡ ਹਿਊਮਨ ਸਰਵਿਸ ਅਤੇ ਹੁਣ ਡਾਇਰੈਕਟ ਸੁਪਰੰਟ ਸਪੈਸਲਿਸਟ ਦੀ ਜੋਬ ਕਰ ਰਹੀ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੇ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਸੋਹਣਾ ਸੁਨੱਖਾ ਅਤੇ ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 10 ਇੰਚ ਤੋਂ ਘੱਟ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਹੈ। ਵਟਸਐਪ ਉੱਪਰ ਫੋਟੋ ਅਤੇ ਬਾਇਓਗਰਾਫ ਭੇਜੋ। ਸੰਪਰਕ: 587 583 0250 ਜਾਂ 403 700 6649 \*\*\*\*247\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਗਰੇਵਾਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਕੈਲਗਰੀ ਰਹਿੰਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ: **Diploma in applied Science Engineering Job: Signals and Communications Maintainer (CPKC Railways)**

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਸੰਪਰਕ: 1780 600 6662 ਜਾਂ ਵਟਸਐਪ: 91 9592722719 \*\*\*\*247\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਯੂ ਐਸ ਏ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜਾ ਉੱਪਰ ਰਹਿੰਦੀ ਸੈਣੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਚੰਗੀ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਉਮਰ 47 ਸਾਲ, ਬੀ ਐਸ ਸੀ, ਬੀ ਐੱਫ (ਮੈਡੀਕਲ) ਅਤੇ ਫਾਰਮਸੀ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਵਾਲੀ ਲੜਕੀ ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 587 971 9302 ਜਾਂ ਈ ਮੇਲ: harkirsainsai29@gmail.com \*\*\*\*247\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੀ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 3 ਇੰਚ, ਸੁੰਦਰ ਪੜ੍ਹੀ ਲਿਖੀ, **(Innocently Divorced)** ਵਾਸਤੇ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ, ਨਸ਼ੇ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਜਾਂ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੇ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕੈਲਗਰੀ ਹੀ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਦੁਆਬਾ ਖੇਤਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਪਰਿਵਾਰ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪਹਿਲ ਦੇ ਆਧਾਰ ਉੱਪਰ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 247 8083 ਜਾਂ ਵਟਸਐਪ 403 998 8473 \*\*\*\*247\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਕਨੇਡਾ ਵਿਜਟਰ ਵੀਜੇ ਉੱਪਰ ਆਈ ਵਿਧਵਾ, ਉਮਰ 41 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 4 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਪਲੱਸ 2 ਲਈ ਹਾਣ ਪਰਵਾਣ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚੋਂ ਉਹ 18 ਸਾਲ ਦੀ ਬੇਟੀ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ। ਬੇਟੀ ਵੀ ਕਨੇਡਾ ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜੇ ਉੱਪਰ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 605 5484 ਜਾਂ 403 604 0254 \*\*\*\*246\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

Jatt Sikh's parents seeking suitable match for their 5ft. 8inch/30years old daughter. She is an Engineering Graduate from Canadian University and working as a Professional Engineer (P. Eng.) within a reputed company. Boy should be born or raised in Canada. Seeking Canadian University Educated Doctor, Engineer, Lawyer, and Accountant. Contact: (403) 828 7973 or [acheema8811@gmail.com](mailto:acheema8811@gmail.com). Only Jatt Sikh families contact. \*\*\*\*000\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

Jatt Sikh's parents seeking suitable match for their daughter Indian born, Canadian citizen, 37 years old, 5' 1" feet, B.Tech, working in a highly reputed Telecom company on a technical position. Boy should be well educated of decent values and belong to a good family. Cell no./WhatsApp +1 587-434-0817 \*\*\*\*000\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਬੋਰਨ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 7 ਇੰਚ, 27 ਸਾਲ ਉਮਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਜਿਸ ਨੂੰ 6 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ ਬਚਾ ਸੁਣਨ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਆ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਉਹ ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਬੋਲੀ ਵਿੱਚ ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਲਈ ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ ਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਫੁੱਲ ਟਾਈਮ ਜੋਬ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 403 971 0648 \*\*\*\*000\*\*\*

## ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤੁਰ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਲੜਕੇ ਉਮਰ, ਉਮਰ 30 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ: ਬੀ ਏ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਲੜਕੀ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਜ਼ੋਅਰਿੰਗ ਡੈਮਿਲੀ ਵਾਲੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ ਲਈ ਸਿਰਫ ਵਟਸਐਪ ਉੱਪਰ ਹੀ ਵਾਇਓਗਰਾਫ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇ। ਵਟਸਐਪ: 403 680 0436 \*\*\*\*\*

## ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜਿਲ੍ਹਾ ਫਤਿਹਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਭੰਗੂ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ, ਜਨਮ 1986, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 5 ਇੰਚ, ਵਿਦਿਅਕ ਯੋਗਤਾ ਬੀਏ, ਡਿਪਲੋਮਾ ਕੰਪਿਊਟਰ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ, ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਿੰਗ, ਡਾਟਾ ਬੇਸ ਅਤੇ ਐਡਮਿਨਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ, ਲਈ ਹਾਣ ਪ੍ਰਵਾਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਸਿਟੀਜਨ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦੀ ਵੰਡੀ ਭੈਣ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿਖੇ ਕਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜਨ ਹੋ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਕਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ, ਜਨਮ 1 250 859 2829 \*\*\*\*\*

“ਪੰਜਾਬੀ ਅਖ਼ਬਾਰ” ਵਿੱਚ ਖ਼ਬਰਾਂ, ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ ਲਈ ਵਿਦਿਪਾਰਕ ਐਡਵਰਟਾਈਜ਼ਮੈਂਟ, ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਮੌਕੇ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ, ਵਿਆਹ ਦੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ, ਵਿਆਹ ਲਈ ਲੜਕੇ ਲੜਕੀ ਦੀ ਭਾਲ ਸਬੰਧੀ, ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ, ਘਰ ਜਾਂ ਕਾਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਸਬੰਧੀ ਇਸਤਿਹਾਰ ਜਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਛਪਵਾਉਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।  
ਕੈਲਗਰੀ-403 640 2000  
ਐਡਮਿੰਟਨ-780 599 2000 ਸੈਸਕਾਟੂਨ 639 999 1000  
ਰੀਜ਼ਾਇਨ-639 999 1000, ਵਿਨੀਪੈਗ-431 733 3000

**ਮਿਹਨਤੀ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਵੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਉੱਪਰ ਬੁਲਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ**  
**Bhinder Exterior have the following job positions available as listed below.**

- Administrative Assistant
- Civil Engineer
- Business Development
- Stucco Plasterer
- Consultant, Advertising
- Roofer
- Construction Helper

If you have any questions regarding the information provided, please do not hesitate to contact @  
**+1 403 680 0436**  
or email at [bhinderexteriors13@gmail.com](mailto:bhinderexteriors13@gmail.com).

**ਏ ਵਨ ਸਟੋਕੋ ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ**

**A1 Roofing & Siding Ltd.**

- ROOFING
- SIDING
- SOFFIT
- STUCCO
- HARDIE
- FASCIA
- EAVESTRUGH

ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਛੱਤਾਂ ਅਤੇ ਸਾਈਡਿੰਗ, ਸਟੋਕੋ ਦਾ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਵਾਓ

**Jaswinder 403-614-2094**      **Harwinder 403-402-5615**

ਏ ਵਨ ਸਟੋਕੋ ਕੈਲਗਰੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ “ਐਲ ਐਮ ਆਈ ਵੀ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗੀ “ਜੇਕਰ ਕੰਮ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਕੰਮ ਵੀ ਸਿਖਾ ਦੇਣਗੇ। ਸਰੀਰਕ ਤੌਰ ਤੇ ਮਿਹਨਤ ਮੁਸੱਕਤ ਵਾਲਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ “403 614 2094 ਜਾਂ 403 402 5615

**Name change**  
**I, Vipandeep kaur Sandhu,** daughter of Randhir Singh, resident of **B-17/5099, Guron Colony Machhiwara, Ludhiana 141115, Punjab, India,** and presently residing at **33705 Blueberry Dr, Mission, BC V2V 6Z7, Canada,** do hereby change my name from **Vipandeep kaur to Vipandeep kaur Sandhu,** with immediate effect.

**ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ**

ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ ਫੋਨ: 1001 403 640 2000  
ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ: ਗੁਰਬਚਨ ਸਿੰਘ (1001) 403 640 2000

ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਨੂੰ ਵੈਬ ਸਾਈਟ ਉੱਪਰ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 2 ਮਿਲੀਅਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋ ਗਈ ਹੈ।  
ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਬਹੁਤ ਵਧਾਈਆਂ

**ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ**

Green City is hiring lawn care worker with the following qualifications:

- Class 5 Driving license
- Good English communication skills
- Minimum age 24 required

ਕਾਲ: (403) 606-4160

**ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਿਹ**

ਜਿਵੇਂ ਆਪ ਸਭ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਆਪਾਂ ਸਿੱਖ ਸੋਸਾਇਟੀ ਆਫ ਸਸਕੋਚਵਨ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਲਈ ਨਵੀਂ ਜਮੀਨ ਖਰੀਦੀ ਹੈ ਜੋ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਕੋਪਨੀਜ਼ ਅਤੇ ਬਿਜਨਸ ਮੈਨ ਅਤੇ ਜਿੰਨੇ ਵੀ ਇਹਨਾਂ ਕੋਪਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਰਕਰ ਵੀਰ ਹਨ ਨਵੇਂ ਗੁਰਦਵਾਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਬਿਲਡਿੰਗ ਫੰਡ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਜ਼ਰੂਰ ਪਾਉਣਾ ਤਾਕਿ ਆਰੰਭ ਕੀਤੇ ਕਾਰਜ ਸਫਲ



# ਪੀਅਰ ਟਰੂਡੋ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਰਿਸ਼ੀ ਨਾਗਰ ਦੇ ਨਾਮ

ਪਿਆਰੇ ਰਿਸ਼ੀ, ਸਤਿ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ! ਕੈਨੇਡਾ ਅੰਜਕਲ ਸੈਕਟ ਵਿਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਕਈ ਸੈਕਟਾਂ ਨੇ ਘੇਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਹੋਲਡ ਕੋਅਰ ਸੈਕਟ, ਹਾਉਸਿੰਗ ਸੈਕਟ, ਅਰੰਭੇਬਿਲਿਟੀ ਸੈਕਟ, ਇਨਫਲੇਸ਼ਨ ਸੈਕਟ, ਗ੍ਰੇਜੂਗੀਜ਼ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸੈਕਟ, ਮੈਟਲ ਹੋਲਡ ਸੈਕਟ, ਡਰਾ ਡੈਬਸ ਸੈਕਟ, ਫੋਰਨ ਇੰਟਰੀਅਰੀਅਰ ਸੈਕਟ, ਕਲਾਇਮੇਟ ਸੈਕਟ... ਹੱਦ ਈ ਹੋ ਗਈ... ਇਹ ਸੈਕਟ ਮੁੱਕਣ ਦਾ ਨਾਮ ਈ ਨਹੀਂ ਲੈ ਰਹੇ। ਮੇਰਾ ਪੁੱਤਰ ਵੀ ਕਈ ਸੈਕਟਾਂ ਵਿੱਚ ਘਿਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਵੈਮਿਲੀ ਟੱਟ ਗਈ ਹੈ - ਇਹ ਸੈਕਟ, ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰੋਪ੍ਰੋਲੈਰਿਟੀ ਬਹੁਤ ਘਟ ਗਈ ਹੈ - ਇਹ ਦੂਜਾ ਸੈਕਟ। ਯੂਕੇ-ਰੂਸ ਦੀ ਲੜਾਈ ਦਾ ਅਸਰ ਵੀ ਕੈਨੇਡਾ ਉੱਪਰ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਵੀ ਸੈਕਟ ਹੀ ਹੈ। ਇਸਰਾਇਲ ਤੇ ਪੈਲੇਸਟਾਈਨ ਦੀ ਜੰਗ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਵੀ ਦੂਜਾ ਸੈਕਟ ਹੈ। ਕੁਝ ਸੈਕਟ ਨੇ ਨਾਮ ਨੇ ਆਪ ਆਪਣੇ ਗਲ ਪਾਏ ਹੋਏ ਨੇ ਜਿਵੇਂ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦੌਰਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਦੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਕੁਝਾਹੀਆਂ ਉਸ ਦੇ ਗਿੱਟਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੱਜ ਰਹੀਆਂ ਨੇ। ਸੋ ਮੇਰਾ ਪੁੱਤਰ ਇਸ ਸਮੇਂ ਚਾਰੇ ਨਹੀਂ, ਅੱਠਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਸੈਕਟ ਵਿੱਚ ਘਿਰਿਆ ਬੈਠਾ ਹੈ। ਘਰੇਲੂ, ਬਾਹਰੀ, ਪਰਿਵਾਰਕ, ਰਾਜਨੀਤਕ, ਸਮਾਜਿਕ ਸੈਕਟਾਂ ਨੇ ਮੇਰਾ ਬੇਟਾ ਇਉਂ ਘੇਰਿਆ ਹੋਇਆ ਜਿਉਂ ਮੇਰੇ ਭੁੱਡ ਨੂੰ ਕੀਤੀਆਂ ਨੇ ਘੇਰਿਆ ਹੁੰਦੇ।

ਜੌਜ਼ੈਫ ਫਿਲਿਪ ਪੀਅਰ ਈਵਲ ਐਲਿਆਟ ਟਰੂਡੋ ਦਾ ਜਨਮ 18 ਅਕਤੂਬਰ, 1919 ਨੂੰ ਕਿਊਬੈਕ ਸੂਬੇ ਦੇ ਮੌਂਟਰੀਆਲ ਦੇ ਨਾਲ ਲੱਗਦੇ ਇਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਕਸਬੇ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਬਾਰ 1968 ਤੋਂ 1979 ਤੱਕ ਤੇ ਫਿਰ 1980 ਤੋਂ 1984 ਤੱਕ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ 15ਵੇਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਸੰਭਾਲਿਆ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਵਕਾਲਤ ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਲਈ ਤੇ ਮੌਂਟਰੀਆਲ ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ ਵਿੱਚ ਲੋਅ ਦੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਉਹਨਾਂ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ 1961 ਵਿੱਚ ਐਨਡੀਪੀ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲਾ ਲਿਆ ਸੀ ਪਰ ਮਗਰੋਂ ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗਿਆ ਕਿ ਇਹ ਪਾਰਟੀ ਸਰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਬਣਾ ਸਕਦੀ ਤਾਂ ਉਹ 1965 ਵਿੱਚ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ ਵਿੱਚ ਚਲੇ ਗਏ। ਉਹ ਪ੍ਰਾਇਮ ਮਨਿਸਟਰ ਲੈਸਟਰ ਬੀ ਪੀਅਰਸਨ ਦੇ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟੀ ਸੈਕਟਰੀ ਵੀ ਰਹੇ ਤੇ ਮਗਰੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਜਸਟਿਸ ਮਨਿਸਟਰ ਵੀ ਰਹੇ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਤੇਜ਼ ਤਰਾਰ ਰਾਜਨੇਤਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਕੈਨੇਡਾ ਨੂੰ ਦੋ-ਭਾਸ਼ੀ ਬਣਾਉਣ ਤੇ ਮਲਟੀਕਲਚਰਲਿਜ਼ਮ ਫੈਲਾਉਣ ਲਈ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਰਹੇਗਾ। ਨੈਸ਼ਨਲ ਐਨਰਜੀ ਪੌਲੀਸੀ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਿਵਾਦਿਤ ਫੈਸਲਾ ਰਿਹਾ ਜਿਸ ਮਗਰੋਂ ਉਹ ਐਲਬਰਟਾ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਬਦਨਾਮ ਰਹੇ ਤੇ ਉਸ ਮਗਰੋਂ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਲਿਬਰਲ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਕਈ ਪੈਰ ਨਾ ਲੱਗ ਸਕੇ। 80 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ 28 ਸਤੰਬਰ, 2000 ਨੂੰ ਪੀਅਰ ਟਰੂਡੋ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਹੁਣ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਚਿੱਠੀ ਆਈ ਹੈ।

ਇਹ ਕਾਲਮ ਨਿਰੋਲ ਕਲਪਨਾ 'ਤੇ ਅਧਾਰਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਿਉਂਦੇ-ਜਾਗਦੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਿੱਧਾ ਜਾਂ ਅਸਿੱਧਾ ਸੰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚਲੇ ਵਿਚਾਰ ਲੇਖਕ ਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅਦਾਰਾ 'ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ' ਇਹਨਾਂ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਜਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੋਫ਼ੁਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।  
- ਸੰਪਾਦਕ

**ਚਿੱਠੀ ਆਈ ਹੈ**  
**...ਅੱਗੇ ਮਿਲੇ**  
**ਰਿਸ਼ੀ ਨਾਗਰ**  
**587 899 1060**



ਰਿਸ਼ੀ ਡੀਅਰ, ਮੇਰਾ ਬੇਟਾ ਉਸ ਵੇਲੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਬਣਿਆ ਜਦੋਂ ਸੰਸਾਰ ਭਰ ਵਿੱਚ ਸੈਕਟ ਸ਼ੁਰੂ ਹੀ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸਨ ਤੇ ਸਾਡੀ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਹੱਥ ਵੀ ਪ੍ਰ ਮਾਇਕਲ ਇਗਨੇਟੀਓ ਨੇ ਇਉਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਛੱਪੜ ਵਿੱਚ ਮੱਥ ਵੱਜ ਜਾਵੇ ਤੇ ਉਸ ਦੀਆਂ ਸਿਰਫ਼ ਨਾਸਾਂ ਹੀ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣ। ਸਾਡੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀਆਂ ਵੀ ਸਿਰਫ਼ ਨਾਸਾਂ ਹੀ ਉਸ ਵੇਲੇ ਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿੱਚ ਬਾਹਰ ਰਹਿ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਜੈਕ ਲੇਟਨ ਦੀ ਐਨਡੀਪੀ ਹੁੰਦਾ ਫੇਰ ਗਈ ਸੀ। ਮੇਰੇ ਮੁੰਡੇ ਨੇ ਆ ਕੇ ਮਸਾਂ ਕਿਤੇ ਮੱਥ ਛਪੜੀ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢੀ ਸੀ। ਲੱਗਦਾ ਹੁਣ ਫਿਰ ਇਉਂ ਹੀ ਐ ਕਿ ਮੱਥ ਮੁੜ ਛਪੜੀ ਵੱਲ ਵਧ ਰਹੀ ਐ। ਬੇੜੇ ਦਿਨ ਹੋਏ ਮੈਨੂੰ ਤੇਰੇ ਸੱਤਿਆ ਭੈਣ ਜੀ ਮਿਲੇ ਸੀ। ਉਹ ਇਭੀਅਨ ਪੰਜਾਬ ਵਾਲੇ ਤੇਰੇ ਸੁਕਲੇ ਤੇਨੂੰ ਹਿੰਦੀ ਪੜ੍ਹਾਉਂਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸੀ। ਉਹਨੇ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਤੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਆਪਣੇ ਇਕ ਦੋਸਤ ਦੀ ਮੱਥ 'ਤੇ ਬੈਠ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਉਹ ਛਪੜੀ ਵਿੱਚ ਜਾ ਵੜੀ ਸੀ ਤੇ ਤੇਨੂੰ ਤੇਰੇ

ਬਾਪੂ ਨੇ ਮਸਾਂ ਬਚਾਇਆ ਸੀ ਤੇਨੂੰ ਤੇ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਕੇ ਤੇਰੀ ਚੰਗੀ ਤਾਉਣੀ ਵੀ ਲਾਈ ਸੀ ਉਹਨੇ। ਮੇਰਾ ਤੁੱਖਲਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੇ ਮੁੰਡੇ ਵਾਲੀ ਮੱਥ ਵੀ ਛਪੜੀ ਵੱਲ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਉੱਤੇ ਬੈਠਾ ਮਾਊਥ ਅੰਗਰਾਨ ਵਜਾ ਰਿਹੇ ਤੇ ਉਹਨੂੰ ਖਬਰ ਈ ਨਹੀਂ ਕਿ ਫਾਲ ਮਾਰ ਕੇ ਉਤਰ ਜਾਵੇ। ਮੈਂ ਵੀ ਹੁਣ ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਤਾਂ ਹੋ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਚਾ ਲਵਾਂ ਜਿਵੇਂ ਤੇਰੇ ਬਾਪੂ ਨੇ ਤੇਨੂੰ ਬਚਾਇਆ ਸੀ। ਮੈਂ ਹੁਣ ਕਰ ਵੀ ਕੀ ਸਕਦਾਂ। ਤਾਉਣੀ ਤਾਂ ਹੁਣ ਇਹਦੀ ਵੀ ਲੱਗਣੀ ਐ ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਲਾਉਣੀ ਐ। ਜਿਹੜੇ ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਦੇ ਸਾਥੀ ਨੇ, ਉਹ ਵੀ ਉਹ ਨੂੰ ਦੱਸ ਨਹੀਂ ਰਹੇ ਕਿ ਮੱਥ ਚੱਲੀ ਭਾਈ ਛਪੜੀ ਵਿੱਚ, ਉਹ ਮੁਗ਼ਥ ਜਿਹੇ ਉਹਦੇ ਵੱਜ ਰਹੇ ਮਾਊਥ ਅੰਗਰਾਨ ਦੀ ਧੁਨ 'ਤੇ ਨੱਚੀ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਕ ਪਾਸੇ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਰਾਇਟ ਵਿੰਗ ਪੌਲੀਟਿਕਸ ਦਾ ਪਸਾਰਾ ਵਧ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਅਸਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵੀ ਪੈਣਾ ਲਾਜ਼ਿਮ ਹੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਪਿਛਲੇ ਮੁਲਕ ਵਿੱਚ ਨਰੋਂਦਰ ਮੋਦੀ ਦੋਬਾਰਾ ਸਰਕਾਰ ਬਣਾ ਗਿਐ। ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਬੱਕਿਆ ਜਿਹਾ

ਬਾਇਡਨ, ਅੱਕੇ ਹੋਏ ਟਰੰਪ ਦੇ ਅੱਗੇ ਗੋਡੇ ਟੇਕਦਾ ਜਾਪ ਰਿਹੇ। ਯੂਰੋਪੀਅਨ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਵਿੱਚ ਧੁਰ ਸੱਜੇ ਪੱਖੀਆਂ ਨੇ ਬਾਜ਼ੀ ਮਾਰ ਲਈ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੰਜ਼ਰਵੇਟਿਵ ਪਾਰਟੀ ਫਾਲੋ ਫਾਲੋ ਅੱਗੇ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਮੇਰਾ ਮੁੰਡਾ ਮੱਥ 'ਤੇ ਬੈਠ ਵਾਜਾ ਵਜਾਉਂਦੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੁਣਦਾ। ਪਿਛਲੇ 8-9 ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਉਹ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰੋਗਰੈਸਿਵ ਲੀਡਰ ਰਿਹਾ ਪਰ ਹੁਣ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਉਹਨੂੰ ਕੀ ਹੋ ਗਿਐ? ਉਹਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਲ-ਗਰੀਬੀ ਨੂੰ, ਜਿਹਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਚਾਇਲਡ ਪੌਵਰਟੀ ਕਹਿੰਦੇ ਓ, ਅੱਧੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਐ। ਭੰਗ ਤੇ ਭੰਗ ਤੋਂ ਬਣੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਜਾਮਾ ਪੁਆਇਆ, ਜਿਹਦੀ ਮੱਗ ਪਿਛਲੇ 50 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਚੱਲਦੀ ਆ ਰਹੀ ਸੀ। ਮੁਲ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨਾਲ ਰਿਸ਼ਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕੀਤੇ। ਕੰਮਾਗਾਰਾਮਰੂ ਘਟਨਾ ਲਈ ਮਾਫੀ ਮੰਗੀ। ਘਮੇਡੀ ਟਰੰਪ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਵਾਂ ਨੈਡਟਾ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਾਇਆ ਕਿੰਨੇ ਈ ਉਹਨੇ ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਪਰ ਹੁਣ ਰਾਇਟ ਵਿੰਗ ਪੌਲੀਟਿਕਸ ਨੇ ਉਹਦਾ ਕੀਤਾ ਕਰਾਇਆ ਖੂਹ-ਖਾਤੇ ਪਾ ਦਿੱਤੇ।

ਨੌਜਵਾਨ ਵੀ ਹੁਣ ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਨਾਰਾਜ਼ ਲੱਗਦੇ ਨੇ। ਕਹਿੰਦੇ ਸਾਨੂੰ ਘਰ ਕਦੀ ਨਹੀਂ ਲੈਣ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਬਣਾ ਤਾ ਇਹਨੇ। ਇਮਿਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵੀ ਉਹਨੂੰ ਲੈ ਬੈਠੀ ਐ ਰਿਸ਼ੀ ਡੀਅਰ। ਦੁਖਾਂਤ ਤਾਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਆਪ ਇਮਿਗ੍ਰੈਂਟ ਨੇ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਲੱਗੀ ਜਾਵੇ ਕਿ ਇਮਿਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਬਹੁਤ ਹੋ ਗਈ। ਆਪ ਆ ਗਏ ਪਰ ਹੁਣ ਚਾਹੁੰਦੇ ਨੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਨਾ ਆਵੇ। ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁਖਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਪੰਜਾਬ ਬਚਾ ਲਿਆ, ਸਾਰੇ ਨੌਜਵਾਨ ਕੱਢ ਲਿਆਂਦੇ ਉਥੋਂ, ਮੇਰਾ ਅਹਿਸਾਨ ਮੰਨੋ ਤੁਸੀਂ। ਉਹ ਤਾਂ ਭਾਈ ਪੈ ਨਿਕਲਿਆ ਮੈਨੂੰ ਅੱਗੇ। ਬਾਦਲ ਮੈਨੂੰ ਕਹਿੰਦਾ, ਕਾਰਾ ਬਚਾ ਲਿਆ ਪੰਜਾਬ ਤੁਸੀਂ... ਆਪਣਾ ਕੈਨੇਡਾ ਬਚਾਉਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰੋ, ਤੇ ਬਚਾਇਆ ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਐ, ਸਾਡਾ ਪੰਜਾਬ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਬੰਜਰ ਕਰਤਾ ਸਾਡੇ ਨਿਆਣੇ ਉਥੋਂ ਕੱਢ ਕੱਢ ਕੇ। ਤੁਹਾਡੇ ਗੱਰੇ ਜਿਹੜਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰਦੇ, ਤੁਸੀਂ ਸਾਥੋਂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਵੀਜ਼ੇ ਖੋਲ੍ਹੇ। ਬਾਦਲ ਸਾਹਬ ਕਹਿੰਦੇ, ਸਾਡੇ

ਨਿਆਣਿਆਂ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਮਜ਼ਦੂਰ ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖਤਾ। ਦਰਾਕਿਆਂ ਬੰਧੀ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲੋਂ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਕਰਵਾਈ, ਸਫਾਈ ਕਰਵਾਈ, ਸਾਗਿਆਂ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਟੈਕਸੀ ਤੇ ਟਰੱਕ ਡਾਇਵਰ ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖਤਾ। ਸਾਰੀਆਂ ਮਲਾਈਦਾਰ ਪੋਸਟਾਂ ਤੁਸੀਂ ਗੱਰਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਦੱਸ ਖਾਂ ਕਦੀ ਸਾਡਾ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਬੋਰਡ 'ਤੇ ਬਿਠਾਇਆ ਹੋਵੇ ਜਾ ਕਿਸੇ ਕਮੇਟੀ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਹੋਵੇ! ਆਹ ਤਾਂ ਸਾਡੀ ਦੂਜੀ, ਤੀਜੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਪੜ੍ਹ ਲਿਖ ਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬਰਾਬਰ ਆਈ ਐ। ਸਾਡੀਆਂ ਕਈ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਖਾ ਲਈਆਂ। ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਭਾਈ ਉਹਦੀ ਗੱਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਨਾ ਆਵੇ। ਖੋਰ... ਉਹ ਆਪਣੇ ਬੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਮੰਤਰੀ, ਐਮਪੀ, ਐਮਐਲਏ ਦੇਖ ਕੇ ਬੜਾ ਈ ਖੁਸ਼ ਐ। ਅੱਛਾ! ਮੈਂ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸੈਕਟਾਂ ਦੀ। ਇਕ ਤਾਂ ਰਾਇਟ ਵਿੰਗ ਸੈਕਟ ਵੱਡਾ ਹੁੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹੇ। ਫਰੀਡਮ ਕੌਨਵੈਂਸ਼ਨ ਨੇ ਮੇਰੇ ਮੁੰਡੇ ਦੀ ਚੰਗੀ ਕੱਢ ਲਾਹੀ। ਵਾਂਸ ਆਲਿਆਂ ਨੇ ਅੱਬਰੂ ਗੈਸ ਛੱਡ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਭਜਾਇਆ। ਜੋ

ਬਾਇਡਨ ਨੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਗਾਰਡ ਸੱਦ ਕੇ ਨਾਠਾਏ ਉਹ ਸਾਰੇ। ਮੋਦੀ ਨੇ ਕਾਨੂੰਨ ਵਾਪਸ ਲੈ ਕੇ, ਸਾਲ ਭਰ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਖੱਜਲ ਕਰਕੇ ਭਜਾਇਆ। ਮੇਰੇ ਮੁੰਡੇ ਨੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਐਕਟ ਕੀ ਲਾ'ਤਾ, ਉਹਦੀ ਓਏ-ਓਏ ਕਰਤੀ ਬੇਚਾਰੇ ਦੀ। ਰਹਿੰਦੀ ਪੁੰਗਦੀ ਕਸਰ ਕੁਰਪਸ਼ਨ ਨੇ ਕੱਢਤੀ। ਵੀ-ਸਕੈਂਡਲ ਵੀ ਉਹਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹਿ ਗਿਆ। ਕਲਾਇਮੇਟ ਐਕਸ਼ਨ ਵੀ ਉਹਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬੈਠੀ ਜਾ ਰਿਹੇ। ਉਹਦੇ ਮੰਤਰੀ ਵੀ ਬਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ। ਮੇਰੇ ਮੁੰਡੇ 'ਤੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸੱਕਟ ਆਇਆ ਸੀ: ਉਹਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਪਰ ਇਹ ਲਾਹਨਤੀ ਆਪਣੀਆਂ ਜੇਬਾਂ ਭਰਨ ਵਿੱਚ ਲੱਗ ਗਏ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਉਹਦੀ ਮੱਥ ਛਪੜੀ ਵਿੱਚ ਵੜਣ ਨੂੰ ਫਿਰਦੀ ਐ ਤਾਂ ਕਹੀ ਜਾਂਦੇ ਐ ਕਿ ਮੇਰੇ ਮੁੰਡੇ ਨੇ ਮਰਵਾ'ਤੇ। ਚੀਨ ਆਲੇ ਆਪਣੇ ਬੰਦੇ ਜਿਤਵਾਈ ਜਾਂਦੇ ਐ, ਭਾਰਤ ਆਲੇ ਮਰਵਾਈ ਜਾਂਦੇ ਐ, ਸ਼੍ਰੀਲੰਕਾ ਆਲੇ ਸੱਟ ਕਰਵਾਈ ਜਾਂਦੇ ਐ, ਅਮਰੀਕਾ ਵਾਲੇ ਲੈ ਜਾਈ ਜਾਂਦੇ ਐ... ਕੀ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਮੁੰਡਾ ਬੇਚਾਰਾ! ਫਿਰ ਹੋਈ ਨਾ ਉਹੀ ਗੱਲ ਬਈ ਮੇਰੇ ਭੁੱਡ ਨੂੰ ਕੀਤੀਆਂ ਕਿੱਦਾ ਚਿਬੜੀਆਂ ਫਿਰਦੀਆਂ।

ਜਿਹੜਾ ਕੈਨੇਡਾ ਮੈਂ ਲਿਬਰਲ ਬਣਾਇਆ ਸੀ, ਉਹ ਤਾਂ ਹੁਣ ਕਿਤੇ ਦਿਸਦਾ ਈ ਨਹੀਂ। 1970 ਵਿੱਚ ਮੈਂ ਤਾਂ 'ਵੋਰ ਮੈਯਰਜ਼ ਐਕਟ' ਵੀ ਲਾਗੂ ਕਰਤਾ ਸੀ ਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਚੁੰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰਨ ਦਿੱਤੀ। ਵੱਖੀਆਂ ਸੁਜਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸੀ ਮੈਂ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿਵਲ ਲਿਬਰਟੀਜ਼ ਸਸਪੈਂਡ ਕਰਤੀਆਂ ਸੀ ਤੇ ਮਿਲਟਰੀ ਸੱਦ ਲਈ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਮੀਡੀਆ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਕਿਸ ਪੱਧਰ ਤੱਕ

ਮਲਰੋਨੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, ਇਹਨੂੰ ਐਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਘੁਣਤਰੀਆਂ ਦੱਸਦਾ ਕੌਣ ਐ? ਮੈਨੂੰ ਮਲਰੋਨੀ ਕਹਿੰਦਾ ਉਹਦੀ ਫਾਇਨੈਂਸ ਮਨਿਸਟਰ ਹੀ ਦੱਸਦੀ ਹੋਈ। ਮੈਂ ਕਿਹਾ - ਉਹਨੂੰ ਦਾ ਸਾਤ ਦਾ ਪਹਾੜਾ ਨੀ ਆਉਂਦਾ ਆਪ ਨੂੰ, ਉਹ ਕੀ ਦੱਸੁ ਇਹਨੂੰ। ਉਹ ਤਾਂ ਆਪ ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਬਿਲ ਪੜ੍ਹਵਾਉਣ ਲਈ ਮੇਰੇ ਮੁੰਡੇ ਕੋਲ ਆ ਜਾਂਦੀ ਐ - ਅਖੇ ਦੱਸੀ 'ਮਿਨੀ ਪੈਂਟ' ਏਸ ਵਾਰ ਦਾ ਬਿਜਲੀ ਬਿਲ ਕਿੰਨਾ ਆਇਆ ਭਲਾ? ਰਿਸ਼ੀ ਤੇਨੂੰ ਇਕ ਗੱਲ ਹੋਰ ਦੱਸਾਂ? - ਚੀਨ ਮੇਰੇ ਮੁੰਡੇ ਨੂੰ ਆਲੂ ਕਹਿੰਦੇ ਐ। ਦਰਅਸਲ 'ਆਲੂ' ਨੂੰ ਚੀਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ 'ਟਿਊਊ' ਕਹਿੰਦੇ ਐ। ਇਹਦਾ ਨਾਮ ਮਿਲਦਾ ਜੁਲਦਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਇਹਦਾ ਨਾਮ ਆਲੂ ਪਾ ਛੱਡਿਆ। ਲਾਹਨਤੀ ਕਿਸੇ ਥਾਂ ਦੇ। ਅੱਛਾ, ਗੱਲ ਸੁਣ ਹੁਣ ਮੇਰੀ ਕੰਨ ਕਰ ਕੇ। ਮੇਰੇ ਮੁੰਡੇ ਤੱਕ ਗੱਲ ਪਹੁੰਚਾਉ ਕਿ ਉਹ ਮੱਥ ਮੱਥੇ ਆਪਣੀ। ਜਾ ਰਹੀ ਐ ਛਪੜੀ ਵਿੱਚ। ਜੇ ਨਹੀਂ ਰੁਕਦੀ ਤਾਂ ਨਾ ਸਹੀ ਪਰ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਬਚਾਵੇ ਤੇ ਮਾਰ ਕੇ ਫਾਲ ਲਾਏ ਹੋਵੇ। ਤੇਨੂੰ ਤੇਰੇ ਬਾਪ ਨੇ ਬਚਾਇਆ ਸੀ ਪਰ ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਮੈਂ ਇਹ ਬੈਠਾਂ ਬਹੁਤ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਵਾਂ ਕਿ ਉਹਦਾ ਮਾਊਥ ਅੰਗਰਾਨ ਹੀ ਖੋਹ ਲਵੇ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਗੋਸ਼ ਵਿੱਚ ਆਵੇ। ਬਾਕੀ ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਰਹੋ, ਮੇਰਾ ਮੁੰਡਾ ਏਡਾ ਵੀ ਮਾੜਾ ਨਹੀਂ। ਚੰਗਾ ਫੇਰ ਕਦੀ ਸਹੀ, ਤੁਹਾਡਾ, ਪੀਅਰ ਟਰੂਡੋ!

**ਜੰਗਲੀ ਅੱਗਾਂ ਕਾਰਨ ਹੋਰਨਾਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਰਹਿਣ ਲਈ**  
**ਮਿਲੇਗਾ 200 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਰਾਤ ਮੁਆਵਜ਼ਾ**

ਵੈਨੂਕਵਰ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਉਰੋ) ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਸੂਬੇ ਦੇ ਉਹ ਲੋਕ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੰਗਲੀ ਅੱਗਾਂ ਕਾਰਨ ਆਪਣੇ ਘਰ ਛੱਡ ਕੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਰਹਿਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹੁਣ ਬਹੁਤ ਰਹਿਣ ਲਈ ਪ੍ਰਤੀ ਰਾਤ 200 ਡਾਲਰ ਦੇ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੇ ਯੋਗ ਹਨ ਇਹ

ਐਲਾਨ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਮੰਤਰੀ ਬੋਵਿਨਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਜੰਗਲੀ ਅੱਗਾਂ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਟੁੱਟੇ ਸਨ ਉਸ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਹੋਇਆ ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਘਰ ਛੱਡ ਕੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਦੀ

ਠਾਹਰ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇੰਟੈਕਟ ਈ ਟਰਾਂਸਫਰ ਰਾਹੀਂ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗਾ ਹਾਲਾਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਆਖਿਆ ਕਿ ਆਪਣੇ ਘਰ ਬਾਰ ਛੱਡਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਅਜੇ ਵੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਈ ਟਰਾਂਸਫਰ

ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਬਦਲਵਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਲੋਕ ਜੇ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਦੇ ਥਾਂ ਤੇ ਜਾਣ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗਾ ਇਹ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਲੈਣ ਲਈ ਆਨਲਾਈਨ [ess.gov.bc.ca](http://ess.gov.bc.ca) 'ਤੇ ਜਾਕੇ ਅਪਲਾਈ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

**ਜੇ ਕੌਸਕੋ ਸਟੋਰ ਵਿੱਚੋਂ ਦੁੱਧ ਵਾਲੀਆਂ ਕੈਨੀਆਂ, ਪੈਪਸੀ, ਕੋਕ, ਜੂਸ, ਲਿਕਰ ਲੈਣ ਚੱਲੋ ਹੋ ਤਾਂ**  
**ਪਹਿਲਾਂ ਘਰ ਪਈਆਂ ਖਾਲੀ ਕੈਨੀਆਂ ਅਤੇ ਜੂਸ ਵਾਲੇ ਡੱਬੇ ਵੀ ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਲਓ**

**ਕਿਉਂਕਿ ਬੋਤਲ ਡਿਊ ਹੁਣ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਟੋਨੀ ਟਰੇਲ ਤੋਂ**  
**17 ਐਵਨਿਊ ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਵੱਲ ਨਿਕਲਦਿਆਂ ਹੀ**  
**ਕੌਸਕੋ ਸਟੋਰ ਦੇ ਬਿਲਕੁੱਲ ਸਾਹਮਣੇ ਹੀ ਖੁੱਲ ਗਿਆ।**

ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਪਰਵਾਈਜਰ/ਬੋਤਲ ਸੌਰਟਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ

**East Hill Bottle Depot Ltd.**  
Call: 403 975 0128  
55 East Hill Blvd (Front of new Costco at 17 ave SE.) Calgary(AB)

**ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅੰਦਰ ਕਿਸਨ ਕੈਬਿਨੇਟ ਦਾ ਕੰਮ**

ਕੋਈ ਮੈਟਲ ਡੋਰ, ਜਾਂ ਸਾਧਾਰਣ ਡੋਰ ਲਗਾਉਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੋਲਡਿੰਗ, ਬੁੱਕ ਸੈਲਫ, ਪੌੜੀਆਂ ਦੀ ਰੇਲਿੰਗ, ਜਾਂ ਹਾਰਡਵੁੱਡ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

Specialist In:  
All Type of Residential & Commercial Woodwork  
Interior Finishing: Kitchen Cabinets:  
Railing & Decorating

**Manpreet Thind**  
Ph: (403) 455-1000  
[www.perfectfinishing.ca](http://www.perfectfinishing.ca)

**Perfect Finishing Corp.**  
**NewStar Cabinets Ltd.**  
3341 19 St NE Calgary AB T2E 6S8

**LOK KI KEHNGE!**  
**YOUTH EMPOWERMENT EVENT**

PRESENTED BY

**CALGARY WOMEN CULTURAL ASSOCIATION**

**Calgary Women Cultural Association & YOUTH SPEAKS GROUP**

**June 28, 2024 | 3PM**  
Temple Community Hall  
167 Templegreen Rd NE  
Gurcharan Thind: 403-402-9635  
Balwinder Brar: 403-590-9629

# ਭਾਰਤ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿੱਚੋਂ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਚੌਂਕੀਦਾਰਾ ਲੱਗਭਗ ਮਾਫ

### ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੇ ਆਰਥਿਕ, ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਵਿੱਦਿਅਕ ਪੱਛੜੇਪਣ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਨੌਜਵਾਨ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਨ



ਮੁਹੰਮਦ ਜਮੀਲ ਐਡਵੋਕੇਟ ਗਰੀਨ ਟਾਊਨ, ਕਿਲਾ ਰਹਿਮਤਗੜ੍ਹ ਤਹਿਸੀਲ ਵਾ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਮਲੋਰਕੋਟਲਾ ਸੰਪਰਕ: 9417969547

ਨਾ ਖੁਦਾ ਹੀ ਮਿਲਾ ਨਾ ਵਿਸ਼ਾਲ-ਏ-ਸਨਮ, ਨਾ ਇਧਰ ਕੇ ਰਹੇ ਨਾ ਉਧਰ ਕੇ ਰਹੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਕਹਾਵਤ ਹੈ ਨਾ ਖੁਦਾ ਹੀ ਮਿਲਾ ਨਾ ਵਿਸ਼ਾਲ-ਏ-ਸਨਮ, ਨਾ ਇਧਰ ਕੇ ਰਹੇ ਨਾ ਉਧਰ ਕੇ ਰਹੇ ਅੱਜ ਮੇਰੀ ਕੌਮ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵੀ ਇਸ ਕਹਾਵਤ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਹੀ ਅਫਸੋਸ ਨਾਲ ਕਹਿਣਾ ਪੈ

ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੀ ਮੁਸਲਿਮ ਕੌਮ ਨਾ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਦੁਨਿਆਵੀ ਸਿੱਖਿਆ ਉੱਤੇ ਮੁਕੰਮਲ ਅਮਲ ਕਰ ਸਕੀ। ਭਾਰਤ ਦੇ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਪੱਧਰ ਅੱਜ ਐਸੀ, ਐਸਟੀ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਹੇਠ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਪਰੰਤੂ ਉਸਨੂੰ ਬਿਲਕੁਲ ਵੀ ਅਹਿਸਾਸ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸ ਹੱਦ ਤੱਕ ਪੱਛੜ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। 2006 ਵਿੱਚ ਗਠਿਤ ਕੀਤੀ ਸੱਚਰ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਾਫ ਦਰਜ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦਾ ਮੁਸਲਮਾਨ ਆਰਥਿਕ, ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਵਿੱਦਿਅਕ ਪੱਖੋਂ ਬੇਹੱਦ ਪੱਛੜ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਇਸ ਵਰਗ ਵੱਲ ਖਾਸ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰੰਤੂ 18 ਸਾਲ ਬੀਤ ਜਾਣ 'ਤੇ ਵੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਰਿਪੋਰਟ ਵੱਲ ਕੋਈ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਮੁਸਲਿਮ ਵਰਗ ਦੀ ਹਾਲਤ ਬਦ ਤੋਂ ਬਦਤਰ ਹੁੰਦੀ ਚਲੀ ਗਈ, ਅੱਜ ਮੁਸਲਮਾਨ ਬਿਨਾਂ ਕਮਾਂਡਰ ਤੋਂ ਲੜਨ ਵਾਲੀ ਫੌਜ ਬਣਕੇ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ, ਕੋਈ ਕੌਮ ਪੁਸ਼ਤ ਆਗੂ ਇਸ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਆਏ ਦਿਨ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਸਬਜ਼ਬਾਗ ਦਿਖਾਕੇ ਵੋਟਾਂ ਬਟੋਰ ਲੈ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। 2014 ਤੋਂ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਵਿੱਚੋਂ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦਾ ਚੌਂਕੀਦਾਰਾ ਲੱਗਭਗ

ਮਾਫ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਯਾਨੀ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿਆਸੀ ਹਲਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਿਲਕੁਲ ਬਾਹਰ ਧਕੇਲ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਬੀਜੇਪੀ ਗਠਜੋੜ ਨੇ 2024 'ਚ ਤੀਸਰੀ ਵਾਰ ਬਣਾਈ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਕੈਬਿਨਟ 'ਚ 72 ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਚੁੱਕੀ। ਅਫਸੋਸ ਨਾਲ ਕਹਿਣਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੇ 40 ਕਰੋੜ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਵੀ ਮੁਸਲਿਮ ਮੰਤਰੀ ਨਹੀਂ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ। ਅਜਿਹੇ ਵਿੱਚ ਮੁਸਲਿਮ ਵਰਗ ਦੇ ਪਾਰਥਿਕ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਕੋਈ ਸਲਾਹਕਾਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਜਿਵੇਂ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਘੱਟਗਿਣਤੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਮੰਤਰੀ ਸਮਿਤੀ ਇਰਾਨੀ ਨੇ ਹੀ ਸਾਉਦੀ ਅਰਬ ਜਾ ਕੇ ਹੱਜ ਸਬੰਧੀ ਸਮਝੌਤੇ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ। ਕਿਸੇ ਗੈਰ-ਮੁਸਲਿਮ ਨੂੰ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੇ ਪਾਰਥਿਕ ਗੀਤੀ ਰਿਵਾਜ, ਪ੍ਰਧਾਨ, ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਬਾਰੇ ਕੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਵੇਗੀ? ਇਤਿਹਾਸ ਗਵਾਹ ਹੈ ਕਿ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਾਂ, ਹਿੰਦੂਆਂ ਸਮੇਤ ਗੈਰ-ਮੁਸਲਿਮ ਅਥਾਵੀ ਕੁਝ ਕੁ ਸੈਂਕੜਿਆਂ ਵਿੱਚ

ਗੀ ਹੈ। ਤਾਲਿਬਾਨ ਸਰਕਾਰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਸਖਤ ਫੈਸਲੇ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹ ਸਰਕਾਰ ਮੰਨਦੀ ਹੈ ਨੇ ਇੱਕ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮੰਤਰੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਆਪਣੇ ਪਾਰਥਿਕ ਗੀਤੀ ਰਿਵਾਜ, ਪ੍ਰਧਾਨ, ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੀ ਬਿਹਤਰ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰ ਸਕੇ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਤੋਂ ਇੱਕ ਗੈਰ-ਮੁਸਲਿਮ ਮੰਤਰੀ ਆਪਣੇ ਸਮਾਜ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਲਈ ਬਣਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੇਰੀ ਕੌਮ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਸਮਾਂ ਰਹਿੰਦੇ ਜਾਗ ਜਾਓ! ਜ਼ਮਾਨਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਨਪੜ੍ਹ, ਗੰਦਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਾਹਿਲ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਸਿਸਟਮ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਸ਼ਮੀਰ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਕੰਨਿਆਕੁਮਾਰੀ ਤੱਕ, ਨੇਪਾਲ ਦੀ ਸੀਮਾ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਰਾਜਸਥਾਨ ਦੀ ਸੀਮਾ ਤੱਕ ਦੁਕਾਨਦਾਰ, ਮਜ਼ਦੂਰ, ਵਪਾਰੀ, ਕਿਸਾਨ ਅਤੇ ਮੱਝਾਂ ਚਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹਰ ਮੁਸਲਮਾਨ ਨੂੰ ਅੱਜ ਇਹ ਸਮਝ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਹਰ ਤੰਗੀ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰਕੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇਣੀ

ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਕੋਈ ਦੇਸ਼, ਕੌਮ, ਕਬੀਲਾ ਬਿਨਾਂ ਸਿੱਖਿਆ ਤੋਂ ਤਰੱਕੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਸਿੱਖੋ, ਨਮਾਜ਼ੀ ਬਣੋ, ਮਸਜਿਦਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੋ ਅਤੇ ਮਸਜਿਦਾਂ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਹੀ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਦਾਅਵਤ ਵੀ ਦੇਵੋ। ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਦੁਨੀਆ ਐਡਵਾਂਸ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਂਅ 'ਤੇ ਅੱਗੇ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕਾਮਯਾਬ ਸਮਝ ਰਹੀ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਇਸਦੇ ਬਿਲਕੁਲ ਉਲਟ

1400 ਸਾਲ ਪਿੱਛੇ ਚਲੇ ਜਾਵੋ। ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅੱਲ੍ਹਾ ਦੇ ਰਸੂਲ (ਸਲ.) ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਢਾਲ ਲਵੋ, ਇਨਸ਼ਾ ਅੱਲ੍ਹਾ! ਦੁਨੀਆ ਅਤੇ ਆਖਰਤ ਦੀ ਕਾਮਯਾਬੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲੇਗੀ। ਇੱਕ ਨੌਕ ਇਨਸਾਨ ਬਣਕੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨਿਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣੋ, ਯੂਪੀਐਸਸੀ, ਸਟੇਟ ਸਿਵਲ ਸਰਵਿਸਿਜ, ਸਿਵਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਅੰਤਰਿਕ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣੋ। ਦੂਜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਗਲਤੀਆਂ ਕੱਢਕੇ ਦੇਵਾਗਾ ਆਦਿ ਜਿਹੇ ਅਖਲਾਕੀ ਅਮਲਾਂ ਨਾਲ ਦਵਤਰਾਂ ਦਾ ਨਿਜ਼ਾਮ ਬਦਲ ਜਾਵੇਗਾ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਹਰ ਸੂਬੇ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਅੰਦਰ ਇੱਕ ਸਾਫ ਸੁਥਰਾ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਅਮਲ ਵਿੱਚ ਜੱਜ, ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਐਸਡੀਐਮ, ਤਹਿਸੀਲਦਾਰ, ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ, ਐਸਐਸਪੀ ਤੁਹਾਡੇ ਹੋਣਗੇ ਤਾਂ ਕਿਵੇਂ ਸੂਬੇ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲੀ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਵੱਡਾ ਯੋਗਦਾਨ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕੌਮ ਵੀ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਹੋਵੇਗੀ। ਵਰਨਾ ਬੇਦੀਮਾਨ, ਰਿਸ਼ਵਤਖੋਰ, ਬੂਠੇ, ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਹੱਕ ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ ਅਖੌਤੀ ਮੁਸਲਮਾਨ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਸਿਸਟਮ ਵਿੱਚ ਬੇਸ਼ੁਮਾਰ ਹਨ।

## ਸਰੀਰਕ, ਮਾਨਸਿਕ ਤੇ ਅਧਿਆਤਮਕ ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਤ੍ਰਿਵੇਣੀ ਹੈ : ਯੋਗਾ

ਪ੍ਰ. ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨਿੱਕੇ ਘੁੰਮਣ ਯੋਗਾ ਦੇ ਜਾਣਕਾਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਯੋਗਾ ਕੇਵਲ ਸਰੀਰਕ ਜਾਂ ਮਾਨਸਿਕ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਹੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਸਗੋਂ ਅਧਿਆਤਮਕ ਸਕੂਨ, ਸਥਿਰਤਾ, ਇਕਾਗਰਤਾ ਅਤੇ ਅਨੰਦ ਲਈ ਵੀ ਇਹ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ। ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਯੋਗਾ ਦਾ ਸਰਲ ਅਰਥ 'ਯੋਗ ਭਾਵ ਜੋੜ' ਹੈ। ਇਹ ਜੋੜ 'ਸ਼ਰੀਰ' ਦਾ ਸਿਹਤ ਨਾਲ, ਮਨ ਦਾ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਤੇ ਸੂਰਤ ਦਾ ਇਕਾਗਰਤਾ ਨਾਲ ਤੇ ਆਤਮਾ ਦਾ ਉਸ ਖੰਡਾਂ-ਬ੍ਰਹਿਮੰਡਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਇਕ ਤੇਜ਼ਸੂਰਤ ਸਰੀਰ, ਦ੍ਰਿੜ ਸੰਕਲਪ ਮਨ ਅਤੇ ਇਕਾਗਰ ਸੂਰਤ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ ਧਿਆਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਸ ਅਨੰਤ ਨਾਲ ਇਕਮਿਕਤਾ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਸਹਿਜ ਹੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਦੀ ਭੱਜ-ਦੌੜ ਭਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਅਨੇਕਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ਸੂਰਤੀ ਲਈ ਅਪਣਾਇਆ ਗਿਆ ਯੋਗਾ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਗਿੱਲੀਆਂ-ਮੁਨੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਆਪਣੇ ਅਦਭੁੱਤ ਗਿਆਨ ਸਦਕਾ ਹੋਂਦ ਵਿੱਚ ਲਿਆਂਦਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਸੰਨ 1893 ਵਿੱਚ ਜਦੋਂ ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਵਿੱਚ ਪਰਮ ਸਿੱਖ ਆਯੋਜਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਤਾਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਬਣ ਕੇ ਪੁੱਜੇ ਸਵਾਮੀ ਵਿਵੇਕਾਨੰਦ ਨੇ ਯੋਗਾ ਦਾ ਜਿਕਰ ਛੇੜ ਕੇ ਵਿਸ਼ਵ ਮੰਚ 'ਤੇ ਯੋਗਾ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪਛਾਣ ਦਿਵਾਈ ਸੀ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਯੋਗਾ ਗੁਰੂਆਂ ਨੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿੱਚ ਯੋਗਾ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਅੱਜ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਕੋਈ ਮੁਲਕ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਯੋਗ ਆਸਣ ਅਤੇ ਯੋਗਾ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੋਵੇ। ਯੋਗਾ ਦਾ ਜਨਮ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੂਰਵ-ਵੈਦਿਕ ਕਾਲ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਸਨੂੰ

ਗਿਆਨ, ਕਰਮ ਤੇ ਭਗਤੀ ਦਾ ਸੁਮੇਲ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਮਹਾਰਾਸ਼ਟ੍ਰੀ ਪੰਡੇਜਲੀ ਦਾ ਯੋਗ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਤੇ ਪ੍ਰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਯੋਗਦਾਨ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਯੋਗ ਦੇ ਆਸਰ ਤੋਂ ਸੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਕਲਮਬੱਧ ਕੀਤਾ ਸੀ ਤੇ ਆਪਣੇ ਚੇਲਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਅਸਿੱਖਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਯੋਗ ਦੇ ਲੜ ਲਾਇਆ ਸੀ। ਵਰਤਮਾਨ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਯੋਗਾ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਪ੍ਰਸਾਰ ਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਬਾਬਾ ਰਾਮਦੇਵ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਯੋਗਾ ਦਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਵ 'ਰੋਗਮੁਕਤ ਸਿੱਖ' ਹੈ। ਬਾਬਾ ਰਾਮਦੇਵ ਨੂੰ ਇਹ ਸਿਹਤ ਜ਼ਰੂਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੇ ਯੋਗ ਨੂੰ ਘਰ-ਘਰ ਤੇ ਮੁਲਕ-ਮੁਲਕ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਵੱਡੇ ਉਦਮ ਅਤੇ ਉਪਹਾਲ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਬਾਬਾ ਰਾਮਦੇਵ ਦੇ ਉਦਮ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਸਦਕਾ ਹੀ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਆਮ ਸਭਾ ਨੇ ਸੰਨ 2014 ਵਿੱਚ 'ਵਿਸ਼ਵ ਯੋਗ ਦਿਵਸ' ਮਨਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਤੇ ਸੰਨ 2015 ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾ 'ਵਿਸ਼ਵ ਯੋਗ ਦਿਵਸ' ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ੍ਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ 27 ਸਤੰਬਰ, ਸੰਨ 2014 ਨੂੰ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਸੰਬੰਧਨ ਦੌਰਾਨ 21 ਜੂਨ ਦਾ ਦਿਨ ਵਿਸ਼ਵ ਯੋਗ ਦਿਵਸ ਵਜੋਂ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ 11 ਦਸੰਬਰ, 2014 ਨੂੰ ਅਮਰੀਕੀ ਸਿੱਖ ਦੇ 193 ਸੰਬਰਾਂ ਨੇ ਵੀ ਵਿਸ਼ਵ ਯੋਗ ਦਿਵਸ ਮਨਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਇਸੇ ਹੀ ਦਿਨ ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੀ ਜਨਰਲ ਅਸੈਂਬਲੀ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਥਾਈ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਅਸ਼ੋਕ ਮੁਖਰਜੀ ਨੇ ਵਿਸ਼ਵ ਯੋਗ ਦਿਵਸ ਦਾ ਖਰੜਾ ਪੱਸ ਕੀਤਾ ਸੀ ਜਿਸਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਕੇ 177 ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀਆਂ ਨੇ ਇਸ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। 'ਵਿਸ਼ਵ ਯੋਗ ਦਿਵਸ' 21 ਜੂਨ ਨੂੰ ਮਨਾਏ ਜਾਣ ਦੇ ਦੋ ਵੱਡੇ

ਕਾਰਨ ਦੱਸੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਭਾਰਤ ਪੱਖੋਂ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹਿੰਦੂ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਅਨੁਸਾਰ ਉਤਰਾਇਣ ਦੀ ਸੰਗਰਾਣ ਦੇ ਦਿਨ ਆਦਿਯੋਗੀ ਸ਼ਿਵ ਦੱਖਣ ਵੱਲ ਨੂੰ ਹੋ ਤੁਰੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੰਤ ਗਿੱਲੀਆਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤੇ ਸਨ ਤੇ ਉਹ ਗਿੱਲੀ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚੇਲੇ ਬਣ ਗਏ ਸਨ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੰਤ ਗਿੱਲੀਆਂ ਨੇ ਹੀ ਯੋਗ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿੱਚ ਫੈਲਾਇਆ ਸੀ। ਇਹ ਦਿਨ ਇਸ ਕਰਕੇ ਵੀ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਦਿਨ ਸੂਰਜ ਉੱਪਰ ਤੋਂ ਦੱਖਣ ਦਿਸ਼ਾ ਨੂੰ ਚੱਲਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਪਰਿਵਰਤਨ ਦੇ ਇਸ ਕਾਲ ਨੂੰ ਯੋਗਾ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਸਾਧਨ ਦੇ ਪੱਖ ਤੋਂ ਅਤਿ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੱਛਮੀ ਮੁਲਕਾਂ ਲਈ ਇਹ ਸਾਲ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਦਿਨ ਤੇ ਗਰਮੀਆਂ ਦੀ ਅਰੰਭਤਾ ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਠੰਡ ਤੋਂ ਕੁਝ ਨਿਜ਼ਾ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਉਹ ਤਿਉਹਾਰ ਵਜੋਂ ਮਨਾਉਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਸੇ ਹੀ ਦਿਨ ਵਿਸ਼ਵ ਸੰਗੀਤ ਦਿਵਸ ਨੂੰ ਮਨਾ ਕੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਨ ਅੰਦਰ ਛੁੱਟੇ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਵਲਵਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਗੀਤ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅਨੰਦਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਵਿਸ਼ਵ ਸੰਗੀਤ ਦਿਵਸ ਤੱਥ ਹੈ ਕਿ 21 ਜੂਨ, 2015 ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ੍ਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਰਾਜਪਥ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ 84 ਮੁਲਕਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ 35,985 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕੋ ਵੇਲੇ ਯੋਗ ਕਰਕੇ ਵਿਸ਼ਵ ਰਿਕਾਰਡ ਬਣਾਇਆ ਸੀ। ਗਿੰਨੀਜ਼ ਬੁੱਕ ਆਫ ਵਰਲਡ ਰਿਕਾਰਡਜ਼ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸੰਨ 2018 ਦੇ 'ਵਿਸ਼ਵ ਯੋਗ ਦਿਵਸ' ਮੌਕੇ ਰਾਜਸਥਾਨ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਕੋਟਾ ਵਿੱਚ 1,00,984 ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਇੱਕੋ ਥਾਂ 'ਤੇ ਯੋਗ ਕਰਕੇ ਇਕ ਨਵਾਂ ਵਿਸ਼ਵ ਰਿਕਾਰਡ ਕਾਇਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਜੋ ਸਾਲ 2023 ਵਿੱਚ ਇੱਕੋ ਥਾਂ 'ਤੇ

1.53 ਲੱਖ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਇਕੱਠ ਹੋ ਕੇ ਯੋਗ ਕਰਨ ਨਾਲ ਟੁੱਟ ਗਿਆ ਸੀ। ਗੁਜਰਾਤ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਸੂਰਤ ਵਿਖੇ ਕਾਇਮ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਇਹ ਰਿਕਾਰਡ ਅੱਜ ਵੀ ਕਾਇਮ ਹੈ ਤੇ ਸਾਲ 2024 ਵਿੱਚ ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਡਾ ਕੀਰਤੀਮਾਨ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਚੇਤੇ ਰਹੇ ਕਿ ਸਾਲ 2023 ਦੇ 'ਵਿਸ਼ਵ ਯੋਗ ਦਿਵਸ' ਦਾ ਮੁੱਖ ਥੀਮ 'ਯੋਗ ਡਾਰ ਵਜੂਪੈਵ ਕੁਟੁੰਬਕਮ' ਭਾਵ 'ਸਰਬੱਤ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਯੋਗ' ਸੀ ਜਿਸ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਧਰਮ, ਮਜ਼ਹਬਾਂ ਅਤੇ ਮੁਲਕਾਂ ਦੀਆਂ ਹੱਦਾਂ ਨੂੰ ਅੱਖੋਂ ਪਰੋਖੇ ਕਰਕੇ ਸਰਬੱਤ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਤੇ ਸਭ ਦੀ ਸਿਹਤਮੰਦੀ ਲਈ ਯੋਗ ਦਾ ਉਪਯੋਗ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਸਾਲ 2024 ਲਈ ਚੁਣਿਆ ਗਿਆ ਥੀਮ ਹੈ 'ਯੋਗ ਫਾਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਐਮਪਾਵਰਮੈਂਟ' ਭਾਵ 'ਮਹਿਲਾ ਸ਼ਕਤੀਕਰਨ ਲਈ ਯੋਗ'। ਇਸ ਥੀਮ ਨੂੰ ਚੁਣਨ ਦਾ ਅਰਥ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਦੀ ਤੇਜ਼ਸੂਰਤੀ ਅਤੇ ਤਾਕਤ ਲਈ ਯੋਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਮਹਿਲਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧਿਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਧਮ ਅਤੇ ਫਿਰ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸਮਾਜ ਤੇ ਸਮੁੱਚੇ ਦੇਸ਼ ਜਾਂ ਵਿਸ਼ਵ ਨੂੰ ਸਿਹਤਮੰਦੀ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਮਹਿਲਾ ਕਲਿਆਣ ਵਿੱਚ ਯੋਗ ਦੀ ਸਾਰਥਕ ਭੂਮਿਕਾ ਨੂੰ ਇਸ ਸਾਲ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ-ਸ਼ੇਰ ਅਤੇ ਜੋਸ਼ ਸਹਿਤ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਯੋਗ ਦਰਅਸਲ ਇੱਕ ਸਿਹਤਮੰਦ ਜੀਵਨ ਸ਼ੈਲੀ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਹਰੇਕ ਉਮਰ ਵਰਗਾ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਕਿਸਮ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ। ਬੜੀ ਦਿਲਚਸਪ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਯੋਗ ਤੇ ਸੰਗੀਤ ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਆਤਮਾ ਦੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਦੇ ਮਾਧਿਅਮ ਮੰਨੇ ਗਏ ਹਨ ਤੇ 21 ਜੂਨ ਦਾ ਦਿਨ 'ਵਿਸ਼ਵ ਯੋਗ ਦਿਵਸ' ਅਤੇ 'ਵਿਸ਼ਵ ਸੰਗੀਤ ਦਿਵਸ' ਵਜੋਂ ਸਮੁੱਚੇ ਵਿਸ਼ਵ ਵਿੱਚ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।



### ਤੁਹਾਡੇ ਨਵੇਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲੀ ਥਾਂ ਨੂੰ ਗਲਵੱਕੜੀ ਪਾਓ

ਵੱਡੇ ਲਾਟ ਦੇ ਨਾਲ ਅਤੇ ਤੁਰੰਤ ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲੇ ਘਰ

Painted Sky Lot

City of Calgary Lot

ਵੱਡੀਆਂ ਅਤੇ ਚੌੜੀਆਂ ਲਾਟਾਂ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਸਟੋਰੇਜ਼, ਆਰਟੀ ਪਾਰਕਿੰਗ, ਗਜ਼ੀਬੋ ਜਾਂ ਖੇਡਣ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ।

46'      36'

LANED HOMES from the low **\$600s**

FRONT GARAGE HOMES from the mid **\$600s**

STERLING HOMES, BROADVIEW HOMES, NUVISTA HOMES

[paintedskyinlangdon.com](http://paintedskyinlangdon.com)

WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE.

**QUALICO** communities

## Punjabi Chulha ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ

### Restaurant & Sweet Shop

**We Do Take-Out & Catering For All Events**

ਫੋਨ ਆ ਗਿਆ ਕਿ ਘਰ ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਆ ਰਹੇ ਨੇ ਐਵੈ ਨਾ ਡਰੋ!  
 “ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲੇ” ਦੇ ਖਾਣਿਆਂ ਨਾਲ ਮਹਿਮਾਨਾ ਦੀ ਆਓ ਭਗਤ ਕਰੋ!  
 ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਉੱਥੇ ਬੈਠ ਕੇ ਖਾਓ-ਦਿਲ ਚਾਹੇ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ!  
 ਆਪਣੇ ਘਰ ਵੇਲਣੇ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀ, ਬੱਸ ਵੇਲਣੇ ਦੀ ਥਾਂ ਫੋਨ ਘੁਮਾਓ!

**83 Martindale Blvd NE Calgary, AB T3J 3M7**  
**P: 403-453-9000 / C: 403-477-5142**

**ਪੰਜਾਬੀ ਚੁੱਲ੍ਹਾ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ**

ਕੈਲਗਰੀ ਸਕਾਈਵਿਊ ਦੇ ਰੈਡ ਸਟੋਨ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ ਗਿਆ ਹੈ।

## A-CHOICE DRIVING SCHOOL

Bay# 324, 4774 Westwinds Dr NE  
 Calgary Alberta T3J 0L9  
**Tel: 403-473-1682**

**ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ ਜਾਂ ਵੇਚਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਰੀਐਲਟਰ ਰਾਜ ਮੱਲੀ ਦੀ ਸਲਾਹ ਜ਼ਰੂਰ ਲੈ ਲਵੋ**

## RAJ MALHI

Real Estate Associate

403-619-6130

exp REALTY

rajmalhiyc@gmail.com

# ਬੰਦਿਆਂ ਦਾ ਮੈਨੋਪਾਜ਼ ਜਾਂ ਐਂਡਰੋਪਾਜ਼



ਡਾ. ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੱਲ  
9872843491

ਅੱਠਤਾਂ ਵਿੱਚ 44-45 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ, 'ਤੇ ਹਾਰਮੋਨਜ਼ ਦੀ ਕਮੀ ਹੋ ਜਾਣ ਤੇ ਮਹਾਂਵਾਰੀ ਬੰਦ ਹੋਣ ਤੋਂ ਮੈਨੋਪਾਜ਼ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸੇ ਹੀ ਬੰਦਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਵਧਦੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਕਾਰਣਾਂ ਕਰਕੇ, ਮੈਨੋਪਾਜ਼ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਜੁਲਦੀ ਸਥਿਤੀ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਮੈਨੋ-ਮੈਨੋਪਾਜ਼ ਜਾਂ ਐਂਡਰੋਪਾਜ਼ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਬੰਦਿਆਂ ਦਾ ਮੈਨੋਪਾਜ਼ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਹਾਰਮੋਨਜ਼ ਦੀ ਕਮੀ ਬਾਰੇ ਸੰਨ 1944 ਵਿੱਚ ਹੈਲਰ ਅਤੇ ਮਾਇਨਰ ਨਾਂ ਦੇ ਵਿਗਿਆਨਕਾਂ ਨੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਦੇ ਹਾਰਮੋਨਜ਼ ਦੀ ਕਮੀ ਨਾਲ

ਕਮਜ਼ੋਰੀ, ਚਿੰਤਾ, ਕੰਨਫਿਊਯਨ, ਇਕਾਗਰਤਾ ਦੀ ਘਾਟ, ਨੀਂਦ ਘੱਟ ਆਉਣਾ, ਮਰਦਾਨਾ ਕਮਜ਼ੋਰੀ, ਥਕਾਵਟ, ਕਦੀ-ਕਦੀ ਤੁੱਲੀਆਂ ਆਉਣਾ, ਸ਼ੀਰ 'ਚੋਂ ਤੇ ਹੱਥਾਂ ਪੈਰਾਂ 'ਚੋਂ ਸੋਕ ਨਿਕਲਣਾ, ਵਰਿਦਿਆਂ ਕਲਾਂ ਵਾਲੇ ਖ਼ਿਆਲ ਆਉਣੇ, ਯਾਦ-ਦਾਸ਼ਤ ਦਾ ਘਟਣਾ ਆਦਿ ਅਲਾਮਤਾਂ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਅੱਠਤਾਂ ਦੇ ਹਾਰਮੋਨਜ਼ ਚੈੱਕ ਕਰਵਾਉਣ 'ਤੇ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਲੈਵਲ, ਨਾਰਮਲ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਪਾਇਆ ਗਿਆ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰਿਪਲੇਸਮੈਂਟ ਥੈਰਾਪੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਾਫੀ ਵਿਅਕਤੀ ਠੀਕ ਹੋ ਗਏ। ਕਈ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਐਂਡਰੋਪਾਜ਼, ਐਲਜ਼ਾਇਮਰਜ਼ ਰੋਗ ਨਾਲ ਵੀ ਸਬੰਧਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਧਯਯ ਉਮਰ ਦੇ ਬੰਦਿਆਂ ਵਿੱਚ ਟੈਸਟੋ-ਸਟੀਰੋਨ ਅਤੇ ਗਾਇਡਰੋ-ਐਪੀ-ਟੈਸਟੀਰੋਨ ਦੇ ਲੈਵਲ ਵਿੱਚ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਕਮੀ ਆਉਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਪਰ ਅੱਠਤਾਂ ਦੇ ਮੈਨੋਪਾਜ਼ ਵਾਂਗ, ਮਰਦਾਂ ਵਿੱਚ ਸੰਭਵ ਦੀ ਇੱਛਾ ਅਤੇ ਜਨਣ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਇੱਕ ਦਮ ਤੋਂ ਪੱਛੇ ਤੋਰ 'ਤੇ ਬੰਦ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਬਲਕਿ ਇਹ ਅਲਾਮਤਾਂ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਭਾਵੇਂ ਸ਼ਬਦ ਮੈਨੋਪਾਜ਼ ਵਾਂਗ, ਐਂਡਰੋਪਾਜ਼ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਅਜੇ ਤੱਕ ਵਿਸ਼ਵ ਸਿਹਤ ਸੰਸਥਾ (World Health Organization) ਵੱਲੋਂ ਮਾਨਤਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ,

ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ, ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ ਬੁਢੇਪੇ ਵੱਲ ਨੂੰ ਵਧਦੀ ਉਮਰ ਦੀਆਂ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਦਰਸਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਇੱਕ ਸਹੂਲਤ ਵਾਲੀ ਸ਼ਬਦ ਵੱਜੋਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਖੋਜਕਾਰੀ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਐਂਡਮ (ਐਂਡਰੋਨ ਡੇਵੀਸੋਸੀ ਆਫ ਏਂਜਿੰਗ ਮੇਲ) ਭਾਵ ਅਧਯਯ ਤੋਂ ਵਧਦੀ ਉਮਰ ਵੱਲ ਨੂੰ ਜਾ ਰਹੇ ਬੰਦੇ ਵਿੱਚ ਹਾਰਮੋਨਜ਼ ਦੀ ਕਮੀ ਲਿਖਣਾ ਢੁਕਵਾਂ ਹੈ ਜਦ ਕਿ ਮੈਨੋਪਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਅੱਠਤਾਂ 'ਚ ਯਕਦਮ ਤੋਂ ਪੱਛੇ ਤੋਰ 'ਤੇ ਤਬਦੀਲੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸੈਕਸ ਸਬੰਧੀ ਜੋੜ 18-30 ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਸ਼ਿਖਰਾਂ 'ਤੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਉਮਰ ਦੇ ਸਾਲ ਵਧਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਸੈਕਸ ਪ੍ਰਤੀ ਰੁਚੀ ਤੇ ਵੀਰਜ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਘੱਟਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਬੁਝਾਪਾ ਵੀ ਬਾਕੀ ਉਮਰਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਹੈ ਜੋ ਆਕੇ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇਹ ਗੱਲ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਭੁਲਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਕਿ ਬੁਝਾਪਾ ਆਉਣਾ ਹੀ ਆਉਣਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਸ਼ਾਇਰ ਨੇ ਠੀਕ ਹੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:

ਐਂ ਮੱਲਾ, ਯੇ ਦੁਨੀਆਂ ਤੇਰੀ ਫ਼ਾਨੀ ਦੇਖੀ  
ਹਰ ਚੀਜ਼ ਯਹਾਂ ਕੀ ਆਨੀ ਜਾਨੀ ਦੇਖੀ,

ਜੋ ਆਕੇ ਨਾ ਜਾਏ ਵੋਹ ਬੁਝਾਪਾ ਦੇਖਾ,  
ਜੋ ਜਾਕੇ ਨਾ ਆਏ ਵੋਹ ਜਵਾਨੀ ਦੇਖੀ।

ਸੈਕਸ ਦਾ ਕੰਟਰੋਲ ਦਿਮਾਗ ਦੇ ਇੱਕ ਹਿੱਸੇ (ਪਿਥੂਟਰੀ ਗੁੰਥੀ) 'ਚੋਂ ਨਿਕਲਣ ਵਾਲੇ 'ਲਿਊਟੀਨਾਇਜ਼ਿੰਗ



ਹਾਰਮੋਨ' ਕਰਕੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਹਾਰਮੋਨ ਦੇ ਅਸਰ ਅਧੀਨ, ਹੀ ਪਤਾਲੂਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਮੇਲ ਹਾਰਮੋਨ (ਟੈਸਟੋ ਸਟੀਰੋਨ) ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਵਧਦੀ ਉਮਰ ਨਾਲ ਕਿਉਂਕਿ ਲਿਊਟੀਨਾਇਜ਼ਿੰਗ ਹਾਰਮੋਨ ਘਟਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਮੇਲ ਹਾਰਮੋਨ ਦਾ ਲੈਵਲ ਵੀ ਘਟਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਈਆਂ ਬੰਦਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਧਦੀ ਉਮਰ ਨਾਲ ਈਸਟਰੋਜਨ (ਫੀਮੇਲ ਹਾਰਮੋਨ) ਦਾ ਲੈਵਲ ਵਧ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਮੇਲ ਹਾਰਮੋਨ 'ਤੇ ਅਸਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਨਾਰਮਲ ਸੈਕਸੂਅਲ ਐਕਟਿਵਿਟੀ ਲਈ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਵਾਲੇ ਹਾਰਮੋਨ (ਟੈਸਟੋ ਸਟੀਰੋਨ) ਦਾ ਸਹੀ ਲੈਵਲ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਇਹ ਹਾਰਮੋਨ ਦਵਾਈ ਵਾਂਗ ਲਿਆ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਮਾਹਿਰ ਡਾਕਟਰ, ਪੂਰੀ ਜਾਂਚ ਪੜਤਾਲ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਕੁਝ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਦਿਮਾਗ ਦੇ ਬਣਤਰ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਕੰਮ, ਜਨਣ ਅੰਗਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹਾਰਮੋਨਜ਼ (ਟੈਸਟੋ ਸਟੀਰੋਨ ਦੇ ਈਸਟਰੋਜਨ) ਆਦਿ ਨਾਲ ਹੀ ਰੈਗੂਲੇਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਖ਼ਿਆਲਾਂ ਦੀ ਉਡਾਰੀ, ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਹਰਕਤ, ਵਿਵਹਾਰ ਤੇ ਕਈ ਹੋਰ ਵਿਚਾਰ, ਦਿਮਾਗ ਦੇ ਸਹੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਸਭ ਵਾਸਤੇ ਦਿਮਾਗ 'ਚੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕੁਝ ਰਸਾਇਣ ਸਹਾਈ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚ 'ਡੋਪਾਮੀਨ' ਕਿ ਖ਼ਾਸ ਕੌਮੀਕਲ ਹੈ। ਚੰਗੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਤੇ ਚੰਗਾ-ਚੰਗਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ (ਗੁੱਡ-ਗੁੱਡ ਫੀਲ) ਵਾਸਤੇ ਇਹ ਮੁੱਖ ਰਸਾਇਣ ਹੈ। ਇਹ, ਦਿਮਾਗ ਦੇ ਜਜ਼ਬਾਤਾਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ

ਲਿੰਬਿਕ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦ ਡੋਪਾਮੀਨ ਵਾਲੇ ਸਿਗਨਲ ਘਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਚੰਗਾ-ਚੰਗਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਮੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕੁਝ ਖ਼ਾਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ, ਵੇਖਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਸੁਗੰਧਾਂ, ਖਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਤੇ ਸੈਕਸ ਦੀ ਇੱਛਾ ਆਦਿ ਦੀਆਂ ਤਰੰਗਾਂ, ਜੋ ਦਿਮਾਗ ਨਾਲ ਟਕਰਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਨੂੰ ਪੁਣ ਕੇ ਦਿਮਾਗ, ਆਨੰਦ ਦੀ ਹੱਦ ਤੱਕ ਖੁੱਖਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਰੇ ਵਾਸਤੇ ਡੋਪਾਮੀਨ ਸਿਸਟਮ, ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮੂਢ, ਜਜ਼ਬਾਤ ਅਤੇ ਵਿਹਾਰ ਨੂੰ ਚੁਣਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸੁਗੰਧ, ਹਾਦੀ ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਤੇ ਕੁਝ ਜੈਨੇਟਿਕ ਰੋਗ ਵੀ, ਜਲਦ ਐਂਡਰੋਪਾਜ਼ ਦਾ ਕਾਰਣ ਬਣਦੇ ਹਨ: ਐਂਡਰੋਪਾਜ਼ ਸਬੰਧੀ ਆਪਣੇ ਆਪਨੂੰ ਚੈੱਕ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਸਵਾਲ: ਕੀ ਮੈਂ ਕੰਨਫਿਊਜ਼ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ? ਕੀ ਮੈਂ ਬੁਝਿਆ ਬੁਝਿਆ, ਚਿੰਤਿਤ ਤੇ ਢਹਿੰਦੀਆਂ ਕਲਾਂ 'ਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ? ਕੀ ਮੇਰਾ ਮੂਢ ਵਧੇਰੇ ਸਮਾਂ ਖ਼ਰਾਬ ਤੇ ਚਿੜਚਿੜਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ? ਕੀ ਮੇਰੇ 'ਚ ਮਰਦਾਨਾ ਤਾਕਤ ਬਿਲਕੁਲ ਘਟ ਗਈ ਹੈ? ਸਵੇਰੇ ਉੱਠਣ ਵੇਲੇ, ਕੀ ਮੇਰੇ ਅੰਗ ਵਿੱਚ ਸਖ਼ਤਾਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ? ਕੀ ਮੇਰੇ ਜੋੜ ਤੇ ਮੱਠਾਂ ਵਿੱਚ ਦਰਦ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ? ਕੀ ਮੇਰੇ ਚਿਹਰੇ ਤੇ ਹੱਥਾਂ-ਪੈਰਾਂ ਦੀ ਚਮੜੀ ਖੁਸ਼ਕ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ? ਕੀ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪੀਣ

ਲਗ ਪਿਆ ਹਾਂ? ਕੀ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਫਿੱਟ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ? ਕੀ ਮੈਂ ਉਮਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬੁੱਢਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਲਗ ਪਿਆ ਹਾਂ? ਉਕਤ ਸਵਾਲਾਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਗ਼ਲਤ ਔਦਾਜ਼ਾ ਨਾ ਲਗਾ ਲਿਊ, ਡਾਕਟਰ ਦੁਆਰਾ ਮੁਕੰਮਲ ਤਰੀਕੀਕਾਤ ਤੇ ਟੈਸਟਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਪੱਕਾ ਡਾਇਗਨੋਸਿਸ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਐਂਡਰੋਪਾਜ਼ ਨੂੰ ਡਾਇਗਨੋਸਿਸ ਕਰਨਾ ਸੌਖਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ। ਡਾਕਟਰ ਹਾਰਮੋਨਜ਼ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਮਾਮੂਲੀ ਟੈਸਟ ਕਰਵਾਉਣ ਨਾਲ ਹੀ ਲੱਭ ਲਈਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਐਂਡਰੋਪਾਜ਼ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਟੈਸਟ ਸਹੀ ਦਿਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੇ। ਬਾਇਓ ਅਵੇਲੋ ਬਲ ਟੈਸਟ ਸਟੀਰੋਨ ਟੈਸਟ ਵਾਸਤੇ ਸਵੇਰੇ ਅੱਠ ਤੋਂ ਦਸ ਵਜੇ ਦੇ ਦਰਮਿਆਨ ਸੋਪਲ ਦੇਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਇਸਦਾ ਲੈਵਲ ਪੂਰੇ ਦਿਨ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਟੈਸਟ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਕੁਝ ਜਾਂਚਾਂ ਅਤੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜੁਆਬ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਕਿਸੇ ਸਿੱਟੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਸਬੰਧੀ ਕਲਿਨਿਕਾਂ ਬਣੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਗੁਦੂਦਾਂ (ਪ੍ਰੋਸਟੇਟ), ਪਤਾਲੂਆਂ ਤੇ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਦੇ ਬਾਕੀ ਅੰਗਾਂ ਸਬੰਧੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਅਤੇ ਐਂਡਰੋਪਾਜ਼ ਬਾਰੇ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ

ਕਲਿਨਿਕਾਂ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਜੋ ਅੱਠਤਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਮਰਦਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧੇਰੇ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਦਿਲ ਤੇ ਖ਼ੂਨ ਨਾੜੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗ, ਸੇਕਸੂਅਲ ਡਿਸਫੰਕਸ਼ਨ, ਆਦਿ ਦਾ ਇਲਾਜ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਡਾਕਟਰ ਵਿੱਚ ਤਕਰੀਬਨ ਹਰ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਐਂਡਰੋਪਾਜ਼ ਬਾਰੇ ਡਾਕਟਰ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਐਂਡਰੋਪਾਜ਼ ਹੋ ਜਾਣ ਤਾਂ ਜੀਵਨ-ਸ਼ੈਲੀ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਘੱਟ ਚਰਬੀ ਵਾਲੇ ਖਾਣੇ, ਹਰੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਟਮਾਟਰ, ਜ਼ਰਦੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਆਂਡਾ, ਮੱਛੀ, ਕਰਨ, ਸੋਇਆ ਆਦਿ ਦਾ ਸੇਵਨ ਕਰਨਾ, ਸਾਫ਼ ਨਿਰਮਲ ਤੇ ਖੁਲ੍ਹਾ ਪਾਣੀ ਪੀਣਾ ਆਦਿ। ਤਨਾਅ ਘਟਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਮੈਡੀਟੇਸ਼ਨ ਤੇ ਗੀਲੋਕਸ਼ਨ ਵਾਲੇ ਫਾਰਮੂਲੇ ਵਰਤਣੇ, ਕੋਸਲਿੰਗ ਵਾਸਤੇ ਆਪਣੇ ਸਾਥੀ ਸਮੇਤ ਕੋਸਲਰ ਕੋਲ ਜਾਣਾ, ਕੈਰੀਅਰ ਵਾਸਤੇ ਫਿਰ ਤੋਂ ਯਤਨ ਕਰਨਾ, ਅਧਿਆਤਮਿਕਤਾ ਵੱਲ ਰੁਝਾਨ ਪੈਣਾ ਕਰਨਾ ਆਦਿ। ਵਡੇਰੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸਫਲਤਾ ਪੂਰਵਕ ਰਹਿਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਵਾਨ ਰੱਖਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਐਂਡਰੋਪਾਜ਼ ਵਾਲੇ ਮਰਦਾਂ ਦੇ ਰਿਸ਼ਕ: ਖ਼ੂਨ ਨਾੜੀਆਂ ਵਿੱਚ ਚਰਬੀ ਜੰਮਣਾ, ਖ਼ੂਨ ਦੇ ਲਾਲ ਸੈੱਲਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧਣਾ, ਘੁਰਾੜੇ, ਗਦੂਦਾਂ ਦੇ ਕੈਂਸਰ ਆਦਿ। ਮੋਟਾਪਾ, ਸੁਗੰਧ ਰੋਗ, ਦਿਲ ਤੇ ਖ਼ੂਨ ਨਾੜੀਆਂ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਵਿੱਚ ਐਂਡਰੋਪਾਜ਼ ਜਲਦ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

## Bains Vision Centre

ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਡਾਕਟਰ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬੈਂਸ ਹੁਣ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਹਨ।  
ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਬਰੈਂਡਡ ਐਨਕਾਂ ਵੀ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ

### Dr. Jaswinder S Bains

Ph.D., OD.

**Tel: 403-274-4514**  
Fax: 403-274-4680  
5218 Falsbridge Dr NE Calgary AB T3J 3G1

## Call Romi Sidhu For Insurance & Financial Needs

4851 Westwinds Drive NE, Suite 217, Calgary, AB T3J 4L4  
B: 403-568-4330 C: 403 615 7664  
Email: romi.sidhu@desjardins.com

IS NOW

**Monday-Friday**  
9:00 am to 5:30 PM  
Weekends: All Other Times Appointments only

**Romi Sidhu,**  
Agent

\* HOME \* DISABILITY \* VEHICLE FINANCE  
\* AUTO \* RRSP \* CRITICAL ILLNESS  
\* LIFE \* RESP \* MUTUAL FUNDS

## STANCE PHYSIO

### CHIRO & MASSAGE

Psychological/Mental Health Counselling Available

ਫਿਜ਼ੀਓਥੈਰੇਪੀ ਦੀਆਂ ਬੇਹਤਰੀਨ ਸਾਇਕੋਲੋਜੀਕਲ / ਮੈਂਟਲ ਹੈਲਥ ਕੌਂਸਲਿੰਗ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ  
ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਯਾਦ ਰੱਖੋ

- Massage Therapy, Acupuncture/Dry Needling
- Manual Therapy Exercise Prescription
- Pain management post injury, arthritis, sprain/strain etc.
- Post MVA (Motor Vehicle Accident) recovery | WCB 1 PVT Insurance.
- Postural Correction & management.
- Neuro Muscular dysfunction
- Post Stroke Rehabilitation
- Pelvic Floor dysfunction
- Temporomandibular Joint (TMJ)

ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਉਰਦੂ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ

www.stancephysio.com

**Ph: +1(825)513-0151 Address: 470, 10980 38St NE AB Calgary**

## Trips Booker

### TRAVEL AGENCY

Airline Tickets/Hotel/Tours/Supers Visa Insurance

**TRAVEL NOW AND PAY LATER**  
We Can Finance For 03 to 12 Months

**LOWEST AIR FARE DEALS**

USA, EUROPE, AUSTRALIA, MIDDLE EAST, MAXICO, CUBA, SOUTH AMERICA, CHINA, PHILIPPINES, INDIA, PAKISTAN

**We Deals in:**

- Airline Tickets
- Tour Packages
- Cruises
- Travel Insurance
- Super Visa Medical Insurance (Monthly Payment Plans)

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

- ਏਅਰਲਾਈਨਜ਼ ਟਿਕਟ
- ਟੂਰ ਪੈਕੇਜ
- ਕਰੂਜ਼
- ਟਰੇਵਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ (ਮੱਥਵੀ ਪੇਮੈਂਟ ਪਲੈਨਜ਼)

Calgary : 403 668 4800  
Edmonton: 780 936 0045  
Winnipeg: 204 410 2179  
Regina & Saskatoon: 306 205 1340  
Toll free: 1866 266 6500

3650 Westwinds Drive NE, Suite #105, Calgary AB T3J 0W9  
E-mail: reservation@tripsbooker.ca www.tripsbooker.ca

## ਝੀਲ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਰਹਿਣਾ

### ਡਾਸਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਰਹਿਣਾ ਹੈ

**DAWSON'S LANDING**  
CHESTERAERE  
A QUALICO COMMUNITY

**ਚੈਸਟਰਮੀਅਰ ਕਮਿਓਨਿਟੀ, ਜਿੱਥੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਘਰ ਹੋਣ ਉੱਪਰ ਮਾਣ ਹੋਵੇ**

ਵਧ ਰਹੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਚੈਸਟਰਮੇਰ ਦੇ ਝੀਲ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਡਾਸਨ ਦੀ ਲੈਂਡਿੰਗ, ਵਧਣ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬਾਗੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ, ਅਤੇ ਸਕੂਲਾਂ, ਪਾਰਕਾਂ, ਖਰੀਦਦਾਰੀ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਕੈਲਗਰੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਸਭ ਤੋਂ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਬਿਲਡਰਾਂ ਦੁਆਰਾ ਬਣਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਘਰੇਲੂ ਸ਼ੈਲੀਆਂ ਦੀ ਇੱਕ ਰੋਜ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਚੈਸਟਰਮੇਰ ਝੀਲ ਤੋਂ ਕੁਝ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ, ਡਾਸਨ ਲੈਂਡਿੰਗ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਭਾਈਚਾਰਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਘਰ ਹੋਣ ਉੱਪਰ ਮਾਣ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੋਗੇ।

[liveindawsonslanding.ca](http://liveindawsonslanding.ca)

ਲੇਵਿਟ ਹਾਊਸ  
ਫਰੋਮ ਦੀ ਹਾਈ  
**\$400s**

ਫਰੰਟ ਗੈਰਜ ਹੋਮਜ਼  
ਫਰੋਮ ਦੀ ਮਿੱਡ  
**\$600s**

ਬੰਗਲੇ ਹੋਮਜ਼  
ਫਰੋਮ ਦੀ ਮਿੱਡ  
**\$700s**

ਫਰੰਟ ਗੈਰਜ ਹੋਮਜ਼  
ਫਰੋਮ ਦੀ ਮਿੱਡ  
**\$700s**

WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE.

**ANDY BHALLA**  
Real Estate Agent  
Residential, Commercial, Property Management and Rural

Satisfaction Guaranteed-  
One year warranty on any home purchase with us

6420 6A ST SE Calgary AB T2H2B7

## ਤੁਹਾਡੀ ਤਸੱਲੀ ਦੀ ਸਾਡੀ ਗਾਰੰਟੀ ਐ

ਸਾਬੋਂ ਖਰੀਦੇ ਘਰ ਦਾ ਇੱਕ ਸਾਲ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੋਈ ਵੀ ਅਪਲਾਈਂਸ ਜਾਂ ਗਿੱਟ ਸਿਸਟਮ ਖਰਾਬ ਹੋ ਜਾਵੇ ਅਸੀਂ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਕੇ ਦੇਵਾਂਗੇ।\*

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਘਰ 88 ਦਿਨ ਵਿੱਚ ਨਾ ਵਿਕਿਆ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਦ ਬਿਨਾ ਕਿਸੇ ਫੀਸ ਦੇ ਵੇਚਾਂਗੇ \*\*

**18 Months Satisfaction Guarantee with Every Purchase**

**Your Home Sold Guaranteed in 88 days or I will sell it for Free !!\*\***

andybhalla@coldwellbanker.ca  
www.homelistingscalgary.com

**403-899-7171**

# ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਪੰਨੂ ਹੱਤਿਆ ਸਾਜਿਸ਼ ਮਾਮਲਾ ਨਿਖਿਲ ਗੁਪਤਾ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਹਵਾਲੇ ਕੀਤਾ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ 'ਚ ਕਬਿਤ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਭਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਨਿਖਿਲ ਗੁਪਤਾ ਨੂੰ ਚੈੱਕ ਗਣਰਾਜ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਗੁਪਤਾ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਦੀ ਸਾਜਿਸ਼ 'ਚ ਕਬਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੇ ਇਲਜ਼ਾਮ 'ਚ ਅਮਰੀਕੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਬੇਨਤੀ 'ਤੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਚੈੱਕ ਗਣਰਾਜ 'ਚ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਚੈੱਕ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਪਿਛਲੇ



ਨਿਖਿਲ ਗੁਪਤਾ

ਮਹੀਨੇ ਗੁਪਤਾ ਦੀ ਹਵਾਲਗੀ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਗੁਪਤਾ ਨੇ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇੱਕ ਅਣਪਛਾਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹਾਲਾਂਕਿ ਭਾਰਤ ਨੇ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅਪਣੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਦੀ ਉੱਚ ਪੱਧਰੀ ਜਾਂਚ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦਿਤੇ ਹਨ। ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਫੈਡਰਲ ਵਕੀਲਾਂ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਗੁਪਤਾ ਨੇ ਪੰਨੂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰੀ ਦਿਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ 15,000 ਡਾਲਰ ਐਡਵਾਂਸ ਵੱਜੋਂ ਦਿਤੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ

## ਫਰਾਂਸ ਦੀ ਸੰਸਦ ਅਚਾਨਕ ਭੰਗ ਹੋਈ

ਐਡਮਿਨਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਫਰਾਂਸ ਵਿੱਚ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਇਮੈਨੂਅਲ ਮੈਕਰੋਨ ਨੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਵਾਰ ਵਾਲਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਦਿਆਂ ਸੰਸਦ ਨੂੰ ਭੰਗ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਯੂਰਪੀ ਸੰਸਦ ਦੇ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਹਾਰ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਲਿਆ ਹੈ। ਐਗਜ਼ਿਟ ਪੌਲ ਮੁਤਾਬਕ ਮੈਕਰੋਨ ਆਪਣੀ ਕੱਟੜ ਵਿਰੋਧੀ ਮਹੀਨੇ ਲੇ ਪੈਨ ਦੀ ਸੱਜੇ ਪੱਖੀ ਪਾਰਟੀ 'ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੈਲੀ' ਤੋਂ ਹਾਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਦਰਅਸਲ, ਯੂਰਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ (ਈਯੂ) ਯੂਰਪੀਅਨ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਸੰਗਠਨ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਗਠਨ ਦੂਜੇ ਵਿਸ਼ਵ ਯੁੱਧ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਸ ਦਾ ਮਕਸਦ ਯੂਰਪ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕਜੁੱਟ ਰੱਖਣਾ ਹੈ। ਯੂਰਪੀਅਨ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਚੋਣਾਂ ਵਿੱਚ ਪਛਤਾਨ ਦੇ ਅਨੁਮਾਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਮੈਕਰੋਨ ਨੇ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ 3 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਸੰਸਦ ਨੂੰ ਭੰਗ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਫਰਾਂਸ ਵਿੱਚ 2022 ਵਿੱਚ ਹੀ ਸੰਸਦੀ ਚੋਣਾਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਐਗਜ਼ਿਟ ਪੌਲ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਰੈਲੀ ਦੇ ਨੇਤਾ ਜਾਰਡਨ ਬਾਰਡੋਲਾ ਨੇ ਮੈਕਰੋਨ ਤੋਂ ਸੰਸਦ ਭੰਗ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਸੀ।

## ਚੀਨ 'ਚ ਅਮਰੀਕੀ ਅਧਿਆਪਕਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਚੀਨ ਦੇ ਜਿਲਿਨ ਸ਼ਹਿਰ 'ਚ ਚਾਰ ਅਮਰੀਕੀ ਕਾਲਜ ਅਧਿਆਪਕਾਂ 'ਤੇ ਚਾਰ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਹਮਲੇ 'ਚ ਇੱਕ ਮਹਿਲਾ ਅਧਿਆਪਕ ਸਮੇਤ ਚਾਰੋ ਜਣੇ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਭਰਤੀ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਆਇ-ਵਾ ਸੂਬੇ ਦੇ ਕਾਰਨੇਲ ਕਾਲਜ ਦੇ ਸਾਰੇ ਅਧਿਆਪਕ ਇੱਕ ਪਬਲਿਕ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਸਨ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਹੋਇਆ। ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਸ਼ੇਅਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਵੀਡੀ- 'ਚ ਜ਼ਖਮੀ ਅਧਿਆਪਕ ਖੂਨ ਨਾਲ ਲੱਥਪੱਥ ਜ਼ਖਮੀ 'ਤੇ ਪਏ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਹਮਲਾ ਕਿਸ ਨੇ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਹਮਣੇ ਨਹੀਂ ਆਈ ਹੈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਵੀਡੀ- ਚੀਨ ਦੇ ਬੋਸ਼ਾਨ ਪਾਰਕ ਦਾ ਹੈ। ਅਮਰੀਕੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮਿਲੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਇਸ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਅਮਰੀਕੀ ਅਧਿਆਪਕ ਚੀਨ ਦੀ ਇੱਕ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਨਾਲ ਸਾਂਝੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤਹਿਤ ਚੀਨ ਆਏ ਸਨ। ਕਾਰਨੇਲ ਕਾਲਜ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਾਰੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੀ ਮਦਦ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

## ਕੈਲਗਰੀ ਦੇ ਡ੍ਰਾਈਵਰੋ ਸਾਵਧਾਨ ਹੋ ਜਾਓ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਠੱਗੇ ਜਾਓਗੇ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਲਗਰੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਅਥਾਰਟੀ ਯਾਨੀ ਸੀਪੀਏ ਨੇ ਡ੍ਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਗੱਡੀ ਦੀ ਸਕਰੀਨ ਤੇ ਪਾਰਕਿੰਗ ਟਿਕਟ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਇੱਕ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਦੇਖ ਲੈਣ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕੁਝ ਧੱਖੇਬਾਜ਼ਾਂ ਜਾਂ ਠੱਗਾਂ ਵੱਲੋਂ ਜਾਲੀ ਪਾਰਕਿੰਗ ਟਿਕਟਾਂ ਡ੍ਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਟਿਕਟ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਅਥਾਰਟੀ ਸਿਟੀ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ calgaryparkplus.com 'ਤੇ ਵੈਬਸਾਈਟ ਉੱਪਰ ਤਾਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਅਧਿਕਾਰਤ ਵੈਬਸਾਈਟ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਅੱਗੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਿਟੀ ਦੀਆਂ ਸਿੱਧੇ ਭੁਗਤਾਨ ਵਾਲੀ ਵਾਲੀਆਂ ਵੈਬਸਾਈਟਾਂ calgaryparikng.com, itkgary.com, parikngitickets, calgaryparikng.com ਹਨ। ਸੀਪੀਏ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਟਿਕਟਾਂ ਉੱਪਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੁਰਮਾਨਾ calgaryparkplus.com 'ਤੇ ਵੈਬਸਾਈਟ ਉੱਪਰ ਤਾਰਨ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ੋਨ 43 ਗੈਂਗ ਦੇ ਕੋਲੋਂ 24 ਕਿੱਲੋ ਡਰੱਗਸ ਜਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਫੈਟਾਨੀਲ ਕੋਕੀਨ ਅਤੇ ਸੋਫਾ ਆਦਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਦੋ ਪਿਸਤੌਲਾਂ ਅਤੇ ਡੇਢ ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਕੈਸ਼ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੇ ਹਨ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਫਿਲ ਹਰਡ ਨੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਆਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਫੜੇ ਗਏ ਪੰਜ ਜਣਿਆਂ ਉੱਪਰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਧਾਰਾਵਾਂ ਤਹਿਤ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।

# ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਸੰਸਦ 'ਚ ਭਾਰਤੀ ਚੋਣਾਂ ਦੀ ਤਾਰੀਫ਼ ਹੋਈ

ਸੈਸਕਾਟੂਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਸੰਸਦ 'ਚ ਇਮਰਾਨ ਖਾਨ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਪੀ ਟੀ ਆਈ ਦੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਸ਼ਿਬਲੀ ਫਰਾਜ਼ ਨੇ ਭਾਰਤ 'ਚ ਹੋਈਆਂ ਚੋਣਾਂ ਦੀ ਤਾਰੀਫ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ 'ਚ ਹੋਈਆਂ ਚੋਣਾਂ 'ਚ ਧਾਂਦਲੀ ਹੋਈ ਪਰ ਸਾਡੇ ਗੁਆਂਢੀ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਵੀ ਚੋਣਾਂ ਹੋਈਆਂ। ਪਰ ਅੱਜ ਕੋਈ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੋਣਾਂ 'ਚ ਕੋਈ ਧਾਂਦਲੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ 80 ਕਰੋੜ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਵੋਟ ਪਾਈ ਹੈ। ਵੋਟਿੰਗ ਲਈ ਉੱਥੇ ਲੱਖਾਂ ਪੋਲਿੰਗ ਸਟੇਸ਼ਨ

ਬਣਾਏ ਗਏ ਸਨ। ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਇੱਕ ਵੋਟਿੰਗ ਕੇਂਦਰ ਵੀ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਚੋਣ ਈਵੀਐਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਕਰਵਾਈ ਗਈ, ਜੋ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਚੱਲੀ। ਫਰਜ਼ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ- ਕੀ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਨੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਇੱਕ ਵੀ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਈ ਗਈ ਹੈ? ਉਥੇ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੇ ਚੋਣਾਂ ਨਿਰਪੱਖ ਹੋਣ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਸਵਾਲ ਉਠਾਇਆ ਕਿ ਕੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਕਦੇ ਵੀ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਧਾਂਦਲੀ ਦੇ ਚੋਣਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ?

## ਟੋਰਾਂਟੋ ਦੀ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਚਰਚ ਸੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਆਹ ਹੋਈ



ਟੋਰਾਂਟੋ ਦੀ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਚਰਚ ਸੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਆਹ ਹੋਈ

ਟੋਰਾਂਟੋ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਟੋਰਾਂਟੋ ਦੀ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਚਰਚ ਸੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਆਹ ਹੋਈ ਹੈ। ਗੁਆਂਢੀ ਦੇਸ਼ 'ਚ ਵੀ ਚੋਣਾਂ ਹੋਈਆਂ। ਪਰ ਅੱਜ ਕੋਈ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੋਣਾਂ 'ਚ ਕੋਈ ਧਾਂਦਲੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ 80 ਕਰੋੜ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਵੋਟ ਪਾਈ ਹੈ। ਵੋਟਿੰਗ ਲਈ ਉੱਥੇ ਲੱਖਾਂ ਪੋਲਿੰਗ ਸਟੇਸ਼ਨ ਬਣਾਏ ਗਏ ਸਨ। ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਇੱਕ ਵੋਟਿੰਗ ਕੇਂਦਰ ਵੀ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਚੋਣ ਈਵੀਐਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਕਰਵਾਈ ਗਈ, ਜੋ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਚੱਲੀ। ਫਰਜ਼ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ- ਕੀ ਭਾਰਤ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਨੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਇੱਕ ਵੀ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਈ ਗਈ ਹੈ? ਉਥੇ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੇ ਚੋਣਾਂ ਨਿਰਪੱਖ ਹੋਣ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਸਦ ਵਿੱਚ ਸਵਾਲ ਉਠਾਇਆ ਕਿ ਕੀ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਕਦੇ ਵੀ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਧਾਂਦਲੀ ਦੇ ਚੋਣਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ?



ਸੈਸਕਾਟੂਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਦਾਇਰਾ

ਸੈਸਕਾਟੂਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਕੈਨੇਡਾ ਟਰੈਜਰੀ ਬੋਰਡ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨਾ ਬੋਰਡ ਦੀ ਚੇਅਰ ਪਰਸਨ ਅਨੀਤਾ ਆਨੰਦ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਫਰੰਟ ਲਾਈਨ ਵਰਕਰਾਂ ਜਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਫਾਇਰ ਫਾਈਟਰ ਪੈਰਾਮੈਡਿਕਸ ਕਰੈਕਸਨਲ ਸਰਵਿਸ, ਪੈਰਾਮਿਲਟਰੀ ਪ੍ਰੋਟੈਕਸ਼ਨ ਆਫਿਸਰ, ਸਰ ਐਂਡ ਰੈਸਕਿਊ ਟੈਕਨੀਸ਼ੀਅਨ ਅਤੇ ਬਾਰਡਰ ਸਰਵਿਸ ਅਫਸਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਦੀ ਜਲਦੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਭੂਮਿਕਾ ਹੈ।

## ਮੋਰੇਨੇ ਝੀਲ ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਖੂਬਸੂਰਤ ਝੀਲਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ

ਕੈਲਗਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਰਾਕੀ ਮਾਊਂਟੇਨ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਮੋਰੇਨੇ ਝੀਲ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਖੂਬਸੂਰਤ ਝੀਲਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਟਰੈਵਲਰ ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਵਿੱਚ ਡਾਖੀ ਗਈ ਹੈ। ਲੇਖ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਬੇਫ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਖੂਬਸੂਰਤ ਝੀਲਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਕਮੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਲੇਕਿਨ ਮੋਰੇਨੇ ਝੀਲ ਸਭ ਤੋਂ ਅਲੱਗ ਹੈ। ਇਸ ਝੀਲ ਦਾ ਆਕਰਸ਼ਕ ਰੰਗ ਆਸਪਾਸ ਦੇ ਗਲੇਸ਼ੀਅਰਾਂ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਖਣਿਜਾਂ ਕਾਰਨ ਹੈ। ਲੇਖ ਵਿੱਚ ਨੇੜਲੇ ਮੋਰੇਨੇ ਲੇਕ ਲਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਨਹਿਰਣ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਝੀਲਾਂ ਵਿੱਚ ਲੇਕ ਵਿੰਨੀਪੇਗ ਅਤੇ ਲੇਕ ਸੁਪੀਰੀਅਰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ, ਜੋ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

## ਤਰੱਕੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਨਿਕਲਾਂਗੇ - ਸ਼ਾਹਬਾਜ਼ ਸ਼ਰੀਫ਼

ਇਸ ਲਾਮਾਬਾਦ ਗੁਲਾਰਾ ਦੇ ਕੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਨੂੰ ਅਤੇ ਟੈਕਸ ਚੋਰ ਅਰਥਚਾਰੇ ਦਾ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ) ਗੁਆਂਢੀ ਮੁਲਕਾਂ ਤੋਂ ਅਗਾਂਹ ਦੁਸ਼ਮਣ ਹੈ। ਕੌਮ ਦੇ ਨਾਮ ਆਪਣੇ ਸੰਬੋਧਨ 'ਚ ਸ਼ਰੀਫ਼ ਨੇ ਆਸ ਜਤਾਈ ਕਿ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਮੁਦਰਾ ਫੰਡ (ਆਈਐੱਮਐੱਫ) ਕੋਲ ਰਾਹਤ ਪੈਕੇਜ ਸਬੰਧੀ ਸਮਝੌਤਾ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ ਆਖਰੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਸਰਕਾਰ ਆਈਐੱਮਐੱਫ ਤੋਂ ਲਿਆਂਦਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ 6 ਤੋਂ 8 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕਤਾ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਸਿਰੇ ਤੋਂ ਹਰੇਕ ਅਤਿਵਾਦੀ, ਤਸਕਰ, ਬਿਜਲੀ ਲੈਣ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

**Vermilion Hill**

### ਫੇਸ 3 ਛੇਤੀ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ

ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਣਨ ਲਈ ਸਾਈਨ ਅੱਪ ਕਰੋ

### ਸਾਊਥ ਵੈਸਟ ਕੈਲਗਰੀ ਦੀ ਨਵੀਂ ਨਕੇਰ ਕਮਿਊਨਿਟੀ

ਵਰਮਿਲੀਅਨ ਹਿੱਲ ਵਿੱਚ ਬੇਅੰਤ ਮਜ਼ੇ ਅਤੇ ਆਰਾਮ ਤੁਹਾਡੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਫੇਸ 3 ਬਹੁਤ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਭਰੀ ਰਿਲੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਖੇਡ ਦਾ ਮੈਦਾਨ ਅਤੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਟਾਊਨਹੋਮਸ ਦੀ ਸੁਰੂਆਤ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇਗੀ। ਵਰਮਿਲੀਅਨ ਹਿੱਲ ਇੱਕ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ। ਇਹ ਜੀਵਨ ਭਰ ਦੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਹੀ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ!

ਟਾਊਨ ਹੋਮ

ਡੁਪਲੈਕਸ ਹੋਮ

ਲੇਨਡ ਹੋਮ

ਫਰੰਟ ਗੈਰਾਜ ਹੋਮ

liveinvermillionhill.com

- NuVista Homes
- Genesis Builders
- Shane Homes
- Homes by Avi
- Sterling Homes
- Broadview Homes

WE CREATE LEGACY COMMUNITIES THAT INSPIRE PRIDE, ENRICH LIVES AND ENDURE IN VALUE.

**QUALICO** communities

## Delta-A Stucco Ltd.

All Types of Stucco Work  
Specialist in: Acrylic and Texture Acrylic

Quality Workmanship Ajmer Garcha Free Estimate

81 Taralea Manor NE Calgary AB T3J 5C4  
Ph : 403-615-0583, Fax : 403-351-8157  
Email : deltaastuccoLtd@hotmail.com

## Sunder Building Supplies Ltd.

We believe in quality

- CRC Roofing Supplies
- Drywall, Insulation
- Sound Control Products
- Stucco, T-Bar Ceiling
- Manufactured Stone
- Steel Studs & Accessories

Stucco Paper Flashing Wiring

Free Estimate BEST Rates

Nirvair Singh Johal 403-690-8700  
Bhajan Singh Johal 403-561-0227

4612, 6 STREET NE CALGARY, AB

## ਡਰਾਇਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

**RIG** Group of Companies Inc.

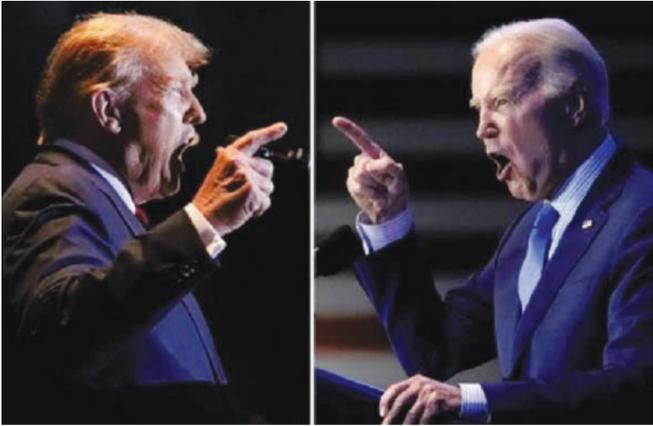
**Goliath** Tractor Service Ltd.

Rig Logistics is now Hiring Long haul drivers for Canada & USA and LCV with minimum 2 year Hwy driving experience.

O: 403 285 1111ext# 100 | Fax: 403 567 0462 | Call : 403-862-1631  
hr@riglogistics.com

# 4, 10 Wrangler Place SE  
Calgary (AB)

# ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਆਰਥਿਕ-ਸਾਹਮਣੇ ਹੋਣਗੇ ਜੋਅ ਬਿਡੇਨ ਅਤੇ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ, ਦੇਖ ਸਕਣਗੇ ਲੱਖਾਂ ਦਰਸ਼ਕ



ਸਿਵਾਏ ਉਮੀਦਵਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਜਿਸ ਦੀ ਵਾਰੀ ਬਣਨ ਦੀ ਹੈ। ਦੋਵੇਂ ਉਮੀਦਵਾਰ 90 ਮਿੰਟ ਦੀ ਬਹਿਸ ਦੌਰਾਨ ਬਰਾਬਰ ਉੱਚਾਈ ਵਾਲੇ ਪੌਡੀਅਮਾਂ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਣਗੇ।

ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਸ ਨੂੰ ਮੌਕਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਇਸ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਸਿੱਕਾ ਉਛਾਲ ਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਪੌਨ, ਕਾਗਜ਼ ਦਾ ਇੱਕ ਪੈਡ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਦੀ ਇੱਕ ਬੋਤਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਪਰ ਉਹ ਪ੍ਰੋਪਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ, ਸਿਰਫ਼ 2 ਇਸਤਿਹਾਰ ਬੁੱਕ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਸਟੂਡੀਓ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਦਰਸ਼ਕ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਮਈ ਵਿੱਚ, ਦੋਵੇਂ 2 ਬਹਿਸਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਸਹਿਮਤ ਹੋਏ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਐਟਲਾਂਟਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸੀ.ਐੱਨ.ਐੱਨ. ਬਹਿਸ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਦੂਜੀ 10 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਏ.ਬੀ.ਸੀ. ਬਹਿਸ ਹੋਵੇਗੀ।

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ)- ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਅਹੁਦੇ ਲਈ ਇਸ ਸਾਲ ਨਵੰਬਰ ਮਹੀਨੇ ਚੋਣਾਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਾਬਕਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੇ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਰਿਪਬਲਿਕਨ ਵਲੋਂ ਨਾਮਜ਼ਦਗੀ ਦੀ ਦੌੜ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਹਿਸ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਲਿਆ। ਹੁਣ ਉਹ ਇੱਕ ਟੀ.ਵੀ. ਬਹਿਸ ਵਿੱਚ ਭਿੜਨਗੇ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੱਖਾਂ ਦਰਸ਼ਕ ਦੇਖਣਗੇ। ਦੋਵਾਂ ਵਿੱਚਾਲੇ ਪਹਿਲੀ ਬਹਿਸ 27 ਜੂਨ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗੀ। ਸਾਰੀ ਬਹਿਸ ਦੌਰਾਨ ਮਾਈਕ੍ਰੋਫੋਨ ਬੰਦ ਰਹਿਣਗੇ, ਬਹਿਸ ਹੋਵੇਗੀ।

# 12 ਦਿਨਾਂ 'ਚ 1,000 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੌੜੀ ਨਤਾਲੀ ਡਾਊ, ਭਿਆਨਕ ਗਰਮੀ ਕਾਰਨ ਬੁਟ ਤਕ ਪਿਘਲ ਗਏ ਸਨ



ਸਿੰਗਾਪੁਰ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ)- ਸਿਰਫ਼ 12 ਦਿਨਾਂ 'ਚ 1000 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੌੜ ਕੇ ਨਵਾਂ ਕੀਰਤੀਮਾਨ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਨਤਾਲੀ ਡਾਊ ਨੂੰ ਹੁਣ ਗਿੰਨੀਜ਼ ਵਰਲਡ ਰਿਕਾਰਡ ਦੇ ਸਰਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 12 ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਥਾਈਲੈਂਡ, ਮਲੇਸ਼ੀਆ ਅਤੇ ਸਿੰਗਾਪੁਰ ਤੋਂ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਵੱਡੀ ਯਾਤਰਾ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਈ ਪ੍ਰਸ਼ਾਨੀਆਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ। ਜਿਵੇਂ ਭਿਆਨਕ ਗਰਮੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਡਾਊ ਦੇ ਬੁਟ ਤਕ ਪਿਘਲ ਗਏ ਸਨ। 52 ਸਾਲਾ ਡਾਊ ਦੀ ਇਹ ਇਤਿਹਾਸਕ ਯਾਤਰਾ 5 ਜੂਨ ਨੂੰ ਸਿੰਗਾਪੁਰ 'ਚ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਇੱਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਖਬਾਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ 'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ, 'ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਅੱਜ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਸੱਚੀ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੁਟ ਵੀ ਪਿਘਲ ਗਏ ਸਨ। ਇੰਨਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਤੀਜੇ ਹੀ ਦਿਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯੂ.ਟੀ.ਆਈ. ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ। ਡਾਊ ਨੇ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 84 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰੀ ਤੈਅ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਉਹ ਲਗਾਤਾਰ ਆਪਣੇ ਸਮਰੱਥਕਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ 'ਚ ਬਣੀ ਰਹੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸਫ਼ਲਤਾ 'ਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਨੇ ਵੀ ਵੱਡੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ ਹੈ।

# ਬਿੱਟੂ ਦੇ ਡਿਬਰਗੂੜ੍ਹ ਜੇਲ੍ਹ 'ਚ ਬੰਦ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੇ ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਭਾਜਪਾ 'ਚ ਘਮਸਾਣ

ਸਰੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ)- ਕੇਂਦਰੀ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਰਵਨੀਤ ਸਿੰਘ ਬਿੱਟੂ ਵਲੋਂ ਖਫ਼ਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰ ਚੁਣੇ ਗਏ ਅਤੇ ਡਿਬਰਗੂੜ੍ਹ ਜੇਲ੍ਹ 'ਚ ਬੰਦ ਡਾਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਜਾਣ ਦੇ ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਭਾਜਪਾ ਅੰਦਰ ਘਮਸਾਣ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਭਾਜਪਾ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਅਤੇ ਬੁਲਾਰੇ ਸਾਬਕਾ

ਰਾਜ ਸੂਚਨਾ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਨਿਪੜਕ ਸਿੰਘ ਬਰਾੜ ਨੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੇਂਦਰੀ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਰਵਨੀਤ ਸਿੰਘ ਬਿੱਟੂ ਵਲੋਂ ਭਾਜਪਾ ਦੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਉਲਟ ਆਂਜਰੇ ਬਿਆਨ ਦੇਣਾ ਸੋਭਾ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਜਪਾ ਹਾਈ ਕਮਾਂਡ ਨੇ ਰਵਨੀਤ ਸਿੰਘ ਬਿੱਟੂ ਦੇ ਚੋਣ ਹਾਰ ਜਾਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੰਤਰੀ ਬਣਾ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀਨਿੱਧਤਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਿਆਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੁਬਿਧਾ 'ਚ ਪਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਬਰਾੜ ਨੇ ਆਖਿਆ ਕਿ ਬਿੱਟੂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਕਾਂਗਰਸ ਦੀ ਕਬਿਤ ਦੇ-ਮੁੱਗੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਭੁੱਲ ਕੇ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹੁਣ ਭਾਜਪਾ ਆਗੂ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ 'ਚ ਮੰਤਰੀ ਹਨ। ਬਰਾੜ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਕਿ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਹਾਈਕਮਾਂਡ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਲਿਖ ਕੇ ਬਿੱਟੂ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਬਿਆਨ ਦੇਣ ਤੋਂ ਵਰਜਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰਨਗੇ।

# ਆਰਥਿਕ ਮੰਦੀ ਕਾਰਨ ਪਾਕਿਸਤਾਨ 'ਚ ਵਧੇ ਅਪਰਾਧ, ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਕਰਾਚੀ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ)- ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਰਾਜਧਾਨੀ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਕਰਾਚੀ 'ਚ ਅਪਰਾਧ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵੱਧੇ ਹਨ। ਹਾਲ ਹੀ 'ਚ ਫ਼ੋਨ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਨੇ ਇੱਕ ਕਾਰ ਮੈਕੈਨਿਕ ਨੂੰ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਇਸ ਦੇ ਇੱਕ ਦਿਨ ਪਹਿਲੇ ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਨੇ ਇੱਕ ਦੁਕਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਬੈਂਕ ਤੋਂ ਕੈਸ਼ ਲੈ ਕੇ ਜਾ ਰਹੇ ਇੱਕ ਵਪਾਰੀ ਦਾ ਕਤਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਕੁੱਝ ਦਿਨ ਪਹਿਲੇ ਵੀ ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਨੇ 27 ਸਾਲਾ ਮਕੈਨੀਕਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਦਾ ਕਤਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਦਾ ਫ਼ੋਨ, ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਮੋਟਰਸਾਇਕਲ ਲੁੱਟ ਲਈ ਸੀ। ਤਕਰੀਬਨ 2 ਕਰੋੜ ਦੀ ਆਬਾਦੀ ਵਾਲੀ ਕਰਾਚੀ 'ਚ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨ 'ਚ ਇਹ ਡਰ ਬੈਠ ਗਿਆ ਹੈ



ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਤੁਲਨਾ 'ਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਅਪਰਾਧ ਵੱਧਣ ਦਾ ਇੱਕ ਮੁੱਖ ਕਾਰਨ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਆਰਥਿਕ ਮੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਦਰਾਮਿਆਂ 'ਚ ਸਭ ਤੋਂ ਖਰਾਬ ਹੈ। ਮਹਿੰਗਾਈ ਵੀ ਆਪਣੇ ਰਿਕਾਰਡ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹੈ। ਨਾਲ ਹੀ, 2022 'ਚ ਆਏ ਰਿਕਾਰਡ ਹੜ੍ਹ ਵਰਗੀਆਂ ਆਫ਼ਤਾਂ ਕਾਰਨ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਕਿਸਾਨ ਕੰਮ ਦੀ ਖੋਜ 'ਚ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਆਏ ਪਰ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ। ਸ਼ਹਿਰੀ ਗਰੀਬਾਂ 'ਚ ਹਤਾਸ਼ਾ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਹੈ। ਆਰਥਿਕ ਨਾਕਾਮੀ ਅਤੇ ਜਨਸੰਖਿਆ ਵਾਧੇ ਨਾਲ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਘੱਟ ਹੋ ਗਈ। ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਉੱਪ ਪ੍ਰਧਾਨ ਕਾਜ਼ੀ ਖਿਜਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵੱਧਦੇ ਅਪਰਾਧ ਅਨਿਆਂ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਅਸਫ਼ਲਤਾ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਹਨ।

# ਸਰੀ 'ਚ ਸਨਾਇਆ ਗਿਆ 'ਮੇਲਾ ਤੀਆਂ ਦਾ', ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਪੁੱਜੀਆਂ ਸੁਟਿਆਰਾਂ ਨੇ ਮੇਲੇ ਦਾ ਸਾਣਿਆ ਆਨੰਦ

ਵੈਨਕੂਵਰ (ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਬਿਊਰੋ)- ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਸੰਘਣੀ ਵਸੋਂ ਵਾਲੇ ਸਰੀ ਸ਼ਹਿਰ ਦੀ 132 ਸਟ੍ਰੀਟ 'ਤੇ ਸਥਿਤ ਤਾਜ ਪਾਰਕ ਹਾਲ 'ਚ ਪਿਛਲੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਦੀ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਐੱਸ.-3 ਮਿਊਜ਼ਿਕ ਪ੍ਰੋਡਕਸ਼ਨ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ 'ਮੇਲਾ ਤੀਆਂ ਦਾ' ਆਯੋਜਿਤ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਪੰਜਾਬੀ ਮੁਟਿਆਰਾਂ ਸਮੇਤ ਹਰੇਕ ਵਰਗ ਦੀ ਉਮਰ ਦੀਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਔਰਤਾਂ ਨੇ ਬੜੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਸ਼ਿਰਕਤ ਕਰ ਕੇ ਮੇਲੇ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਿਆ।



ਸ਼ਾਮੀਂ 3 ਵਜੇ ਤੋਂ ਰਾਤ 9 ਵਜੇ ਤਕ ਨਿਰੰਤਰ ਚੱਲੇ ਇਸ ਮੇਲੇ 'ਚ ਆਯੋਜਿਤ ਰੰਗ-ਰੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੌਰਾਨ ਉੱਘੇ ਗਾਇਕ ਸਿਵਜੋਤ, ਸੰਦੀਪ ਬਰਾੜ, ਮਨਜੋਤ ਢਿੱਲੋਂ ਅਤੇ ਨੇਹਾ ਬਤਰਾ ਵਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਆਪਣੇ ਚੋਣਵੇਂ ਗੀਤਾਂ 'ਤੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ 'ਚ ਉੱਥੇ ਮੌਜੂਦ ਮੁਟਿਆਰਾਂ ਭੁੰਮਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰ ਆਈਆਂ। ਉੱਘੇ ਹੋਸਟ ਗੌਰਵ ਸ਼ਾਹ ਅਤੇ ਲਵੀ ਪਨੂੰ

ਵਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਹਾਸਰਸ ਸਬੰਧਤ ਹਾਲ 'ਚ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਕੇ ਸਜਾਏ ਨਜ਼ਰ ਆਈਆਂ। ਅਖੀਰ 'ਚ ਮੇਲੇ ਝਲਕੀਆਂ ਨਾਲ ਮੇਲੇ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਗਏ ਪੁਰਾਤਨ ਚਰਚੇ, ਸਕੂਟਰ ਅਤੇ ਲਗਾਤਾਰ ਦਿਲਚਸਪ ਬਣਿਆ ਰਿਕਸ਼ੇ ਨਾਲ ਕੁੱਝ ਮੁਟਿਆਰਾਂ ਮੇਲੇ ਨੂੰ ਸਫ਼ਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਰਿਹਾ। ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਰਸੇ ਨਾਲ 'ਸੈਲਫੀਆਂ' ਲੈਣ 'ਚ ਵੀ ਮਸ਼ਰੂਫ਼ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ।

**CAM TRANSPORT REGINA, SK**

Currently Hiring Drivers and Owner Operators for Canada (Prairies) and USA Runs.

- Must Have-Clean Driver Abstract
- Clear Criminal Record

**Cam Transport Offers:**

- Great Pay, Steady Miles,
- Dedicated Work
- Dedicated trucks for drivers
- Every Weekend Home
- Excellent Equipments
- Paid Layover

**ਟਰੱਕ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ (Class 1A) ਲੈਣ ਵਿੱਚ ਵੀ ਮੌਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ**

**Contact:**  
Kuldeep Romana 306 999 1800  
Amrinder Sidhu 306 450 0453  
Gurbinder Gagowal 306 520 4313

**Office: 306 910-0100 Email: Info@camtransport.ca**  
1014 Kearns Cres Regina (SK) S4K 0A1

**MIDWEST DIESEL REPAIR INC.**  
Gurprit Gill (Sony) Midwest Diesel Repair Inc.

**We Service all Makes of Semi Trucks and Trailers**

**(NMT) ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੈਮੀ ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।**

**ਟਰੱਕਾਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਰਟਸ ਵਾਜਬ ਰੇਟ 'ਤੇ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।**

**ਇਹਨੀ ਦਿਨੀ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਤੁਸੀਂ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।**

- Mobile Tire Service-24H
- Wheel Alignment
- Differential
- Rebuilt
- Engine-Transmission
- Heating and Air Conditioning

**Tire Service**  
ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਟਾਇਰ ਵੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ  
Harpreet Singh Shergill  
(306) 216 0610

**1009 WELLINGS ROAD, REGINA, SK, S4K 0A2**  
www.midwestdieselrepair.ca Email: info@midwestdieselrepair.ca

ਗੰਜਾਇਨਾ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਟਰੱਕਾਂ ਦੇ ਪਾਰਟਸ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਦੁਕਾਨ  
Ph. (306) 525 5077  
Cell (306) 201 5870  
Fax (306) 525 5075

**DENTRO CARRIERS LTD REGINA, SK**

**HIRING OWNER OPERATOR NOW**

**ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।**

- New Automatic Trucks
- City Work
- Long Haul US- Canada Runs
- Dedicated Runs
- Great Miles Rate

**Referral Bonus**  
**Health Benefits**

**LEASE TO OWNER OPERATOR PROGRAM**

**Ajitpal Singh**

**Tel: 306 751 4150 Mob: 306 201 7600**  
**Fax: 306 757 7171**  
**Email: dentrocarriersltd@gmail.com**



# KIRAN RANDHAWA

FOR CITY COUNCIL

- ਪਾਰਦਰਸ਼ਿਤਾ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ✓
- ਨਵੇਂ ਸਕੂਲਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ✓
- ਰੈਕ ਸੈਂਟਰ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ✓
- ਮਜ਼ਬੂਤ ਅਰਥਚਾਰਿਕ ਵਿਕਾਸ ✓
- ਪਬਲਿਕ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਬੱਸ ਸੇਵਾ ✓
- ਅਪਰਾਧ ਤੋਂ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ ✓

 **CHESTERMERE**  
JUNE 24TH, 2024

# VOTE

[www.kiranrandhawa.ca](http://www.kiranrandhawa.ca)

Advice from someone you trust.



Life's brighter under the sun

Life & Health Insurance • Critical Illness Insurance • Disability Insurance  
Employee Benefits • RESP • TFSA • RRSP • Mutual Funds



**Harvinder Singh\***  
587-574-0029  
harvinder.h.singh@sunlife.com

\* Mutual fund business is done with your advisor through Sun Life Financial Investment Services (Canada) Inc. Advisors and their corporations conduct insurance business through Sun Life Financial Distributors (Canada) Inc. Sun Life Assurance Company of Canada is the insurer and is a member of the Sun Life group of companies. © Sun Life Assurance Company of Canada, 2023.

## NEW WAVE OPTICAL

#7-200-52nd Street NE Calgary, AB T2A-4K8

PH: 403-290-0307 FAX: 403-290-0306

Email: newwaveoptical@yahoo.com

All Type of Frames!

"Online"

prices in store!

Complete Eyewear,  
Contact lenses  
and Sunglasses!

For more info call:

**Sandeep Pandher**  
MANAGER

at **403-999-2500**



Unbeatable Price!

## CHANDIGARH DRIVING SCHOOL

Don't Learn Safety by Accident

Class 1, 3 & 5

Brush up 1, 3 & 5

Certification Courses

Air Brake (Q endorsement)

Advance Training Course

Car & Tractor Tractor for Road Test

**RAVINDER SINGH SOHI**

Alberta Certified Class 1,3,5  
(Driving Instructor)

We Can Speak English,  
German, Punjabi, Hindi & Urdu

We have  
24 years  
Experience

Auto & Manual Truck For Training

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ

ਵਧੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ

Ph.: 403-826-9150

ਸੈਕਟਰ 9 ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੋਹੀ ਨੇ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ  
Email : cdsccalgary@yahoo.ca

## ਖੇਤਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਲਈ ਕਾਮਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ



ਟਰੀ ਪੈਕਿੰਗ ਦਾ ਕੰਮ

(ਮਾਰਚ ਤੋਂ ਦਸੰਬਰ ਤੱਕ ਚਲੇਗਾ)

ਕੰਮ ਸਾਰਾ ਘੰਟਿਆਂ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਹੋਵੇਗਾ  
ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਸਟੈਂਪਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ  
ਰਹਿਣ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪਰਬੰਧ ਹੈ

ਕਲਾਸ 4 ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਵੀ ਜਰੂਰਤ ਹੈ

ਕਾਲ ਕਰੋ:

1 250 319 7263

# ਕੈਲਗਰੀ ਵਿੱਚ ਸਾਂਝਾ ਪੰਜਾਬ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

ਦੀ ਪੰਜਵੀਂ ਲੋਕੇਸ਼ਨ ਰੈੱਡ ਸਟੋਨ ਏਰੀਆ ਵਿੱਚ 3150-235  
ਰੈੱਡ ਐਂਬਰਜ਼ ਵੇਅ ਨਾਰਥ ਈਸਟ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਈ ਹੈ



## Mega Sanjha Punjab GROCERY STORE

ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਲ ਫਰੂਟ, ਆਟਾ ਦਾਲਾਂ,  
ਰਸੋਈ ਦਾ ਸਮਾਨ ਦੇਗਾਂ, ਪਤੀਲੇ, ਕੜਛੀਆਂ,  
ਪਰੈਸ਼ਰ ਕੂਕਰ, ਮੰਜੇ, ਆਦਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਘਾਟ  
ਮਹਿਸੂਸ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੇ ।



### 5 LOCATIONS TO SERVE YOU

331-3690  
WESTWINDS DR  
NE, CALGARY

117 7171  
80 AVE  
NE, CALGARY

570- 6520  
FALCONRIDGE BLVD.  
NE, CALGARY

606  
CITYSCAPE SQ  
NE, CALGARY

3150 - 235  
RED EMBERS WAY  
NE, CALGARY

2 ਫਾਰ ਵਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਪੀਜ਼ਾ ਇੱਕ ਵਾਰ ਖਾਂਓਗੇ  
ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਖਾਣਾ ਬਣਾਉਣਾ ਭੁੱਲ ਜਾਓਗੇ  
ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਆਖਰੀ ਬਾਈਟ ਦਾ ਸੁਆਦ  
2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਹਾਊਸ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਯਾਦ



Please advise us of any food allergies

ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ  
2 ਫਾਰ ਵਨ ਪੀਜ਼ਾ ਦੀ ਫਰੈਂਚਾਈਜ਼  
ਲੈਣ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ  
ਅੰਮ੍ਰਿਤ : 403-333-9000

2 For 1 Pizza  
House Franchise  
Application

"GREAT FOOD,  
GREAT PRICE,  
GREAT QUALITY!!"

Business Hours  
Sunday – Thursday  
11:00 am – 12:00 am  
Friday & Saturday  
11:0 am – 1:00 am  
Location Hours May Vary  
info@2for1pizzahouse.com  
www.2for1pizzahouse.com

We are proud to serve in Edmonton with 6 locations!

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <b>CALGARY</b><br>#123, 55 Westwinds Cres NE,<br>Calgary, AB T3J 5H2<br>Tel: 403-285-9000 | <b>STONEGATE - CALGARY</b><br>#112, 2550 Country Hills Blvd NE,<br>Calgary, AB T3N 1E4<br>Tel: 403-818-9000 | <b>NOLAN HILL - CALGARY</b><br>#155, 50 Nolanridge Crt NW<br>Calgary, AB<br>Tel: 403-300-2442 |
| <b>CHESTERMERE</b><br>#101-288 Kinniburgh BLVD<br>Chestermere (AB)<br>Tel: 403 250 9009   | <b>EDMONTON</b><br>#3747 – 8th Ave SW,<br>Edmonton, AB T6X 1A4<br>Tel: 780-250-9009                         | <b>EDMONTON</b><br>#3050, 106 St NW,<br>Edmonton, AB T6J 5M5<br>Tel: 780-540-9900             |



# BHINDER EXTERIOR

ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਗੜੇਮਾਰੀ ਕਾਰਣ ਘਰਾਂ ਦੇ  
ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਹੁਣ ਕੀ ਕਰੀਏ ?

ਤੁਸੀਂ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਸਿਰਫ ਡਿਡਰ ਐਕਸਟੀਰੀਅਰ  
ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਾਲ ਹੀ ਕਰਨੀ ਹੈ।

ਇੰਜ਼ੋਰੈਂਸ ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਉਹ ਆਪੇ  
ਹੀ ਡੀਲ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਨੂੰ  
ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਸੋਧਣਾ ਅਤੇ  
ਨਵਾਂ ਨਕੋਰ ਬਣਾ ਦੇਣਗੇ।

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ  
ਸਾਈਡਿੰਗ ਚੋਜ  
ਕਰਕੇ ਸਟੈੱਕੋ  
ਵੀ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ



### All kind of Exterior Service

- \* Siding \* Soffit
- \* Fascia \* Cedar
- \* Smart Board
- \* Paper Wire
- \* Stucco & Roofing
- \* Eavestrough

**FREE Estimate**

Call: 403 680 0436  
Email: sandeptoor72@gmail.com